

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ
ЛЭДЗӖНЫ: КОМИ ГИЖЫСЬ КОТЫР, ПЕЧАТЬ ДА ЮӖР СЕТАН КОМИ
РЕСПУБЛИКАСА АГЕНТСТВО

ВОЙВЫВ КОДЗУВ



ISSN 0134-4323

БЫД ТӖЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

3

РАКА (МАРТ)

2008



ТАЙӖ НОМЕРЫН:

МИЯН ГӖСЬТ

Марина ИСТИХОВСКАЯ, Александр УЛЬЯНОВ.

ЙӖз вӖсна тӖжд — медыджыд мог 3

Владимир ТИМИН. Мед быд асыв лоӖ ясыд...

Кывбуръяс 12

Алексей ВУРДОВ. НӖль висът 15

Геннадий ЮШКОВ. Ёктас. Кывбуръяс 41

Мария ОСТАПОВА. ОлӖмысь серпасъяс. Висътъяс 45

Лариса МЕРКУШКИНА. Торпыригъяс 48

Геннадий БЕЛЯЕВ. Ыбын тыртӖммис гажа керка 53

Владимир БЕЗНОСИКОВ. ЧошӖ. Висът 55

Анатолий РАКИН. «Сись кодъ пожӖмысь парма нӖрысын...» 58

Валерий МАРТЫНОВ. Ордымысь пыр паськалӖ 62

ЧЕЛЯДЬЛЫ

Михаил ЛАДАНОВ. Трескаюр. Висът 74

Гижысьяс да гижны босьтчысьяс пӖвстын «Эзысь борд»
литературной конкурсе 79

Обложка вылын снимокыс ФӖдор МакаровлӖн.

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 2008 г.

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



***Ежемесячный
литературно-художественный
журнал***



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ПЕЧАТИ
И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Михаил
ЕЛЬКИН

Геннадий
БЕЛЯЕВ

Зам. гл. редактора

Евгений
КОЗЛОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ПОЛУГРУДОВ

Владимир
ТИМИН

Александр
УЛЬЯНОВ



*«Войвыв кодзув» журналӧн талунъя гӱсьт — Коми Республикаса Государственной Сӱветӧн веськӱдлысь **Марина Дмитриевна ИСТИХОВСКАЯ**. Сыкӱд сӱрнитӱ «Войвыв кодзув» журналӧн редколлегияӱ пырысь, коми гижысь **Александр УЛЬЯНОВ**.*

Йӱз вӱсна тӱжд — медыджыд мог

— *Пыдди пуктана Марина Дмитриевна! Медым эськӱ журнал судзӱдысь-лыддӱсыяс матысяньджык тӱдмасисны Тіянкӱд, дженьыдика висътыштӱй ас йывсьыныд.*

— Медводз, дерт, сӱлӱм вылын нимкодъ сыысь, мый талун менам эм позянлун сӱрнитыштны коми журнал лыддӱсыяскӱд, коми йӱзкӱд, кодъяс олӱны-вылӱны республикалӱн медся ылі пельӱсыясын, зільӱны-уджалӱны, быдтӱны челядьӱс, а кор колӱ, кужӱны и гажӱдчыны.

Ас йылысь. Чужлі ме Инта карын 1965 вося ноябр 26 луно. Шӱр школа помалӱм бӱрын велӱдчи Сыктывкарса государственной университетын, помалі экономика факультет. Заводитчӱмсяныс уджӱй вӱлі йитчӱма кредитъяс сеталӱмкӱд. Бӱрынджык индісны ОАО «Интауголь» котырса юкӱнӱн веськӱдлысьӱн. 2000 воын государственной службалӱн Рытыв-Войвыв академияын босъті вылі тшупӱда мӱд образование.

Инта карса депутатӱн ме лои 1999 воын. А сы бӱрын, 2003 воын, интаса олысьяс бӱрйисны менӱ Коми Республикаыс Государственной Сӱветӱ депутатӱн... Дерт, эз кокни вӱв первойсӱ. Депутатыд ӱд кывкутӱ быдтор вӱсна, торйӱн нин войвыв карад, кӱні зӱв уна мытшӱд паныдасьліс.

Но ме зіли, вӱчи став позянасӱ, медым ӱтувъя вынӱн венны олӱмын паныдасьлысь сӱӱкылунъяссӱ.

2003—2006 воясӱ веськӱдлі Госсӱветын бюджет, вот да экономика комитетлӱн уджӱн, Государственной Сӱветын жӱ «Единая Россия» партияӱ пырысь депутатъясӱн.

2005 вося февраль 16 луно депутат-ӱртъяс бӱрйисны менӱ Государственной Сӱветса председателӱн. Такӱд тшӱтш веськӱдлі «Единая Россия» партия Коми юкӱнын политсӱветӱн. А кольӱм вося мартын Госсӱветӱ выльӱн бӱрйӱм депутатъяс бара вӱзйисны меным кывкутана удж — и мӱдысь дорвыв лои Государственной Сӱветса юрнӱдысьӱн.

Нӱшта тӱдчана тшупӱд — 2007 восянь веськӱдла Россияса Рытыв-Войвыв Парламентъяслӱн Ассоциацияӱн да пыра Федерация Сӱвет бердын котыртӱм Законодательяс Сӱветлӱн Президиумӱ, веськӱдла Комиссияӱн. Тайӱ ставнас Коми Республикаса Государственной Сӱветлысь уджсӱ вылӱ донъялӱм.

Мый нёшта висътавыны ас йылысь? Верёс сайын, быдтам нылёс да пийёс. Со и ставыс, тыдалё.

— «Войвыв кодзув» судзёдысь-лыддысьяс — медсясё сиктса войтыр. Ті, кызди ми тёдам, тиёкыда воывланныд сикт-грездъясё, ылі районъясё, аддзысьланнуд сэтчёс олысьяскёд, сёрнитанныд накёд. Мый сетёны Тіянлы татшём паныдасъ-лёмъясыс, йёзкёд аддзысьлёмъясыс?

— Сикт-грездъясё быд ветлігён мойвиё аддзысьлыны татчёс войтыркёд, кыз шуласны, син на син сёрнитны накёд, аслым видзёдлыны, кызди йёзыслы талун овсьё-уджавсьё, кутшём съёкылдунъяс паныдасълёны, мый падмёдё налысь олём-вы-лёмсё. Сэся и асьныс сиктса йёз пыр вёзйёны мыйкё да мый-кё, висъталёны меным асланыс тёжд-дой йылысь, юксёны быд пёлёс мёвпён. Бур, кор кылан ставсё, шуам, он районса веськёдлысьсянь, а сиктын либё грездын олысь войтырсянь. Буретш татшём аддзысьлёмъяс дырйи пыдісяньджык гөгөрвоан йёзлысь корёмъяссё, налысь майшасъёмсё, съёлём висъёмсё. Та бёрын и ачым вёча кутшёмкё да кутшёмкё кывкёртёдъяс, лосьода сійё либё мёдтор вылё ассьым видзёдлас. Мый колана да медся тёдчана, зіля пыртны Государственной Сёветлөн уджё. Йёзкёд восьса сёрни меным медся дона. Сы бёрын и съёлём вылад кокниджык да кыпыдджык.



— Неважён Сыктывкарын вёлі коми войтырлөн ёкмысёд чукёртчылём, а таёдз кар-районъясын мунісны коми йёзлөн конференцияс. Бокын, дерт, эз сулавны и Государственной Сёветса депутатъяс. Найё пырёдчисны конференцияслөн уджё, мыйён вермисны, зілисны отсавны сиктса йёзлы. Коми вой-тырлөн чукёртчылёмъяс дырйи вынсьёдём кывкёртёдъясыс босьтсьёны тёд вылё оланпасъяс дасьтіг-лөсьёдігён? Государ-ственной Сёвет артыштё найёс аслас уджын?

— Быть артыштё и син улын кутё. И оланпасъяс дасьтігён

зӱлям пӱртны олӱмӱ коми войтырлысь мӱвп-шӱмъяссӱ. Кар-
районъясын чукӱртчылӱмъясӱдзыс на депутатъяс донъялисны-
видзӱдлисны, кутшӱм вӱзйӱмъяс вӱліны кольӱм конференцияс
дырйиыс, стӱчмӱдисны, мый лои вӱчӱма, а мый эз, да кутшӱм
помка вӱсна тайӱ лои. Депутатъяс восьсӱн сӱрнитисны йӱз во-
дзын, зӱлисны мыйӱнкӱ да мыйӱнкӱ отсавны налы. Сӱрнитны
кӱ коми войтырлӱн чукӱртчылӱмъяс йылысь, кӱсъя тӱдчӱдны
со кутшӱм буртор. Водзын кӱ найӱ вӱліны уна сӱрниаӱс, ӱтияс
висьталисны ӱтитор йылысь, мӱдъяс — мӱдтор йылысь, кодсю-
рӱӱс шӱр мӱвпъяссыс бокӱ шыбӱлитлывлӱс, ӱнӱ серпасыс ӱна
вежсис Сӱрниыс йӱзыслӱн оз бергав посниторяс гӱгӱр, а вӱр-
зӱдӱ коми войтырлӱн олӱмысь гырысь да тӱдчана «гӱрӱдъяс».

И конференцияслӱн кывкӱртӱдъясыс лад вылӱ пуксисны,
миян кадлы лӱсялӱны, пыдӱсян гудйыштӱны ӱнӱя олӱм-вы-
лӱмсӱ, позӱӱ шуны, сылысь сӱмӱссӱ. Та вӱсна и власьт дорын
сулалысьяс вылӱ донъялӱны коми войтырлысь водзмӱстчӱмъ-
яссӱ, лыддысьӱны быд вӱзйӱмӱн, пыдди пуктӱны налысь ко-
рӱм-шӱмъяссӱ. Коми йӱзлӱн конференцияс вылын ме унаысь
вӱлі. И бӱръя, ӱкмысӱд, съезд вылас тшӱтш. Республика
юралысь В.А.Торлопов сӱрнитис и. Съездыс, ме серти, мунӱс
лючки-бура, сылӱн кывкӱртӱдъясыс отсаласны водзӱ бурмӱдны
коми йӱзлысь олӱм-вылӱмсӱ, сӱвмӱдны чужан кыв, культура,
ыджыдджык ӱдӱн сӱвмӱдны экономика, кыпӱдны сикт, видз-
му овмӱс. Ми ас боксян кутам вӱчны став позянасӱ, медым
съездлӱн шӱмъясыс збыльмисны, пӱртсисны олӱмӱ.

— Сикт-грездын, дерт, сӱбкыдлуныс талун уна на. Но и
бурыс эм, выльыс чужӱ. Кор Тӱ волывланныд сӱтчӱс олысьяс
дорӱ, сӱрнитанныд накӱд, мыйысь овлӱ нимкодъ, а мый понда,
кыдз шуласны, шогӱдлӱ, гажтӱм лолӱ?

— Бурторйыд бур и эм. Нимкодъ сыысь, мый миян, власьт-
лӱн зӱльӱмыс, весь оз вош. Сиктлы, видз-му овмӱслы государ-
ствосян ӱтсӱгыс воысь-во содӱ. Республика ас боксянныс пуктӱ
жӱ таӱ тӱдчана пай. И Государственной Сӱвет, и миян депу-
татъяс исполнительной власьткӱд ӱтвылысь нуӱдӱны сӱтшӱм
туйвизь, медым эськӱ вуж выйӱныс вежны сиктса войтырлысь
олӱм-вылӱмсӱ, сиктлысь чужӱмбансӱ. И тайӱ воськовъясыс,
сӱйӱ зӱльӱмъясыс вайӱны нин буртор. Экономикаын, социальной
юкӱнын, босьтам кӱть сӱйӱ жӱ национальной проектъяс збыль-
мӱдӱмсӱ, сӱйӱ жӱ ичӱт бизнесӱ. Водзӱсыс миян ӱтувъя уджысь
тыдалӱ нин республикалӱн быд районын. Содӱ йӱзлӱн удждон,
кыптӱны выль скӱт картаяс, сиктса йӱз кыпӱдӱны аслыныс
оланӱнъяс, уна сикт-посӱлокӱ нӱжӱдӱны биару. А та йылысь
90-ӱд воясӱ йӱзыс весиг эз мӱвпыштлыны. Ме веськыда да
окотапырысь талун шуа: быд районлӱн экономикаын лоины
бурланӱ вежсьӱмъяс. И таысь, дерт, сӱлӱм вылын нимкодъ.

Пасья нӱшта ӱти буртор, кодӱс ме казялӱ сикт-грездъясӱ
петалӱгӱн, йӱзкӱд сӱрниысь. Ми ӱнӱ пыртам олӱмӱ меставывса
асвеськӱдлӱм йылысь оланпас. Первойсӱ, дерт, сикт-районъясын
сӱйӱ сӱбкыда пырӱдчис, унаӱн, гашкӱ, эз помӱдз гӱгӱрволыны
оланпасыслысь тӱдчанлунсӱ, весиг овмӱдчанӱнъясӱн веськӱд-
лысьяс. Та вӱсна и водзӱсыс оланпассяныс вӱлі ичӱт. Но со
коли кутшӱмкӱ кад, и серпасыс вежсьӱ. Оланпасыс, кыдз шу-
ласны, заводитӱ уджавны, вайны буртор. Ме думысь, олан-

пассяньыс водзёсыс, бур водзёсыс, воысь-во кутас содны, и сі-йё отсалас сиктса войтырлы зумыда восьлавны водзё, ёнджыка мыджсыны ас вын вылө.

Дерт, бурыс миян республикаын бөръя кадö вочасөн содö. Но и мытшöдыс на тырмö. Сьölöм вылын деливö овлö, кор аддза, мый сиктса войтыр пöвстысь кодсюрö веськодпырысь видзöдöны олöм вылас, лэдзчысьöмаöсь, оз зільны корсьны петан туй, венны сьöкылдунъяс, пуктыны ассьыныс пай экономика сöвмөдöмö. Унджыкыс быттьö виччысьöны на кодсянькö да мыйкö, важ ног мөвпалöны. Кöть эськö бурыс öнiя сиктын абу жö этша: йöз восьталöны-котырталöны ичöt предприятияс, лöсьöдöны ас овмöсьяс, видзöны скöt, вузалöны пыр унджык йöv да яй. И республикаса власьт казялö тайöс да воча муно зиль войтырыслы, сетö быдсяма кокньöд...

Бөръя воясö ыджыд удж лои вöчöма республикаса оланпасъяс бурмөдöм-лөсьöдöм могысь. Водзö вылө депутатъяслөн медшөр мог – сöвмөдны федеральнöй тшупöда оланпасъяс. Сэни унатор лои выльмөдöма, но, тыдалö, вылысяньыд сьöкыд ставсö артыштны, та вöсна паныдасьлöны лöсявтомторъяс. Шуам, муон да вөрөн вöдитчöмын. Сиктса войтырлы лоö уна сьöм видзны, ёна котравны, медым пес вылө вөр пөрөдöм могысь колана кабала судзöдны, ас овмöс лөсьöдöм ради сьöм банкыс чуктöдны, мутор кöртымö босьтны да с.в. Тадзи öтарö-мөдарö сиктсаöс котрöдлöмыс и дөзмөдö йöзсö, уськөдö налысь ловсö, чинтö водзмöстчан русö. Татшöм «гөрөдъяссьыс» колö вочасөн мездысьны, медым нинöм эз торк сиктö вужъясьöм йöзлысь олöм-вылөмсö.

Гөгөрвоана, мый сиктын ёна на колö уджавны, унатор вöчны, медым олöмыс танi дзулькйөн пуис. И жилищно-коммунальнöй юкöнын, и пескөн йöзöс могмөдöмын, и йöзлысь дзонь-видзалунсö видзöм-ёнмөдöмын. Таысь, дерт, деливö жö меным, деливö, мый сиктын олысь войтырлы, орччаöдны кö карсаяскöд, этшаджык на вичмö. Олөмлөн быд юкöнын. И власьтлөн мог, абу сöмын республикаса правительстволөн да Государственнöй Сöветлөн, но и меставывсалөн, сикт да районъясын, босьтны тöд вылө став тырмытöмторсö, пуктыны став вын, медым воысь-во бурмөдны-кокньöдны сиктса войтырлысь олöм-вылөмсö. Та йылысь висьталö и 131 номера «Меставывса асвеськөдлөм йылысь» федеральнöй оланпас. Пасъя, мый уна районын да сиктын, кöнi веськөдлысьяснас лоины вежöра да зиль йöз, вежсьöмъясыс бурланьö тöдчöны нин. И таысь, дерт, нимкодъ. Ме эськö кöсийи, медым олөманым бурыс пыр содiс, а сьölöмтö дойданаыс вочасөн чинiс.

— *Тшöкыда-ö примитöны сикт йылысь оланпасъяс да кызди найö уджалöны?*

— Ме эськö шуи, мый ми танi, республикалөн юркарын, вынсьöдам уна бур оланпас, кывкöртöд да с.в. Кыз шуласны, республикалөн тшупöдын. Но ме лыддя, мый быд оланпас, быд кывкöртöд ваяс буртор сöмын сэки, кутасны кö сийöс тырвийö збыльмөдны меставывса власьтъяс, сикт-грездөн веськөдлысьяс, сэтчöс депутатъяс. Та боксянь, дерт, бур примеръясыс эмöсь жö. Ме эськö ошкыштi Кулөмдiн районса юралысь Сергей Петрович Каплинöс. Сöмын на во сайын тайö мортыс босьтчис

веськӧдлыны районӧн, а вежсьӧмъясыс татчӧс сикт-посёлокъясын тӧдчӧны нин. Водзын Эжва йыв ёнджыкасӧ пыр вӧлі кольччысьяс лыдын. Чотіс экономика, вӧр этшаджык пӧрӧдлісны-кыскисны, кулысьяслӧн лыдыс чужысьяс серти содіс... Ме, дерт, ог тӧд, кызди сяммис Сергей Петрович бергӧдны делӧсӧ мӧдарӧ, венны сӧкыдлунъяссӧ, но бурыс синмад шыбитчӧ нин. Районлӧн экономика сӧвмӧ-паськалӧ, содӧны сылӧн ӧдъяс. А экономика топыда йитчӧ социальной оломкӧд. И бурланьӧ вежсьӧмъясас тӧдчӧ районӧн веськӧдлысьлӧн зільӧмыс, бур да зумыд киподтуйыс..

Ме кӧсья тӧдчӧдны, мый зэв унатор сиктса йӧз сайын. Кушӧм лоӧ налӧн аския луныс, кызди кутас сӧвмыны сикт, видз-му овмӧс, мый вежсяс татчӧс войтырлӧн оломын. Тшӧкыда на йӧзсянь кывлан: миян бӧрйысьӧмъясысь пӧ некутшӧм буртор абу, нинӧм та бӧрын оз вежсьы. Ме серти, сорсьӧны татшӧм войтырыс. Буретш на кийн и асланыс олом-вылом. Власьтсӧ ӧд найӧ асьныс аслыныс бӧрйӧны. Бӧръясны кӧ туйтӧм да дыш веськӧдлысьсӧ либӧ депутатӧс, сэтшӧм и олом лоӧ районуны либӧ сиктын. Зіль да водзмӧстчысь, писькӧс меставывса юралысьыдлы республикаса власьт пыр отсалӧ да кутас отсавны. Мӧдам кӧ ставӧн ӧтув уджавны, кыпыда да кывкутӧмӧн, сӧки и сиктыд бурланьӧ вежсяс, и видз-му овмӧсыд кыпалас. Ставыс ас саяным...



— Марина Дмитриевна, Ті пыранныд Коми Республикаса Национальной библиотекалӧн Попечитель котырӧ. Тшӧкыда аддзысьланныд сэтчӧс уджалысьяскӧд. Россияса Президент В.В.Путин Федеральной собрание дорӧ шыӧдчӧмын пасйис и библиотекаяслысь тӧдчанлунсӧ, шуис, на вӧсна пӧ колӧ ёнджыка тӧждысьны. Мый вӧчсьӧ та боксянь миян республикаын?

— Медводз ме эськӧ шуи бур кыв библиотекаясын уджа-

лысьяс йылысь, аттьоалі найос мырсьом-зільомсьыныс, водзмостчомысь. Ичотик съом вылө библиотекаръяс бергөдоны-вөчоны ыджыд да колана удж, пөртöны олөмө государственной мог — небөгъяс отсөгөн, талун и Интернет отсөгөн сетöны миян войтырлы выль төдöмлунъяс, позьö шуны, югзьөдоны налысь вежөрсө, видзöны традицияс, сөвмөдоны культура. Торйөн нин ыджыд төдчанлуныс сиктса библиотекаясин уджалысьяслөн. На дорö быд лун пыравлөны уна йөз. И зэв бур, мый көть и олөмыс миян өдйө водзö восьлалө-мунө, а небөг дорö муслуныс поснилөн и верстыөлөн оз чин. Небөг дорö тайö муслун-радейтөмлысь бисö «пестöны» буретш библиотекаясин зілысьяс. Найос збыль позьö шуны патриотъясөн. Асланыс делөлөн, миян страналөн да республикалөн. Пось сьөлөмаось, вежавидзысьсöсь, писькөсöсь. И налы, дерт, ми, республикаса веськөдлысьяс, меставывса власьт, зілям пыр отсавны. Медводз босьтчим вильмөдны библиотекаяслысь фондъяс, содтөд небөг сэтчө мөдөдны. Од кызди тыдовтчис, быдса дас вит во нин республикаса бюджетысь небөгъяс ньөбөм вылө абу вичмылөма ни өти шайт. Но од выль книгаяс тырмытөмысь өтдор библиотекаслөн эм и мукөд төжд-дой. То керка вевтсö колө дзоньтавны, то кыткө краситыштны-баситыштны, нөшта мыйкө вөчны. Сикт-грездъясын библиотека и öнi кольö йөзлы медся пыравлана инөн. И танi отсөг сиктса библиотекаяслы вермасны сетны меставывса власьтъяс. Налы оз жö ков бокын сулавны, отувтам кө выньяс, унатор вермам вөчны сы могысь, медым водзөсыс миян библиотекаяссянь воысь-во содiс, медым пыр унджыкөн кежавлісны татчө выль небөгъясла.

— *Миян республикаын кык государственной кыв — коми да роч. Мый колө вөчны, медым эськө кыкнан кывйыс өткодя да өтмоза пырөдчисны тиöти и республикаөн веськөдлан тишунөдö, и Госсөветлөн уджö, оланпасъяс дасьтөм-лөсьөдөм. Та кузя мый зільö вөчны Государственной Сöвет?*

— И олөмын, и быд лунъя уджын, тшөтш и власьтөн дасьтөм гижөд-кывкөртöдын, төдчанлуныс налөн өткодь. Мыйла? Öтикö, миян республикалөн оланподулыс нин пунктö зумыд тэчас, медым водзö сөвмис кыкнан кывйыс. Сэсся республикаса быд оланпас, миян правительстволысь быд индөд-кывкөртөд быть вуджөдсö коми кыв вылө. Найос йөзөдөм могысь лөсьөдөма да лэдзам торъя журнал, кытысь позьö лыддыны став колана документсö комиөн. Быд библиотекаын сійö эм. Татчө содта, мый Государственной Сöветын быд кабалалысь юргижөдсö лөсьөдөма-вөчөма коми да роч кыв вылын.

А босьтам Государственной Сöветлысь чукөртчылөмъяс. Жырсö неважөн на вильмөдiм, öнi депутатъяслөн эм позянлун сёрнитны-висьтавны асьыс мөвпсö рочөн көть комиөн. Эм комиөдөм вылө позянлун. Нөшта өти вильтор пыртөма миян уджö. Государственной Сöветлөн сайт вылын вильторъяс кутiм сетны-йөзöдны и коми кывйөн.

Тайö сёрниас ме өтитор көсья төдчөдны да шуны: оз ков вунөдны, мый Коми Республика — Россиялөн юкөн. И сэнi государственнойөн лыддысьсö да лоö роч кыв. Сидзкө, быд лунъя уджын миянлы быть вөдитчыны тайö кывнас. Мед гөгөрвоны öта-мөдөс, мед дасьтыны да мөдөдны колана кабала — ко-

рӧмъяс, вӧзйӧмъяс Россияса Госдумаӧ, правительствоӧ, уна мукӧдлаӧ да с.в. Миянлы, Россияын ӧтув олысь войтырлы, некыдзи оз позь кежны страналӧн оланподулысь бокӧ. Но тайӧ оз висътав сы йылысь, мый ми кызкӧ ӧтдортам коми кыв, мый ми вунӧдам сійӧс. Мӧдарӧ, зӱлям вӧчны став позынасӧ, медым коми морт вермис сёрнитны чужан кывйӧн, лыддысьны, водзӧ сӧвмӧдны сійӧс. Ме ог шу, мый та боксянь миян республикаын ставыс лючки-бур, но водзӧ воськовъяс эмӧсь. Вынсьӧдӧма да пӧртсьӧ олӧмӧ государственной кывъяс сӧвмӧдан программа. Республикалӧн зептысь пыр унджык сӧм вичмӧ сійӧс збыльмӧдӧм вылӧ. Коми кыв вылын петӧны сиктса да карса йӧзлы газет-журналъяс, мича небӧгъяс, чужан кыв кылӧ телевидениеын. Кольӧм во юргыны кутіс Коми народной радио..

Босьтам сійӧ жӧ Кулӧмдінын мунысь «Василей» гажсӧ. Тайӧ гажыс шевкнитіс нин бордсӧ став Коми му пасьта, сы йылысь тӧдӧны республикалӧн быд пельӧсын. И не сӧмын миянын. Аслыспӧлӧс гажъяс овлӧны и мукӧд районъясын — Изьваын, Луздорын, Кӧрткерӧсын да с.в. Сідзкӧ, коми йӧзлӧн аскылӧмыс эз на вушйы да вош, сідзкӧ, коми кыв талун юргӧ да сійӧ миянлы колана. Медым эськӧ и чина йӧз, власьт бердын уджалысь-зілысьяс, кутшӧмакӧ тӧдісны коми кыв, вермисны чолӧмасьны-сёрнитны, гӧгӧрвоисны ӧта-мӧдӧс да с.в. Ӧд содтӧд кыв тӧдӧмыд паськӧдӧ мортыдлысь видзӧдлассӧ, югзьӧдӧ сылысь вежӧрсӧ, содтӧ позянлунсӧ. Таво заводитчӧмсянь депутатъяс, Госсӧветса уджалысьяс, вель ыджыд котыр, кыкысь вежоннас велӧдӧны коми кыв. И та боксянь миянлы эм на мый вылын уджавны, мый водзӧ вӧчны. Но нӧшта ӧтчид шуа: коми культура, коми кыв сӧвмӧдӧм — миян медшӧр мог. Мыйла? А воча кывйыс дзик ӧти. Миян республикаын государственностьлы подувнас лоӧны коми йӧз. Та вӧсна и колӧ вӧчны став позынасӧ, медым юргис коми кыв. И улич вылын, и радио пыр, и телевидениеын, и чина йӧзлӧн жыръясын.

— *Коми кыв, коми культура паськӧдӧм-сӧвмӧдӧмын кутшӧм пайыс газет-журналлӧн, радио да телевидениелӧн?*

— Пайыс налӧн чужан кыв, коми культура сӧвмӧдӧм-паськӧдӧмын и збыль тӧдчана да тыдалана. Ӧд эз кӧ талун вӧвны чужан кыв вылын петысь газет-журналъяс, эз кӧ юргы коми кыв радио пыр, телевидениеын, кыззи эськӧ сійӧ водзӧсӧ сӧвмис? Кутшӧм ногӧн вежсис-вильмӧдчис? Быд кыв, ме серти, абу чорзьӧм му ёкмыль либӧ из. Сійӧ ловъя лов кодъ, сӧвмӧбыдмӧ, вежсьӧ, олӧмыскӧд тшӧтш восьлалӧ водзӧ. Мыйкӧ сы пытшкысь кувсьӧ, мыйкӧ виль ловзьӧ-петкӧдчӧ. Тадзи и коми кывйын, тыдалӧ. Коми газет-журналъяслӧн, радиолӧн да телевидениелӧн могыс — водзӧ тӧждысьны вужвойтырлӧн кыв вӧсна, кутны коми йӧзлысь важъя культурасӧ, кыпӧдны сійӧс водзӧ. Тайӧ уджсӧ миянысь кындзи сӧсса некод оз вӧч.

— *Марина Дмитриевна, кольӧм во республикаса Государственной Сӧвет отсаліс нудны «Войвыв кодзув» журналлы гижысьяслысь конкурс. Тяна видзӧдлас серти, кыззи сійӧ муніс, кутшӧм кывкӧртӧдгяс лои вӧчӧма да мый водзӧсӧ?*

— Ме думайта да, тайӧ вермасьӧмыс муніс зэв кыпыда да лючки-бура. Енбия войтыр мӧдӧдісны конкурс вылӧ кывбуръяс, висътъяс, серамбана гижӧдгяс. И мыйысь меным нимкодъ —

тайо гижодъясыс воисны республикалон медся ылі сикт-грездъясысь, медся пыді пельосъясысь. Нöшта сёлөмöй бурмис сысь, мый вермасёмас пырöдчисны том йöз, сиктса енбия войтыр. Журналын нуöдöм конкурсыс отсаліс казавны найöс, югзöдны том гижысьяслысь нимъяссö, тöдмöдны лыддысьсысьясöс выль висът-кывбуръясөн. Ме ог кут öні лыддöдлыны



вермысьяслысь ним-овъяссö, но асянь шуа — татшöм конкурсьясыс пунктöны ыджыд пай коми кыв, коми литература водзö сöвмöдöмö, кольöны бур пас гижысьяслөн сёлөмö. Та вöсна, ме думысь, вермасёмсö «Войвыв кодзув» журналлы колö и водзö котыртны-нуöдны, вöчны сійöс быд восяөн да сетны конкурсылы кутшöмкö ним, а Государственной Сöвет боксянь отсöгыс лоö. 2008 онас мед нöшта унджык енбия гижысь пырöдчас тайö вермасёмас, видлас ассьыс вын-эбöссö, мöдöдас журналö и висът, и кывбур, и пьеса. Гашкö, кутшöм енбия том йöзöс таво казялам-восьтам миян сикт-грездъясысь, кар-районъясысь.

— *Буретш таво, Марина Дмитриевна, Коми муын оланпасъяс лöсьöдан государственной власът котыртöмсянь тырö 70 во. Тайö тöдчана да тшупöда пас.*

— Збыль, 70 во сайын вöлі медводдзаысь бöрйöма Коми АССР-са Верховной Сöвет — государственной власътлысь оланпасъяс дасьтан орган. Государственной Сöвет индіс-артыштіс нин, мый колö вöчны тайö тшупöда лоöмторсö лючки-бура пасйöм могысь. Сёрни та йылысь пансьыліс и депутатъяслөн чукöртчылöм вылын. Вынсöдöма торъя бала (план), индöма йöзöс, кодъяс кывкутöны сійöс збыльмöдöм вöсна. Вель дыр нин чукöртам государственной власътлөн история йылысь пасйöдъяс, уна восайся гижöд-лыдпасъяс, быдсяма документсö. И дерт жö, унатор кутам йöзöдны газет-журналъясын, унатор йылысь висътавны радио пыр, телевидениеын. Зілям восьтны-петкöдлыны кольöм кадыслысь аслыспöлöслунсö, сэкся йöзсö,

депутатъяссӧ. Кыдзи найӧ уджалісны, мый вӧчлісны, кутшӧм пай пуктісны Коми му сӧвмӧдӧмӧ, оланпасъяс лӧсьӧдӧм-дасьтӧмӧ. Ӧд государственнӧй власьтлӧн быд воськов сайын сулалӧны ловъя йӧз. Тадзи вӧлі коркӧ, тадзи и ӧні лоӧ. Позьӧ, дерт, гажсӧ нуӧдан лунӧ чукӧртчывны депутатъяслы, чина йӧзлы, ветеранъяслы да чолӧмавны ёрта-ёртӧс тайӧ тшупӧда паснас, юны румка-мӧдӧн. Но менам тайӧ праздник вылас аслам видзӧдлас. Ме кӧсья, медым 70 восӧ пасйигӧн миян кар-сиктьясса олысьяс пыдісяньджык да гӧгӧрбок тӧдмасисны государственнӧй власьт тэчаслӧн историяӧн, республикаса нималана йӧзлӧн олӧм-вылӧмӧн, накод, кодъяс пуктісны уна вын, медым Коми му лои ашпӧр обласьтӧн, сӧсья и республикаӧн. На пӧвстын Д.Я.Попов, коми морт, кодӧ аслас зільӧмӧн да авъя вежӧрӧн быдмис Россияса империяын IV Государственнӧй Думаса депутатӧдз. Позьӧ и нӧшта казътыштны пыдди пуктана войтырлысь некымын ним-ов. Унаӧн, дерт, на пиысь веськалісны мыжтӧм мыжаяс лыдӧ, кувсисны кадысь водз лагерьясын да тюрмаясын. Медым зумыда восьлавны водзӧ, миянлы колӧ бура тӧдны ассьыным тӧрытьясӧ, коркӧясӧ, тшӧтш и оланпас дасьтысь власьтлысь историясӧ. Гӧгӧрвоана, сӧні быдторйыс вӧлі, сьӧдыс и еджыдыс, но тайӧ миян история. Ме со тадзи мӧвпала-а...

— *Марина Дмитриевна, март тӧлысьӧ ми пӧся чолӧмалам нывбабаясӧс налӧн ловтӧ кыпӧдысь тувсовъя лунӧн, сӧстӧм да югыд праздникӧн...*

— Ме пыр тӧдчӧда, мый Март 8 лун — мужичӧйяслӧн медредейтана праздникыс. Сӧки налӧн эм позянлун сьӧлӧмсяньыс чолӧмавны аньясӧс, окавны найӧс, козьनावны дзоридзьяс, мукӧдтор. Весиг гӧтыръясысь повтӧг (*сералӧ*)... А шуны кӧ збыль вылӧ, мый олӧмыслӧн сьӧмӧсас? Мед тӧ радейтӧн да тӧнӧ радейтісны. Сӧки ставӧн лоам шудаӧсь да мичаӧсь. И аньяс, и мужичӧйяс. Удж вылад тшӧтш ставыс ладмыны кутас. Гортад дзим-дзурк лоӧ. Семья пытшкад и. Кор сьӧлӧм вылад кокни, сӧки и лолыд сьылӧ. Ставыс ӧд ас саяным, ставыс ас кианым...

— *Мый эськӧ Ті сианныд, Марина Дмитриевна, журнал лыддысьяслы 2008 воын?*

— Медся ёна, дерт, кузь нэм да ыджыд шуд. Лоӧй кыпыд да шань сьӧлӧма йӧзӧн, мед быд удж кианыд пуис, быдтор тіян артмис. Мыджсьӧй ас вылад, эскӧй аслыныд. Сӧки ставыс лоӧ лючки-бур.

Снимокъяс вылын:

1. *Удораын аддзысьлӧм.*
2. *Визинын Сыктыв районаськӧдлысьяскӧд ёрта сёрни.*
3. *2007 воын «Войвыв кодзув» журналӧн нуӧдӧм конкурслы кывкӧртӧдъяс вӧчигӧн.*

Снимокъясыс **Владимир Михеевлӧн.**



Мед быд асыв лоӧ ясыд...

Илля Вась шуӧ...

— Ӧні ӧд ми дорысь гижӧны бурджыка,
Аддзӧны ылысьджык, ми серти сюсьджыкӧсь.
Велӧдчӧм войтыр, и оз повны нинӧмысь,
Сы лыдын власътъяслӧн чорыда инмӧмысь.

Литератураад унджык бур ваясны,—
Донъяліс ӧнъясӧ тадз Илля Вась...
Сӧглас ме.
Сӧмын тай ас ыджыд аяслысь
Унатор выль пӧв на лыддыны дась.

* * *

Менам радейтана книгаяс!
Тіянӧс ме пункта пыдди.
Шкапын ӧдзӧс абу игана,
Мый окота, босът да лыдды.

Тӧдсаӧсь ми тікӧд важысянь,
Чолӧмасямӧй быд асыв.
Зумыд подув олӧм гажыскӧд —
Лӧсьыд тіянкӧд и ясыд.

Коми, роч да суйӧрсайсаяс,
Ӧта-мӧдкӧд ставныд орччӧн.
Гортын книга кыпыдлун ваяс,
Гажтӧм, ылын кӧ ме гортсянь.

Воинныд ме ордӧ вочасӧн,
Бӧрйыси, мый меным колӧ.
Кутшӧмсюрӧыс эз во татчӧ —
Медбур ёртъяскӧд ме ола.

Ыджыдвидзын кузь тӧв коллялысь

Петыр Саньӧлы.

Ыджыдвидзын
Куткырвидзан,
Енбиа поэт.
Дӧзмыд нокыс

Кӱнкӱ бокын,
Лӱссыд тані тӱд.

Ставыс тӱдса,
Ставыс муса,
Ставыс тані ас.
Мороз-пӱльсыйс,
Чизыр тӱвсыйс
Мездас пес чипас.

Пачтӱ ломтан,
Шонтан чомтӱ,
Гӱгӱр лӱнь да шань.
Ортсын кӱдзыд,
Пыран ӱдзӱс
Ачыс восьтас кань.

Мед быд асыв
Лоӱ ясыд.
Водзын — ыджыд мог.
Видзӱ тӱнӱ,
Лӱксӱ венӱ
Коми оланног.

* * *

Збыль-ӱ мян, комияслӱн,
Нинӱмыс эз вӱвлы?
Ылӱ бӱрӱ видзӱдлан да,
Кылан кӱдзыд чӱвлун.

Збыль-ӱ йӱзлӱн гыалӱмыс
Миянӱдз эз воны?
Эским коми енъяслы да
Нӱӱжйӱникӱн олӱм.

Збыль-ӱ некор эгӱ тӱдлӱй
Шыпуртъясӱн тыштъяс?
Сӱӱкыд уджъяс сӱмын бертлӱм,
Пӱсявлӱсны мышъяс.

Важ олӱмыс мӱд ног мунӱс,
Висталас учӱнӱй.
Вӱлӱмӱй ми збой войтырӱн,
Гыбавлӱмӱй ӱна.

Ушкуйниккӱд тышкасьлӱмӱй,
Тышкасьлӱм варягкӱд.
Кудым-Ош моз ярмылӱмӱй,
Уськӱдчылас враг кӱ.

Бурӱ пуктылӱсны водзтӱ
Вынӱӱра булгара,

Гөститлісны тан иранса,
Эз вөрөд тотара.

Пытшкөсаным өнөдз коли
Важся оласногным,
Сідзкө, кыпөдчыны выльысь
Өні медшөр могным.

Сы вөсна мый бөръя кадө
Этша лыдөдз воим,
Колө, ёртъяс, медым быдөн
Сө морт пыдди лои.

* * *

Көдзыд төв локтігкежлө
Быдөн вөліны дась,
Сөмын лэбачьяс арын
Өдйө лэбисны тась.

Көні шоньд и югьд,
Көні вой төв оз пөльт,
Кытчө некор оз сибав
Еджьд тошка Войпөль.

Көні веж коръя пуяс
Вылө лэптөны юр,
Енэжшөр шонді улын
Көні быдөнлы бур.

Но а войвылын тані
Еджьд лым улын эрд.
Небыд сьөлөма парма
Оз на быдөнөс верд.

Гожся лунө моз олөм
Тан оз гызьы, оз пу...
Менам важ керка дорын
Кынмө яблоня пу.

Лун-вой коллялө өтнас
И мөд олөм оз төд.
Шоньд лунвылыс йылысь
Сөмын аддзывлө вөт.

❖ ❖ ❖



Нёль висът

Прөститчан кытш

Кутшөмкө полөм лючки ниртчис ас пытшкас. Бөръя кадсө, кызыйон, маитчөмъяс пөшти дзикөдз дзугисны мортөс. Кымынысь кутчысьліс колана гортса уджъяссө вөчны, да эз и артмыв ни карта вевт дзоньтавны помөдз, ни выль пыж эштөдны сарай пытшкын. А нөшта на и картофель урожайыс омөль, унджыкыс посныд. Дерт, скөтлы тырмас төвйыны, а семьялы сьөкыд лоас. Му ыдждөдны сиктса сөвет оз сет, быттьөкө колхозса угодыөас шөр план серти абу лишалөма весиг весът кузя му рөч. А кыдзи вит челядьөс кыпөдны? Öдвa-öдвa чөжсьө во чөжнас вот мынтыны государстволы йөв-йөн да вурунөн. «Да-а! Ещө кө содтасны «поставка», сэки, дерт, джагөдасны. Киөс мыччөмөн ковмас корны петны йөзө. Асы, өти гачөс видза нин дас куим во, лөздөминъяссө кымынысь дөмлалі. Тыпу! Мырсян, мырсян, сир ньылөм кисьтан, а олөмыс оз и вежсьыв!— мөвпаліс шогпырысь Гриш Сем вабергачьяс вылө вөрзытөг видзөдөмөн.— Бур мый, со тайө айөлөн тшуптыс на чериөн вердө. Но, өні нөшта воястө на кутас. Крепыд тувъястө да майөгъястө содті. Гымгаясыс со важмисны нин, но бадькортө на кыясны». Тшөкыд радъясөн майөг помъяс пыкисны визувсө ю мөдлапөлөдз, а кык коста восьсаинө вөлі и лөдзалөма кыйсян лөвляястө. Пемыд, мольыд ва веркөс лөсталис сідз, быттьө сьөд лакөн мавтөма, мыйысь син водзвылын и дзирдаліс югыд чирьясөн корсюрө. Көтасьөм паськөмыс надзөникөн пондіс көдзөдны берег дорын пукалысьөс, коді ружтөмөн сэсся сувтіс да нопъясис. Сойбордас чер тышсө жмитөмөн, ыджыд воськовьясөн мужичөй өдөбсис векни пода туйті гортланьыс. Кор тыдовтчисны деревнягөгөрсa гөрөм муяс, көнкө чулькьяс сайысь кыліс трактор шы. «Но, Öнъ Микөл век на гөрсьө,— думыштіс мунысь.— А мый сэсся шуны, шеп чукөртны помалісны, выль тулысын бара сю көдзасны, непременно өні муяссө гөрны колө ас кадө. Лунъяс мысти вермас и лым усь-

ны». Ыркыд сынөдыс увтасінъяссиянь жалиттөг өвтис чужөмө медбөръя турун-коръя сора дукъясөн. Көнсюрө паныдаслысны нин кушмөм бадь діяс, а жутыльмөм кыдзяс лёзьмөм вожъя-яснаныс кыммөм виж коръя чукөръясөн мисьтөма йөжгыльт-чисны.

«Майбырө тай, лежнөгийыв таво рөдмөма — гөгөр гөрд. Көть нөшта мешөк мыдта косьты, абу кө дыш, а вот пув мөд во нин эз ло,— лолыштіс морт сувтлөм бөрын юдорса видз вуджигөн.— Тшак да вотос эськө заптім өтувъяөн Ен отсөгөн, но кыдзи челядьлы паськөм нёбны? Сьом абу, мый сетласны нажөтка — оз тырмы весиг сёян-юан вылө».

Сизимөд во нин Гриш Сем уджаліс дорччысьөн и кужлис быд көрт небзьөдны да куснявны кыдзи колө. Киподтуй сертиыс вөчөмторъяснас бура унаысь чуймөдліс ас войтырөс. Кыз сутуга помъясысь сяммөдчыліс тачкөдны лэбач да звер мыгөръяс, медым мичмөдны керка вевт сигөръястө, а аслыс вөчис «нюмъялысь» шондіөн чача кодь серлөдлөм вертлюг челядьлы гаж вылө. А өтчид нарошнө ыджыдсьыс-ыджыд, пуд джын сьökта көрт томан чукөртис клепайтөмөн да өшөдіс колхоз правлениелөн керка өдзөсө. Öнiяөдз олысьяс коркө-коркө да нюмөн казытывлөны тайө вөвлөмтор йывсьыс. И көть эз вөв кузь кыла да сёрниа мортөн, а мукөддырйи виччысьтөг тшөкмөдліс ёсь шуөмөн быд сикас бызгунсө либө серам вылө кыпөдліс йөз водзын.

Артыштны кө, олөмын быдторйыс овлө: и шог, и серам. Медшөр, колө ладмөдчыны ас костын да яндзимтө не воштыны, а ещө дорыш төдны. А со гөтырсө, Мить Палөйөс, коркө том Гриш Сем вайөдліс Емва дорысь. Сэтысянь медматысса сьөлөмшөрсө некор эз өбидитлы ни кывйөн, ни киөн. Кыкнанныс өта-мөднысө ас нога радейтлісны пытшкөсса меліалөмөн да небыд кылөн. Зэв нин ладмисны и могъясөн, и оласногөн, и видзөдласөн. Унаөн олысьяс ас костаныс сёрнитлісны: «Завидь босьтө, кор тайө гозъясө казявлан: кыдзи олөм нуөдөны, кыдзи овмөс видзөны, кыдзи уджалөны, кыдзи челядьнысө быдтөны... Сетлөма жө Енмыслөн налы шуд да вежөр! Мед эськө и водзө бурыс нөшта чөжсяс да лёксө оз төдлыны...»

Öнi, ас потшөс пытшкө пырөм бөрын, көзяин пыр и казяліс пияныслысь пес чипас дорын ноксьөмсө: ыджыдыс поткөдчис, а ичөтджыкыс пырталіс моздор тырөн керкаө.

«Көні нө мамныд?»— юаліс батьныс.

«Мамө Симакөд кайисны скөтнөй дворө уджавны. Мөс стадасө нин вайөдісны лудысь,— вочавидзис кузь тушаа Митрөй.— Батьө, а кор сэсса гымгаястө видлыны ветлам?»

«Удитам, коркө лунъяс мысти,— нёж шыөдчис Сем да пөрчис кильчө водзвылө нопсө.— А сюрुकным да ыж-баляяс эз на воны? Мыйкө тай оз тыдавны ни шыяс оз кывны? Рөмдыны пондіс, пөра».

«Кирөй муніс вайөдны»,— матыстчис детинка да юрсө до-ровтіс ноп пытшкөслань.

«Но бур, бур»,— пуксис сод вылө батьныс, а кык пиыс сувтісны дорся да, тыдалө, мыйкө көсйисны юавны. Но вомъяснысө тшимөдөмөн сөмын дзувъялісны югыд синъяснаныс тытчө-татчө. Виччысисны, кор батьныс ачыс на вылө видзөдлас.

«У-у-ф! Асы, дойдлөм кок бара пыктөма,— жугыла лолыштис Сем да бөр чувкиасис.— Но, мый виччысянныд? Али мыйкө лоис?»

«Ставыс бур, немтор эз ло,— полөмпырысь шыөдчис Митрей.— Ми Ванькөд көсьям ва вылө лэччывны, крукъястө налимлы вөйтны, самсө нин вугралім шатинөн. Позяс пыжтө босытлыны?»

«Со, пиукъяс, пөраыс нин сөр, асы рөмдіс,— тшөкъялөмөн нюжөдіс батыныс.— Но вай петалө, сөмын стөч Пион тшуптөдзыс катланнуд. Мыйта удитанныд вөйтны, сы мыдта и бур лоас. Кыланнуд?»

«Да, да, вердысьой, айө! Ми өддьө, миян шайтйөстө лөсьөдөма нин. Аттьө!»— сөпалаяс моз детинаяс уськөдчисны береглань.

«А самныд нө көні? Энө вунөдө?»— сөмын и удитис горөдөмөн юавны көзяин, но котөртисьяс индөмөн ылыштисны кинаныс юлань.

«Сэтчө тай варолөсь. Локтас Кирөй, төдмалас, мый вокъясыс крукасьны мунісны — бара и ыджыд голяөн бөрдны пондас, мыйысь сійөс эз виччыны,— броткис нюмпырысь мужичөй керкаө пыригөн.— Дзимлясьны нин кад пуксис, а ме ва кружка на эг юлы. Ак! Колө на и скөтлы ва пымөдны».

Пытшкөс жырийн, джодж шөрас, ас ногыс сөрнитөмөн ичөт Дарөй ворсіс пу чачаясөн. Боксянь кө видзөдны, дерт, серамыд петө.

Мед не дзугны дзолукыслысь гажа ноксө, Сем эз петкөдчы син улө, а пачводзысь кыкнан кинас ньөжйөник босытис чугун гырнич да некымынысь гулькнитис пузбөдөм йөв. Сы кості и электрической лампа өзийс ыджыд жырийн.

«Но-о! И би сетісны. Нель рыт эз сетлыны, а талун гажөдісны. Ага! Тайө Онъ Микөлыд өнтай эттөс доддьөн солярка вайөдөма, а абу гөрсөма. Мися, ылысса муяссө нин гөрөма вөлі,— мөвпыштис.— Бур, мый дизелистыс төлкөвөй, да сыысь и миян деревняын бинас частөджык олам. Со, дорся сиктын век мыйкө жугласьө дизель-генераторныс, а миян грек на жалуйтчыны. Шутка ли, кык во чөж нин пемыд рыт югзбөдам. Рөгыд и радио нюжөдасны, сідз тай сөрнитөны, а збыль тадзи али абу, ог төд».

Лабич вылын чөв пукалігөн көзяин төдлытөг вугыртис, сідз и вунөдіс посни картофель мыськыны да шырны, и самөвар пуктыны, медем ва шонтыны. Отпырийөн ланьтис и сылөн дона дзолукыс, коді сідзжө унмовсис. Тадзи коньөрьяс, ая-ныла, мудзөмсьыныс и тільскысисны, кытчөдз Кирөй пыригөныс көсийтөг өдзөснас шыөн эз крапнит.

«Сө лебедьө, сө лебедьө! Ныровтчөма! Ö-йө-йө!»— норасис ас вылө садьмөм Сем. «Батьө! Скөтсө пыртөді картаө,— гораа висьтасис дөзмөм детинка.— А кытчөдз мунөмны! Катыд Мөска ягөдз! Одва вайөді. Парась баблөн ыж-балясыс миянсьыным век юлань норовитісны лэччөдны, зэв асныраөсь!»

«Бур, бур, донук. Молодеч! Вай нөшта отсалышты батыслы картофельсө мыськыштыны, а ме сэсся ачым и ва шонта, и юктөда»,— тшөктис сылы батыс небыда корөмөн.

Бөртиджык, кор Кирөй прөстмис да пуксис пызан сайө выльөв панявны, казяліс, мый вокъясыс некөні оз тыдавны. Пыр эськө и вежөртис, көні найө, да эз кут юасыны. Буретш тайө здукас воисны и кыйсысьяс. Кирөй зілис не петкөдлыны пытш-

көсса өбидасө, но Митрей водзвыв думыштис, кызди ланьтөдны пони воксө, и прөста тапнитис кинас мөдыслы мышкас да шуис: «Аски водз асылын, школаө мунтөдз, куимнанным өтлаын петалам видлыны. Öнi сөмын сизимөс удитим вөйтны. Сөр нин вөли кадыс. Эн өбижайтчы».

Мама-ныла вотөдз Сем петкөдліс пияныслы, кызди лабутнөя, колана ногөн дзоньтавны куысь вурлөм бакилөсө сира варөн мавтөм, кык пөв гартөм сунисөн. Торъяөн индіс Митрөйлы бура видзөдны да сетліс сылы аслыс дөмсыны крукля емөн. Ньылөдтөдз воис том зон. Көть и өна зілис, а велавтөм чуңьясыс эз кывзысьны зэвтөмөн, өтмоза колана визьсө кутны.

«Нинөм, нинөм, коркө велалан. Бөрти кокныдджык лоас. Артмыны пондас сэки, кор чуңь помъясыд пыктасны бытшлалөм-сьыс. Öд таdzi жө менө коркө айө велөдліс. Медшөр өтпыръя зэвтөмөн топөд вурыссө, өтчыда помөдз кыскөмөн, а сэсся коластө өткодяөн коль и пекляөн водзө нуөд пуджөм доръясөд,— велөдіс сійөс батыс.— Но, шойччышты, шойччышты. Бакилөсад кык дөмас на колө пуктыны, кушөдз зыртөма улыс голяссө пытшкөс бокъяссянныс. Мый сөмын во мысти новлыны пондан, асы кокъясыд быдмөны, кызд тушаыд. Дзик прадедыд кодь». Орччөн видзөдысьяс, Вань да Кирөй, серөктисны вокныс вылын да содтисны ассянныс: «Коркө майөг кодь кузьөн быдман да рака позъясяс кудриа юрсиад!»

«Йитшыктө, йитшыктө! Со ме көть быдма, а ті сідз пытшъяс кодьөн и колянныд»,— воча шыясис вурсьысь.

Регыд лысьтысьысьяс двoryсь лэччисны гортаныс, и ставөн бара юкөртчисны важ моз пызан сайын. Пөжалуй, ужнайтөмыс медыджыд гаж содтис быдөнлы, и быдөн кутис надея, мый непременно регыд нин воас кад, кор позяс пөттөдз сөйны мый көсьян, а оз кызди өнi, өтчыд-кыкысь лунтырнас нуръя шыд тасьті да корсюрө пуөм йөла картупель, либө тшак-вотөс-чери. Колө шуны, Гриш Сем эз вөв вөралысьөн, көть черисө шедөдліс тулыссянь арөдз, кор слөймыліс прөст кадө. Челядьдырсянь на айыс эськө новлөдліс сійөс вөравны, но өтчыд ылавліс төдтөм вөрын да куим лун-вой шөйтис. Сэтысянь повзёмысла эз и велав пөтка-звер кыйны. Частөджык лишалана черисө яй вылө вежлывліс. Öкөверт пикөдз воөмысь төвнас начкыліс өтик-кык ыжөс. А нөшта на кодлыкө пыж вөчліс. Татшөм ногөн и быть ковмыліс бергавны, кызд вермис. Ни гөгөрвотөмыс, ни дивөыс тані эз вөв, өд кызди кутшөм мытшөд личкас медводз — сійөс и коліс венны. Воськыда кө шуны, отсөгсө вывсянь виччыны — «тусь ни пызь».

Колисны лунъяс. Öти асылө дорччаніно зэв збодера пырис колхозса веськөдлысь лючки-бур руын:

— Чолөм, Семён Григорьевич! Аддза, кызди зілян. Та мыдта нин скөба удитөмыд вөчны. Но, вай öти здук шойччышты. Сөрни выйим «сурьезнөй», кызд шуасны. Төв пуксьө. Таво миян колхозын колө уна вөр лэдзны. Водз тулысын стрөйба ыджыдөс панам — выль конюшня да клуб. Öнi чукөртам йөзөс, а кызд тэ ачыд төдан, мужичөйясыс оз тырмыны. Вот и правление вылын думыштім том войтырөс юкөртны. Тэнад Митрөйыд бурлак кодь нин быдмис, а бөрти сійөс мөдөдам трактористө велөдчыны. Мый шуан? Тэнад сөглас колө заявлениеө пасйөмөн. Верман,

дерт, гётырыдкөд первой сёрнитны. Уджаломысь сылы мынтам нажётка, вот и комсомолё пырны бур рекомендаця водзё выло мортислы гижам. Но, мый шуан?

— Ті, Фёдор Николаевич, он гөгөрвоё, мый пиёлы сёмын на дас вит арёс локтё и школа колё помавны тулыснас. А ыджыд нылёс дас квайтнас колян во мырдён пыртёдинныд уджавны мёс лысьтысьысён дворё. Нормасё пемёс лыднас содтінныд кызд верстыё уджалысьлы, а мынтанныд кызд «ученицалы». А öнi пиёс тшөктанныд, кодi абу на тыр арлыда, вөр лэдзан бригадаё суюны. А көнi нё оланпасыс? Ме ачым дас куим арёснам пондi уджавны и вöрын, и му вылын, и öнiяөдз дугдывтөг тiлься. Эг няргыв, көть и бура уна кымалём да тшыгыалём тöдлi. Ог сет и нинём танi думайтны! Ог сет!— ырзис Сем.— Мыйыськө тай ассыныд нывнытё школа бөрти регыд мөдөдинныд карё велөдчыны, а миян, гозыалён, весиг паспортным абу, а сёмын справка. Ог кёсйы, медем менам челядё татшөм жё сёкыдьястё тöдмалiсны!

— Тэ, Гриш Сем, көть и бур уджалысь, но менö эн мыжөд! Ме тэныд абу кутшөмкө бокөвöй морт. Чайта, тэ «несознательнöй элемент», кызд шуасны. Либö он гөгөрво государственнöй могыастё, либö йöйөн көсян кажитчыны. Дерт, питё ме ог вермы мырдён уджөдны, но тэнсыд кывыастё ог вунөд. А гашкө, тэныд советскöй власытыс сiдзжө оз кажитчы? Видзөд, бөрти сёр лоö!— гөрдөдөм чужөмсö картузнас нылём войтыясысь чышкөмөн чина морт скöра индiс чуньнас вывлань да ыджыд воськовьясөн бөр петiс улича выло.

Сем пуксис джек выло да думыштчис. Сёлөмыс тiпкис, быттьö көчлөн. Некор на сiйö тадзи этшысь эз петлы, көть и бура унаысь öбидитiсны олём чөжнас быдкөд чина «өлукъясыс».

Лунтыръя уджалан кадсö кызкө-мыйкө помалiс, а дзикөдз асьсö ланьтөдны эз вермы.

«Ак! Эз прöстаысь таөдз майшасьöмъясö гугөн бергөдлыны лов пытшкөсöс. Кутшөма кылөмыс нелючкисö тöдчөдiс! Көть мый сэсся водзё думайт»,— сёкыда пушиктөмөн Сем пырис гортас. Гөтырыс пыр и казялiс синъяс сертиыс верөсыслысь вежсьöм. Чужөмбансö мусукуыслысь мелiа малыштөмөн пуксьөдiс сойбордөдыс пызан сайö да водзвылас пуктiс руалысь на кык картупеля шаньга. Ачыс тэрыба пасьтасис да выльөн шыөдчис сы дорö: «Талун уджсö ме водзджык эштöда, а тэ шойччышты. Сима скөтсö ваөдас, эн маитчы. Чуланас пырав, бидонын зэв чөскыд быгыя сур. Суседканым вайис тэныд пес карөм отсасьöмысь да нöштаысь пöся аттьöалiс».

Öтик пым шаньгасö көзяин бырөдiс на, а мөдсö вештiс сов дозлань. Сэсся пельöсса джадж выло, көнi сулалiс ай-мамыслөн чукрасьöм фотосерпасныс, вөрзытөг видзөдөмөн бара думö усис: «Вот и пöтвөр! Сiйö абу сёмын колхозса веськөдлысь, а сар! Мый көсйö, сiйöс и вөчö. Но кызди нё челядёс вөр лэдзны öнiя кадö позяс ыстыны? Ог гөгөрво! Абу өд война кад, кор быть колö вöлi, кызди кодi вермас, мырсыны. И талы некутшөм управа абу. Гожөмсö турун карны вөтлiс гортсыныс видз выло весиг вермытөм пöля-пöчаөс, да Сир Лёнь дед, коньөр, сэнi и кувсис. И нинём! Бара косөн петiс, сөтöнаыд. Но ёна жö талун скөрмөдiс! Йөзсö ньöти пыдди оз пукты и колхозникъяс полöны

паныд кыв шуны. Тыпу! Кырныш да и сөмын! Вот кыдзи влась-тыс торкө мортсө. Со карын велөдчытөдзыс өд «пыж бедьон» вөліс, рам да кывзысьысь, ыджыд йөзлы «дакайтысьон», а кыдзи бөрийсны веськөдлысьон ас деревняын, партейной да, пыр и вежсис».

А рытнас на и гөтырыс сөрмөдчис. Вөлөмкө да, сылөн пемөс чукөрысь өтик мөс висьмөма. «Казялі, мыйкө куйлө юрсө увлань лэдзөмөн. Видзөдлі, а кынөмыс польдөма, сьөкыда лолалө, быгъя люа өшалө вом дорас. Пыр начальствоны юөрті. Эськө и ниравлі. Эттөс мыйкө лектор сөйөма. Аски сөмын юрсиктысь зоотехник воштөдчас. Ё-йө-йө! Енмө, отсав! Сет дзоньвидзалун!— синвасө чышкөмөн төждысис Палөй сюрुकыс вөсна.— Семө, бур мый вердөмыд челядьсө. Асы, унмовсьөмны нин. У-у-ф! Ог төд, мый и карны. А кулө кө аскиөдз? Ёд мынтысьны ковмас во чөж! Ёй-йө-йө!»

«Но, вай дугөдчы, сьөлөмшөрө. Дугөдчы, асьтө эн мыжмөд. Пастуклысь колө первой юасыны, сэсся выльон видзөдлыны да корсьны помкасө, мыйысь артмис висьөмыс»,— сывъялөмөн гөтырсө ланьтөдіс верөсыс. Нөшта неыджыд кадколаст мысти Сем шөпкөдіс Палөйлы: «Талун кутшөмкө лек луныс вөлі. Төдлін кө, кыдзи Микөл Педөркөд пиньө кутчысьлім Митрөй пиным серти, кодөс көсийс вөр заптыны мөдөдны. Но өні ставыс бур, өткажиті сылы. Дерт, өна скөрмөдіс менө сьөлөмтөм мортыд.

Ми на тэкөд зэв часьсөа гозъя, а челядьөс өбидаө ог сет некодлы, мед донукъяс велөдчасны да йөзө петасны вежөраөн. Ак! Эськө меным на кө «семилеткасө» өні помавны, со нель класса грамотаөн и коли нэм чөж кежлө. Но, нинөм, нинөм! Кыдзкө, Ен отсөгөн, кыпөдам ставнысө и йөзө петкөдам! Но, нюмышты! Во-о-т, молодец!»

Нывбаба, юрсө мужикыслы морөс вылас пуктөмөн, сөмын и шуис: «А кыдзи нө вөйтти важ йөзыс дас—дас вит челядьөс быдтылөмны? Да-а! Кужлөмны овны да радейтны».

Недыр мысти керка пытшкын пуксис чөв-лөнь. Сөмын шуштөм арся вой пемыдыс өшинь сайын корсюрө муртса югзыывліс ымралысь гөгрөс бана нюмыд төлысьысь. Кык вежон чөж на поводдяыс «дурьяліс», а сэсся пуксисны көдзыдъяс. Юсө кутіс, но өткаинъясын, көні өдөбаджык визулыс, артмисны рыяс. Сем мөдысь нин воліс аслас тшупт дорас, а кыпөдны ва горулысь гымгаяссө некыдзи эз вермы. Восьса ваыс ызөбтөмөн улыгис майөга мытшөд вылө да валъялөмөн зэвтіс тас визьсө.

«Хм! Ни кокөн, ни пыжөн! Вот и гыжъясь, кыдз көсьян. Омөй оз кынты ёнджыка тавой? Асы, кыдзи асыв төв швачкө да лунтыр сэзь, весиг кымөр рөч эг аддзыв. Нырө весиг кынмис. Сө лебедьө, көть матысса гымгасө перйыны колө,— шенасис думъяснас морт, жугыль видзөдласөн ю гөгрөсө тывйыштөмөн.— Но медым, аски нөштаысь вола, багыр на сьөрам вайла».

Буретш гортас бөр воөм бөрын сійөс нин виччысисны мозынса гөсьтъяс, чойыслөн кык пиыс. Тшыгъялөм том войтыр пызан сайын гораа ырскөмөн лупсуйтісны шыд, но кыдз сөмын казялісны дядьныслысь пырөмсө, пыр и дугөдчисны да сувтісны.

«У-у-у! Кутшөм ылысса гөсьтъяс миян дорын,— шыөдчис Сем челядь дөрө.— Чолөм, чолөм, донукъяс! Со кыдзи быдмөмныд колян восянь».

«Чолөм, Сем дядё!— копыртчөмөн вочавидзис ыджыдджыкыс.— Бать-мамсянь тиян ставлы дзоньвидзалун да бур шуд!»

«Аттё бур кывъясысь!— көзяин, кинас детинкаясөдз инмөдчөмөн, бөр пуксьөдіс найөс.— Панясьö, панясьö первой. Мед бырөдінныд сөйөднытö, сэсся вöлисти сөрнитам. Дас көкъямыс верст кузта вөлөк вуджны абу кокныд».

Сем пөрччис ной жилетсö да воськовтіс пытшкөс жырьö, көні мама-ныла зіля гладитчисны. Пым öгыра чугун утюг чушкөмөн руалис чукурөсь белльöсö свежөя выльмөдөмөн.

«Мый, чериыд эз шед?— юалис Палöй.— Ваын уялö, а тэныд оз сетчы».

«Да, бара эг вермы гымгасö босьтны,— Сем паськөдіс кияссö.— Восьса рыыс ыдждөм визувнас лайксьөдö тшуптсö и воштöдчыны некыдзи. Аски ещöысь видзөдла, кыдзи позяс перйыны. Сэсся нинөм ог куж шуны. Кутшөмкө эськө ёсьяс, налим кояыс, дерт, пырисны нин».

Бöрыннас воча пиян петкөдлісны вайөм могнысö — розьöсь ыргөн самöвар да пöрт. Видалөм бöрын дядыныс шуис: «Паяйтны позяс. Ме асывсö удж вылö сёрам босьта, а ті, детинаяс, бөртиджык матыстчанныд». Сем пемыдөдзыс нöшта на ырзөдліс пиян котырсö потш-майöг матыс вöраинысь петкөдавын. Ачыс керасис да увйысис, а збодер детинаяс му кузя мырсьөмөн гурскөдісны-кыскалісны керка дорөдз комын кымынөс.

«Сё лебедьö! Найөс босьтлы, бурлакъястö! Кодзувкотъяс моз зільöны. Но и молодеच्याс! Вот и бур пиян!— эз вунöд ошкыны пöсь кывъясөн отсасьысьясөс мужичöй.— Сöмын эн зэлöдчö вывті ёна. Шойччөмөн, шойччөмөн, эн тэрмасьö!» Дөвöль том войтыр удж вöчөм бөрти ыдждапырысь тшапитчисны ас костаныс, коді унджыкөс да кузьджыкөс вермөма вайны. Вензьяны водзö эз пондыны, но быдөн колис ас думөн. А кынөм пөткөдөм бöрын ыджыд семьяын ыдждіс и гаж. Öвсьытөм челядь дугдывтöг и больгисны, и сералисны, и ышмалісны недыр, кытчөдз көсйытöг эз артмы öтувъя сөрни ыджыд вынийöра йөз йылысь мусвет вылас. Унджык тöдысь Митрöй ас нога кывлөм серти юөртіс челядьлы багатыр Поддубнöй йылысь. Көзяин пукаліс пач дорын да гартіс нырагез, а öти пельнас кывзіс жö налысь гольөмсö.

«Хм! Поддубнöй да Поддубнöй. Дерт, вөлөма пöшти медся вынийöраөн вöйтти свет вылас,— виччысьтöг шыөдчис Гриш Сем.— А вот кывзö, мый ме тиян висътала, дедныд томдырсяыс кутшөм вөлөма». Челядь ланьтісны да бергөдісны юрнысö сөрнитысьлань.

Сем дугөдчис нокась да шабді кудельсö боклань вештөмөн пыркнитіс гач вывсö:

«Коркө деднытö опыта вöралысьяс босьтөмны йöра вины, медым öтувъяөн унджык яй тöv кежлö заптыны. А вөлөма кадыс сөр арын, медводдза лым нин пуксьөма. Лунъяс мысти куим зверөс начкасны «пистонка» пищальясысь, но нöшта кык кузь кокалы удайтчас пышйыны. Том дедныд öтнас уськөдчас вöтны кок туй кузяыс. Көні весътасалөмөн, көні гөгөрөн, но öтисö рытланьыс суас да стöча инмас пуляөн. Думö усьö: а кыдзи нö петкөдны яйсö та ылнаысь?»

Зверсö куляс, юрсö да кокчөр лыяссö торйөдас, а сэсся кокнялыштөм тушасö мыш вылас сөвтөмөн вöv моз пондас пет-

кӧдны матысса ордымлань. Тадзи ас вылас сійӧ верст кык нуас пожӧмаинӧдз, кӧні войсӧ колльӧдас бипур дорын. А асывнас водзӧ кыскас эбӧсыс быртӧдз дас ӧтик пуда сьӧктӧдсӧ, и кор петас ордымӧдз, весиг садьсӧ воштылас. Кутшӧмкӧ кад мысти сэтчӧ веськаласны ёртъясыс да чуймасны аддзӧмсьыс. Татшӧм лоӧмторсӧ весиг коркӧя олысь йӧз абу помнитлӧмны. Вот кӧні багатырскӧй вынйӧрыс петкӧдчылӧма! А ті кодъясӧскӧ му-светсьыс корсянныд. Тӧдны колӧ первой ас йӧзӧс, а сэсса нин дивуйтчыны мӧдъяс былӧ».

«Батьӧ! А дедӧ ыджыд тушаа вӧлӧма?»— юасис Кирӧй.

«Со, меысь на ичӧтджык тушаа, но латшкӧс да яя, паськыд пельпомъяса. Некор некодӧс абу ӧбидитлӧма. Шуны кӧ, ӧтчыд коркӧ на и йӧймӧм ӧшкӧс кучкылӧма кулакнас кымӧсас, кув-тӧдзыс,— помалис сёрнитны Сем.— Но вай жӧ, челядь, тӧрӧдчӧ пач былӧ, да узыны пӧра, аски водз колӧ садьмыны».

Кӧдзыд виль лун едждӧдіс уличасӧ кокни гыбрӧн. Йӧжгылт-чӧмӧн нопъя Гриш Сем, важ моз водзджык колана кадысь, восьлалис удж былӧ. Важӧн нин велалӧма, кужӧмӧн ырзӧдіс пушканӧн горсӧ. Регыд дорччанныс ловзис. Кӧть и эз кокни вӧв дзоньтавны да спаяитны самӧварсӧ, но ньӧжйӧникӧн ставыс артмис ладнӧя. Сы кості пырис дорччысь дорӧ Ирак Вань: «А сё вердысьӧ, Семӧ! Дорышты пыридзыслысь йывсӧ, верман кӧ. Со детинаыс кытчӧкӧ куш зутшкӧдӧма, сыысь и калитны колӧ да правитны дорӧмӧн. Ме сідз думайта-а».

«Но, медым, видзӧдлам,— киас босьтӧмӧн дорласис Сем.— Т-а-а-к! Тайӧ ладмӧдам, эн маитчы. Ӗбед бӧртиыс волю доб-раыдла».

«Аттӧ, бур морт!— довкнитіс юрнас Вань.— Йи кутіс юсӧ, а гымгаӧ ва горулын, да и нинӧмӧн, асы, юкмӧс восьтыны».

«Да, меным сідз жӧ, асы, колӧ гымгаясӧс лэптыны, да не-кыдзи. Рыыс абу на кынмӧма,— ассъыс тӧждсӧ висьталис и Семӧ.— Талун ветла ещӧысь видзӧдлыны. Ог тӧд, ог тӧд, кор на и рыыс тупкыссяс, эськӧ и кӧдзыдыс пельтӧ чишкалӧ».

Дядьӧн шуысьяс локтісны сёрмытӧг да дыркодь на ыштӧмӧн видзӧдісны, кыдзи партука дорччысь «ворсіс» гӧрдӧдз донӧдӧм кӧрт торйӧн. Детинаяслы весиг эз вӧв окота тэрмасыны кузь туйӧ петны, но вӧчны немтор — гортаныс найӧс виччысисны ай-мамыс, да и школаын ӧтик велӧдчан лун нин прӧгуляйтісны. Лӧдісны мешӧканыс дзоньталӧмторъяснысӧ да дядьнысӧ ат-тьӧалӧм бӧрти вӧрзисны вӧлӧк вуджны. Ӗбед кадын Гриш Сем багырӧн дӧвкйӧдіс тшупт дорас. Берег пӧлӧныс на мунігӧн ка-зяліс, мый юыввса став воддза восьсаиныс тупкысьӧма. Кы-пыдлун босьтіс морттӧ, коді асьсӧ эскӧдіс местаӧдз вотӧдзыс на. Но кыйсянін весьтӧ петӧм бӧрын Сем пыр и падмис — векнялӧм руалысь рыын уяліс ӧтка юсь. Мичасыс-мича да еджыдсьыс-еджыд ыджыд лэбач нюжӧдіс сылісӧ вывлань юрсӧ мужичӧйлань бергӧдӧмӧн. «Сё лебедьӧ! Тэ нӧ кытысь татчӧ инмин?— меліа шыӧдчис морт юсь дорӧ.— А любукӧ, лебедьӧ, нелючки али мый артмис? Енмӧ, Енмӧ!» Юсь бытӧ кыліс юасьӧмсӧ да воча гораа люлькнитіс: «У-у-л-у-к! Л-у-у-к!», а сэсса паськӧдіс сӧмын ӧти бордсӧ, мӧдыс эз кыпты.

«Да-а-а! Коньӧр тай дойдӧма бордсӧ. Мый нӧ карны? Сё лебедьӧ, сё лебедьӧ! Прӧпадитас тані, абу делӧ татчӧ кольны.

Колö кызккö кутны, а сэсса нинöм думайтны ог куж. Кутны да видзны гортны! Да, да! Видзны, төвйöдны тулысöдз! Пöжалуй, челядсö колö вайöддыны отсасыны». Медым не повзöдны лэбачöс, сийö ньöжйöник, сайласьöмөн, пуяс косттi бөр косiс. Дерт, гортсаяс татшöм шензöдана юөр вайöмсö эз кужны и думыштны. Быдөн пыр кöсйис уськöдчыны юсьöс видзöддыны, но кöзьяин ланьтöдiс: «Но, но! Тi став олысьяссö шызöдö! Кирöй да Вань! Нолы, нöшта на кык детинаöс, ёртъяснытö, кыпöдö, и тырмас, сэсса оз ков некодi. Нопйö важся на, киссьöм кулöм сьораным босьтам и мöдам». Улича кузя шлопкигкостiныс местаöдз, лыднас челядь котырыс ыдждiс дас кымынöдз.

«Семö! Кытчö нö татшöм ватаганас мöдiн?»— юалис чуймöм Вась дед кильчöсянныс.

«А тайöысь öд он мын... Мöдi юсь арканавны тшупт дорсьым. Веритан кöть он, а талун рысьсö аддзи доймöм юсьöс. Кöсья гортö вайны видзны. Вермам ли ог ли на кутны сийöс. Отсасысьясыс эськö унаөн, да кутшöмджык пöльзаыс найöсысь?— вочавидзис серампырысь Гриш Сем.— Но, видлам, мый артмас». Первойсö войтыр эз сяммыны лэбачсö вöтлыны нюжöдöм кулöмö. Кодi горзöмөн, кодi понсö ызйöдöмөн унджык повзöддiсны, мыйта отсасисны. Бöрыннас, кор нин удайтчис кытшö босьтны, мудзöм юсьлы быть ковмис юрсö суйны налькйö. Мешöкö суйöм лэбачöс мездорас кутöмөн Сем лэччöдiс гортöдзис.

Пöжалуй, сиктса джын мыдта олысьыс колльöдiсны керкаöдз, кöнi кöзьяин пыртiс сийöс карта пытшкö да öти лапаöдыс кöвйөн кöрталöмөн лэдзис гид стен коласö. Пывсян дорысь челядь отсалiсны вайны кузь вор, тыртiсны ваөн. Повзöм, да ещö на и эбöстöм, юсь чöла пукалiс пельöсын боквыв юрсö доровтöмөн да сöмын дзирдалiс вазьöм сьöд синъяснас.

«Вай жö мед лöняс, коньöрыд. Петамö, петамö, удитанныд на аддзывны и видзöдчыны водзö вылö. Мед шойччас. Ог тöд на, мыйөн и кызди вердны, а сэсса на и кызккö колö бурдöдны дойсö. Но вот, нöшта содiс и гаж, и тöжд. Нинöм, Ен отсöгөн ставыс бур лоас, вермöдчам öтлаын».

Гриш Семлөн семьяын пуксис кадлөн выль лыддьöм. Корлiсны зоотехникöс видзöддыны дойсö, кодi пыр и кардъялiс юсь бордлысь чегöминсö.

«Сэсса нинöм ог вермы карны. Колö виччыны, кор чегöм лыыс бурдас. Дивö да и сöмын! Кутшöм мича да паськыд сьöд лапъяса,— дивуйтчис Парасковья Петровна.— Некор на эг слöймыв лэбачöс бурдöдны. Дерт, бур ногөн кö лыыс йитчас, лэбавны юсьыд пондас важ моз, но а оз кö... Тулысöдз ылын, медшöрыс, мед велалас выль, татчöс условиеясас, сэки ловъяөн кольö».

Лун эз кольлы, медым сиктса олысьяс, и гырысь, и посни, кутшöмкö да гöстинечтор эз вайлыны: кодi тусь, кодi пучöй-нидзув, кодi рысь, кодi ляз пызь... Но сяма лэбач кужис бöрйысьны и вежджык суклясис вижовгöрд нырнас пöжöм турунын да пырык-тусьын, а коркö и посни пучöй видлас вöлi. А асылын да рытын, кызвийö öти кадö, горзiс-клуксiс. Часi пыддясь стöча позис тöдны, уна-ö кадыс. Гортсаяс радпырысь, кагаöс моз, лелькуйтiсны юсьöс. Сöмын суседыслөн дзöрысь ыж-балясыс дöсадитiсны лэбачöс.

Тöv шöрын кöзьяин медводзысь петкöдлiс видзанторсö потшöс

пытшкө гуляйтны повод вылын. Смелмөдчөм юсь эськө горзөмөн некымынысь уськөдчыліс лым кузя пышйөмөн лэбзыны, но видзысь крепыда кутіс гез помсө. Лэбач бура дыр лым толаын «мыссис» да крапөдчис бордьяснас, сэсся көдзыд ывлаыс вочасөн бөр «тшөктіс» пырны шоныд картаө. А бөрти Сем частөджык нин петкөдліс сійөс, и мөдыс өддө велаліс татшөм пальөдчөмъясас.

Та кындзи медся шензьөдана серпасъяс артмылісны сэки, кор дзоля Дарөйөс юсь лэдзіс сывъявны асьсө сьылөдыс да Гриш Семлы инмөдчыны. А мукөдөс зато матө эз сибөдды, уськөдчөмөн на кокыштлывліс. Вермис асьсө дорйыны и чеплясьөмөн, и чушкөмөн, и повтөмлунөн. Эз вунөдлы юсь асныра обичасө и мукөддырйи петкөдлыны видзысьяслы, кор мыйкө оз кажитчы, шуам, васө кө ворйысь дыр абу вежлөма. Но кыдзи пыр, ставыс өддө помассыліс «мирөн» и водзө некутшөм лөг йөз да лэбач костын эз кутчысьлы.

Өтчыд Сем кынмаліс да висьмыліс, лун куим куйліс. Лэбач быттьө кыліс нелючки лоөмторсө да пыр и жугыльмис, нинөм эз сөй. Палөй нуөдліс сойбордөдыс висьысь верөссө лэбач дорө, мөдыс сійөс казялөм бөрын пыр и шлопкис сылань да бөж йывнас пайксигтыр инмөдчис нырнас нюжөдөм киас. «Сө лебедь, донукө! Гажыд бырис, гажыд! Сөйны, любукө, колө, сөйны! Тулысөдз ылын на. А мыйла бабтө он кывзысь? Палөй бабыд бур, бур! Сытөг ми кыкнанным прөпадитам, кывзысьны колө, асы ме висьми, колө меным куйлыштыны,— сөрнитіс көзяиныс лэбачкөд.— Бур, бур, донукө, бур! Кольчы дзоньвидзаөн!»

«Сө дивө! Быдтор гөгөрвоө, быттьө морт. О-о-о! Сө дивө!— шыөдчис гөтырыс Сем дорө.— А быд ловъялөн жө небыд сьөлөм выйим да вежөр. Со кужöны эскыны и радейтны, шогавны и бөрдны. Енмө, видз мянөс, ставнымөс, өтмоза да некодөс эн эновт».

Кыдзкө тай мырсьөмъястө вермөмөн да кузь, мустөм рытвойястө кольөдөмөн гортсаяс төвйисны тулысөдз. И өні, май водзвылын, недель нин олісны картофелтьөг, но мыйкө мыдта на вөліс ид пызь, ыж джын яй туша да косьтөм анькытш.

«Нинөм, нинөм элясьны. Асы бөръя луньяссө вөтага сир кыйлі. Жаль, сідз и кульмас чериыс йи горулын. Ветельяссө пока некудзи вөйтавны, йиыс дзонь на куръяясын,— төдчөдіс гөтырыслы ассьыс думъяссө Сем.— Ен сетас, нөшта кыйышта на ю воссьөм бөрын. Вась дедлысь ружьесө корла да көч лыйны кайла ыб вылө, колян वोсянь на вит патрон дзоньөн кольліс. Кыдзкө гөра-көдзаөдз терпита, эн маитчы. Йөзыс со оз няргыны и мянлы оз ков. Вот юсюкнымкөд ковмас регыд прөщайтчыны..., тайө лоас шог».

И збыльысь, йи кылалігөн бура уна юсь стада лэбис войвывлань, но Гриш Сем эз тэрмась и мыйкө видзчысис.

Өти водз асылө йөзысь гусьөн лэччөдіс юсьсө ю дорө да лэдзис ва вылө. Пөшти час джын виччысис, кор лэбач лэбзяс, а сійө сөмын полькөдчис ваын, мыссис бордьяснас крапөдчөмөн да сунласис.

Другысь юсь лөнис и бокнас уйөмөн матыстчис дзик берег дорө, көні сулаліс сылөн медматысса ёртыс. Кутшөмкө кад кыкнанныс чөв видзөдісны өта-мөдныслы син-синмө. Семлөн мыш

кузя весиг йирмөг котөртис, а морөс пытшкас быттё ёкнитис. Но со лэбач сьылісё нюжөдөмөн паськөдіс бордьяссө и швачө-дөмөн «котөрөн» өдөбсис ва кузя да горзігтырйи надзөникөн кыпөдчис вывлань. Шөйөвошөм морт көсйис мыйкө горөдны, но кывйис вошис, а здук мысти син улысь вошис лөз сынөдын и радейтана юсюкыс. Сем злөдчөмөн нөштаысь сөстөм енэжсө тывйыштис видзөдласөн. Чукура син дорьясыс вазисны синва войтьясөн. Сьөлөмөн усьөм морт ю дорсянь эз мун гортас, а кежис мөдарө — уджаланінланьыс.

Кыптөм шонді воча «малаліс» сылысь чужөмбансө пөсь югөрьясөн, быттё көсйис лючки бурдөдны ыджыд шогсьыс. Лымйысь мездмөм сьөд муяс кывтыдсянь катыд грезд помөдз төдчөдісны джуджыд керөслысь дорсө. Тшынасисны пач трубаяс, баксісны гортса пемөсьяс, но торьяөн кыпыддун содтісны лунвылысь выльөн воём быдлаын сылысь сьөд кайяс. Шөр улича кузя сиктса олысьяс тэрмасисны коді удж вылө, а коді школаө велөдчыны. Вывтасінсянь, кытысянь тыдаліс грездлөн юдорса ыджыдджык юкөныс, дорччысь казяліс и кыліс, кыдзи челядь пондісны «юсь лэбө!» горзөмөн индыны кияснаныс вывлань.

И, збыльысь, керка вевтьяс вывті сылань шывгис мусветса медмича «любукыс». Гриш Сем кватитіс юр вывсьыс кузь пеля шапкасө да өлалөмөн кутіс став вынсьыс горзыны:

«Ө-ө-ө! Юсюкө, любукө! Ме тані, тані! Ого-го-го! Ме тані! Тайө ме!»

Еджыд лэбач клуксөмөн кытшовтіс дорччанінсө да нырсө бөр пуктіс катыдлань. Сэсса нөштаысь вөчис прөститчан кытш и былыстчис войвывлань.

Емен Варлөн несйөмьяс

Быд пөрийө грездса мужичөйяс костын, кор кыптыліс сёрни Емен Вар йылысь, веқджык пасйылісны сылысь ас нога өбичасө, весиг шусьөг артмылөма: «Дөккөд паныдасьлігөн эз сөмын йөз копыртчывны, но и вөралан понтьяс бөжнысө люв лэдзлісны». Ставөн төдісны, мый томдырйиыс сійө служитлөма сизим во сарлөн армияын гренадөрөн. Тышкасьлөма турукьяскөд, мыйысь наградитлөмаось Вежа Георгий крестөн, ыджыд празникьяс дырйи Вар тшапа новлөма морөс вылас. И гажа юрнас командирлөн кодь зумыд гөлөсөн рочөн шуасьлөма: «Ать-два! На ять! Целься! Пли! Бей басурманов!» И кутчысьны пиньө некоді сыкөд абу лысьтлөма, веқджык видзчысьлөмаось воча кывтө веськыда синмас шуны. Мөдарсянь кө, мортыс абу скупөн вөлөма да быд шыасьысьсө мыйөн вермөма могмөдлөма. А ещө на, сьыліас турук пуляөн воддза ранитчөмысь, юрсө кутліс неуна доровтөмөн. Слөбөда вичкоын гөтырпукөд венчайтчөм бөрын өтнас лэптылөма кык юкөна олан керка. Том гозьялөн кык пи сөмын и чужлөма. Бөрти гөтырыс дыр висьөма да сідз и кувсьөма Варлөн ки вылас. Сэтысянь, гашкө, и сибдөма пытшкас скөрлуныс. Дерт, вермис на лөсьөдны ассьыс олөмсө выль гөтыркөд, но кыдзи сьөлөмысь өтдортны дзик өти радейтөмсө? Тадзи и кыссис олөм-вылөмыс. Но быдмисны пияныс, верстьө мужичөйясөн лоисны. И өтчыд найө водзө вылө мөвпьясөн юкисны ай-

ныскөд да торъя семья артмөдөм йылысь юасисны. Вот сэки Емен Вар быдтасъясыслы и шулома: «Шуда олөм лосьөдөмыд көдза му сөвмөдөм кодъ жö — первой ректыны, вынсьөдны, гөрны, көдзны, агсавны, а сэсся выль петас виччыны. Жаль, оз быдөнлөн и оз быд дырйи көсийөмыс артмы. Ыджыд вежör-сям, зильлун да терпеннө нөшта колө, медем бөрйннас тусь воис. Сэки нянь пондан сёйны. А кор менсьым кывъясөс коркө мөданныд висътавны ас челядьныдлы, кызди өнi ме тiяны, поэс лыддыны олөмтö шудаөн».

Первойөн айсянныс бурсийөмыс веськаліс ыджыд пиыслы гө-тырыскөд, а во мысти — пониыслы гөтырыскөд. Ставөн овмөдчисны чужан керкаас. Сійö кадянныс Емен Вар төдчымөн ыджыдырысь кутіс асьсө сиктсаяс водзас, өд думнас лыддис асьсө шуда мортөн, и тайö вöлі збыльөн. Дед пыр кутчысис кыпыда, көть эз зильлы некодлы петкөдлыны.

Гөра-көдза помалөм бөрйн, айныс тшөктөмөн, кык вок па-нісны стрөйбаяс — аслыныс выль оланінъяс. Дерт, шөр наради-тысьөн да велөдысьөн вöлі айныс. Мукөд гортса уджъястө зілис-ны моньяс. Но кор пуксис гожа страдна, дед мырсис медьёна. Та пöраө и артмылісны ськөд быдсяма тешкодъ лоөмторъясыс, найяс йылысь бөрти бура дыр на серам сорөн казътывлөмаөсь сиктсаяс...

«А-а-а-хм-м!» — гораа, быттьö гымөбтіс, несйис Емен Вар дед, кинас ныр-вомсö тупкөмөн.

«Но, эттөс, нинөмыс оз ло, сё сьөд тупыльö! Тайö абу бур выльö», — броткис дөзмөмпырысь пöрысь морт.

Важмөм куа бакилөяснас өдөбаөн веськыда шлопкис горт-сянныс вадорö юрсö доровтөмөн. Асья шонділөн югөръясыс эзысьөдісны гөгрөсіник дзормөм тошсö, а кучикысь вурөм картуз кышөдыс лөсталис ниртчөминъяснас. Сьыліас гаровтөм еджыд чышгян помъясыс өшалісны пельпомъяс вывсянныс, мыйысь пыр ылісянь на и казялісны сійөс пыжын пукалысь том нывбабаяс.

«Локтö, локтö асы батюшконым», — полөмпырысь индіс өтиыс мөдыслы да пелысөн матөдіс пыж бөжсö берегань. Öти-кө, моньяс бура төдісны дедлысь скөрлунсö, а мөд-кө, эз кутлыны лөг сы выльö, да и позис мөй? Öд батюшко лыддыссис ыдждөм семьяын эз сөмын шөр юрөн, но и медся пыдди пуктана да ыджыд мывкыда мортөн. Сылөн быд шуөм кыв вöлі оланпасөн. Нэмö-вөйся лосьөдлөм олөм панас да оланног вылын кызвыйö и кут-чысис пöрадокыс рөдвуж пытшкын.

Косіник, но сөнөд, ичөт тушаа дед чөв пуксис пыжас да вö-листи öзтысис. Самосад табакөн зарадитөм трубкасö кинас кутөмөн первой некымынысь кашнитіс, сэсся пöльыштіс курыд тшынсö, быттьö пач трубаысь. Тайö каллянсö коркө во комын сайын на Вар эськө вөчлөма кыз пу йөгысь вокыслы козин пыдди, но мөдыс висьөм бөрти энөвтчөма куритчөмсьыс. Сэты-сянь, кыз шуасны, көть узигөн, көть олігөн Вар век кутіс кал-лянсö сьöрас, весиг улыс гачас нарошнө зеп вöлі вурөма. По-конча Усьга гөтырыс вөйтти унаысь зыкйөдліс верөссö, яндзи-мөддіс да шулывліс серам петкөдлысьөн, табак гагйөн. Но коді вермис Варлысь нырсö бергөдны?

«Вай жö, чадөяс, вөрзылам сэсся. Асы, недель чөж нин öти ректас карсям. Катны көть и абу ылын, сөмын чомкост мыдта,

а колö сир ньылöмөн эштöдны талун турун чöвтöм. Бур йöз ва-
жөн нин катисны...»— чушнитис пöрысь морт да пернапас чöвтис.
Сэсся кимöдзьясас сёлалöм бöрын кутчысис пелысö. Ыджыд-
джык моньыс, Улит, кияснас öтнога бертöмөн сынис öпасни-
чаясөн, а томджыкыс, Öкся, пукалис пестерсö сывйыштöмөн.
Катысьяс джын туйöдз нин воштöдчисны, кор чус виччысьтöг
дед öдöба тшукöдис пыжсö баддя нöрысö.

«Сё лешакö, сё лешакö! Асы, неладнö мыйкö лоис кынöмам.
Тыпу! Оз тай волы!»— тэрмасигтыр Вар лэччис пыжысь кос
вылö да потельтис кустьяс пытшкö. Нывбабаяс, синьяснысö кунь-
ралöмөн, öдва кутчысисны сералöмсьыс. Регыд кылисны ратшкöм
шыяс да скöралöм. Сэсся тшöкыд крукля бадь вожьяс пыр
петкöдчис сёласьысь дед, кодi вöня гачсö кутöмөн варгыльтис
ва дорö. «Ак! Сё тупыльö! Тайкö чушканзi поз эг вöрзьöд. Вот
пакöсьт эськö лоис кокньöдчöм пыдди. Тыпу! Мися несйöдис
мöдигөн. Лёк вылад öд уна оз ков,— норасис морт.— Йöткысьö,
йöткысьö! Варовджыка, варовджыка! Тiян сöмын ваксьыны да
раксьыны!»

Нюмъялысь моньяс эз нин лысьтыны видзöдлыны батюшко-
ныс вылö, кöть лючки тöдчис, кутшöм дöвöльöсь лоисны тешкодь
лоöмторнас.

Турун каран ректасныс нюжöдчис юсянь векньыд вис кузя
вöрса тыöдз. Буретш таысь заптылöм кöрымыс сюруклы кукöй-
кöд и тырмылис тöвйыны. Сабри потшьястö лöсьöдöм бöрти дед
отсасис моньяслы турун юрьястö кыскавны öтилаö. Колö шуны,
мый джын мыдта турунсö найö тöрыт удитисны нин чöвтны кык
сабриö. Коркö, час куим мысти, злöдчöмөн да зильöмөн Вар дед
öтнас чöвтис кöкъямыс пиня сабри, а сэсся выльöн горöдис
куртысьяслы шойччыны. Пöсyalöм да гөрöдöм чужöмбана ныв-
бабаяс пыр и пырисны ас карöм чомйö куйлыштыны, а ба-
тюшконьыс сы костi ыджыд пу паньнас лупсуйтис тасьтi тыр
выльöв.

«Ак! Вот и бур! Кынöм пöт, позяс и путкыштыны спöккöя»,—
сёрнитис сийö ачыс öтнас. Ньылöмысь вазьöм чышгьяннас юрсö
тупкöмөн дед ляскысис бокнас камзол вылас да пушиктöмөн
кутис тшынасьны. Гöгрöсиник сьöдасьöм чубукыс волялис шы-
льыднас, а пытшкöснас ымралис гөрä öгырөн. Весиг тшагыр
тшын дукуыс куритчысьлы кажитчис сэтшöм жö лöсьыдөн, ку-
тшöм и косьмöм корья-дзоридза турун кöрыс. «Но, эттöс, шоньд
поводьяыс быттö вынсьöдö сынöдсö быд пöлöс дукьяснас, сы-
ысь и лöдз-гагйыс сьöд мыдта петöма. Оз тай проклинойясыд
джагавны тшын пиас, сöмын век дöсaдитны нөрöвитасны. Асы,
вом пытшкам нин лöдз пыралис. Да, öд ёна чушкöны и курч-
часьöны!— броткис дöзмöм дед.— Но сё «судит богö!» Асы,
кык гөрä жмыльк нин килутшам петис». Сэсся чомлань бергöд-
чöмөн нöштаысь тэрмöдис моньяссö: «Улитö! Öксьö! Локтö пауж-
найтö! Сибöдö кынöмпöт, эбöсныд öд, чадöяс, сөйтöгыд дзикöдз
бырö!» Нывбабаяс ас костаныс сёрнитчöмөн регыд матыстчисны
сабри дорö. Пыкöдьяс костö ладмöдчöмөн кузь дöра юбкаясна-
ныс лажгысисны орччөн шойччысь дедкöд. Перйисны пестерысь
чери курник да выльöв туис. Кор на моньяс чöсмасисны, Емен
Вар жарсьыс мöритчöмысь вочасөн вугыртис юрсö увлань копыр-
тöмөн, а бöртиджык и сургыны пондiс. Дерт жö, Улит да Öкся

казялісны, мый дед унмовсис, и дугдчисны чепасьны да кольом сёян-юаннысё оддбоджык бор лодисны пестеро. Шойччыштём нывбабаяс сёрсьон-борсьон, боквытчомён ньожйоник саймовтчисны, а сэсса тай кокъясныш шедисны ю дородз котортны мыссыны да купайтчыны ыркыд ваын.

«У-у-ф! Асы и вугыртлі,— садьмом дед чышкис чышъяннас пёслом чужомсё да паськодис гордалом синъяссё аддзомысь.— Мыйя тайо? Кутшом гона лешак? Чо, ош тай тани! Енмо!» И збыль, воськов кызь сайын, ыжман кустьяс пытшкын, варгыль кока чушкөмөн нямльодлис пемыдлоз тусьясто.

«Зо, мед коть аньяссё оз повзёд, лешакыд!— думыштіс Вар да муртса кыпдчис кок выло.— Эськө и бур, мый найо абу матынось!» Ньожйоникон вочис воськов пестер дорё, босьтіс киас черсё. Но сюсь пеля звер казяліс мортлысь ворзьом и зуйгдчис сы выло. Дед сидз жо веськыда чов видзодис ош выло. Ота-модныслон видзодомыс кыссис бур здук, кытчодз дед гораа эз несйы. Повзёдом ош первой муркнитіс, а сэсса кыссяйтөмөн вошис син водзвылысь.

«Тыпу! Оз тай волы да оз тай ну тэню!— сибдалом голөсөн скора гарыштіс Емен Вар.— Зо, колө жо татшөмторйыслы артыны! Бласло Кристос!»

Дед эз куж чайтны, мый ворса «көзяин» кустьяс костын наваль кольома дука куйодсё. И колө жо слоймыны нывбабаяслы бор локтигоныс кежны веськыда сэтчө ыжман тусь кокасьыштыны. Дерт, грек вылад, и аддзисны руалысь пакосьттө да пыр думыштісны батюшконыс выло. Но кытысь налы вөлі тодны, мый татшөм «гостинечсё» ош артмөдис.

«Да, өкөверт, пёрысь мортлөн слабмөма кынөмыс,— нюмпырысь шөпкодчисны ас костаныс Улит да Окся.— Эттөс, коньор, асывнас төрытъя йөла рок пыдөссө, да сыысь и өнөдз гудрөдлө сылысь пытшкөссө».

А Емен Вар тайо кадө нөшта потшъясто көсйис керавны медбөр сабрио, медым пинькост содтыны, но бара али майшасьомысь, али ырзьомысь гораа несйис.

«Сөбөрөм оз тай волы да нулы му пытшкө! Тшыкодис кө кодкө нин-а?»— скормис дөзмөм морт.

«Батюшкоө, вердысьой, ми танось»,— шыасис Улит мышсяныс.

«Но бур, бур, нывъяс. Вайо жо помавны колө оддбоджык,— олыштіс кинас дед.— Юралө, юралө! Эн дзорё сэсса, кадыс колис. Асы, медбөръя сабрисө чөвтны ог удитө рытөдз!»

Бөрыннас, кор нин Вар тапкодис кузь нуда чөвтан лэбынөн медбөр лапьясто и колис сомын сигөртны, зэв ёна төвзыис. Рытыввывсянь пемыдөн гудыртчисны сёкыд кымөръяс, тювгисны веськыда юр выло. Дзизгысь ном чукөръяс ыдждисны син водзын, и бура тдчис, мый польтысь төвру вайөдө зэр. Лигышмунөм моньяс пыркнитісны юрвывса чышъянъяснысө сибдөм турун пырыкъясысь да горша юөмөн пөшти бырөдисны шоналом выльбөвсө.

«Но вот, донукъяс, и эштіс ректасным,— дөвөля шыөдчис дед.— Ас кадө удитім. Со вермас и зэрны».

Войтыр чукөртисны турун каран овмөссө да көсйисны мунны, кыдз тай батюшконысө быттьө вежисны. Пёрысь морт первой

некымынысь гөгөртіс выльөн пуктём сабрисё, сэсся кинас өласьёмөн гораа пондіс асьсё видны да пинявны. Югзьём, скөр сингяснас зыркнитіс нывбабаяс вылө да тшөктіс разыны сабрисё: «Өтик — өтарсянь, мөд — мөдарсянь. Лэдзалө, лэдзалө! Ме ачым паськөдла. Сё рачө, сё рачө! Тыпу! Оз тай воны меным! Кытчө нө ме вошти?» Повзьём моньяс варола кутчысисны гөгөрвотём уджө. А дед сы кості ырзис сэтчөдз, мый быдсяма лёк кывнас сьвкөдіс асьсё. Скөралём сертиыс уджалысьяс регыд төдмалісны, мый батюшконыс корсьө каллянсө, коді збыльысь кө, некытчө абу вошөма, а чурвидзис вомас. Улит көсйыліс кымыныськө индыны, да эз лысьты шыөдчыны. Но кор нин джынвыйөдз разисны сабринысө, смелмөдчис да лолыштіс: «Батюшкоө, мусаөй! Калляныд Тіян воманыд, сійөс кө корсянныд».

«Но сё рачө, но сё рачө! Вомам и вөлөма! А көні нө менам вежөрө? Жынөйө, ме жынөйө! Прөстит менө, Енмө!— өдва ланьтіс Вар дед да кыкнан моньсө сывйыштіс.— Любөясө менамөсь, лючки йөйтавны понді. Эн кутө өбида ме вылө. Но мый вөчан?»

Пөжалуй, бөр дзоньталөмыс войтырлысь нуис став эбөснысө, но и сабриыс артмис чача кодь лөсьыд да мича.

Гортө кывтігөн Емен Вар сынис өтнас, а уджач моньяслы тшөктіс шойччыны. Сылөн боклань чургөдөмөн важ моз тшынасыс чубукыс, и ачыс дөвөль чужөмөн, тошсө шеперитөмөн, ай сьөла моз, ыджыдапырысь гонняліс юрнас өтарө-мөдарө. Весиг недыр пызйыштөм зэр эз вермы вежны тшап мортлысь бур русө.

Сира төня

Сиктса страдна гожөмын кутшөмкө маитчөмъяс век вайліс. Но сэкся воө турун пуктём кадсө ёна зэрласис. Вит во нин колис война помасьём бөрын, а сьөкыдьясыс быттё эз и чинлыны. Унаөн век на виччысисны ассъыныс донаяссө: коді мужиксө, коді писө, коді батьсө, коді воксө, коді муса зонсө. Ставөн кутісны надея — коді медматысса мортлөн войнаысь воөм вылө, а коді шуда олөм пуксьём вылө. А нөшта на медся сьөкыдыс вөлі тшыгьялөм. Көть эськө сиктсаяс отсасисны ас костаныс кыз вермисны, но олөм-вылөмыс пыр өтмоза инмыліс быдөнлы.

Педуль, дөва, ас кадө куим ыж-балялы буретш эштөдіс турун заптөм. Коркө асылын, лунгяс мысти, сійө, кызди пыр, пыраліс ас суседка Уля дорө, коді вежалун нин висис.

«Асы, Сем өтнас ноксьө лун-вой мырсьөмөн. Джын мыдтасө, дерт, вөчис, но ылысса ректасыс колис куртны, а сэтысянь на тыкөлаясөн колө кылөдны гортөдз,— норасис көзайка.— Мися, кор оз ков тай висьөмыд босьтіс. Пытшкөсса кутшөмкө дой быттё сю кольтаөн зэлөдіс и некызди оз лэдз. Весиг ва катны ог вермы».

«Да-а, Ионовна, висьөмыд оз бара жалеит некодөс. Сима бабыс Пөлитсьыд өніяөдз, коньөр, гортсьыс оз петав, а кутшөм варов да киа-кока вөліс. Кыкысь ветлі сы дорө, өд тьөт лоө меным. Вөйтти висьөм сійө эз төдды,— сёрнитіс Педуль.— Тэнад

коть Семьд асы быдтор зияс, а меным — некодлы отсасыны. Вань верөсө, коньөр, юрсө пуктіс ыджыд тышын, а кымынөн на усисны... Деревняс мужичөйясыс пөшти эз кольны». Сыркъя-лөмөн кыкнанныс бөрддзисны да өта-мөднысө сывйыштөмөн дыркодь на чышъяннаныс чөв синва кисьтісны. Бөрыннас, пакулаа тшай юигөн, өшиньө видзөдігөн, нывбабаяс казялісны Семлысь локтөм, коді берегсянь өдва кыскис мыш вылас ыджыд турун нөб.

«Воис, воис мужикө,— шыөдчис Уля.— Вот тадзи быд лун нель нөбйөн и кылөдө пыжөн, а турун сарайын сөмын на джын мыдта и чөжсис көрымыс. Некодзи эштөдны оз вермы, а колө на өд и уджавны. Бур, мый матынөсь колхозса видзясыс. Грек вылад на и поводдяыс дуръялө зэрасьөмөн».

«Эн маитчы, отсасыны ветла тшөтш куртны,— зэв көсйы-сьөмөн вөйысис суседкаыс.— Сөмын аски ог вермы, өти гортса удж колис помавны. А аскомысь прөст, медем пырас мужикыд, да юала, корджык мөднысө».

«Аттьө, аттьө тэныд,— вочавидзис көзьяйка.— Ак! Пым гыр-ничыс асы чуньясөс сотіс. Талун тшегыра шыд азькөд сорөн пуи. А мый сэсся вөчан? Ид пызь неуна эськө выйим на. Нылө вайліс тасьті мыдта. Сылөн Микөл верөсыс вайлөма юрсиктысь, кор пурьястө кылөдлөмны, сэки на сетлөмны сельпоысь».

Уля өкуратнөя тэчаліс пызан вылө тасьтіын выльөв да руа-лысь шыд. Сы кості крип-крап пырис Сем. «А-а! Миянын гөстя! Чолөм, суседка! Кыдзи овлан-вывлан?»— нюмпырысь юасис мужичөй, вазьөм курткасө пөрчигөн.

«Чолөм, чолөм, Семён Яковлевич! Олөмө кыссьө кор кыдзи, нинөм лөкыс да нинөм ыджыд бурыс. А вот ме кывлі, чери өна кыян»,— лолыштіс Педуль.

«Зо, дугөдчы! Коді татшөмторсө тэныд висьталіс? Пуны некы-мынысь шедліс,— ышловзис Сем.— Асы, турун заптөмыс регыд виас менө. Он тай отсасышты, а то чериөн вежөн и мынтыси эськө».

«Да, выльөн та йылысь и сёрнитім Улякөд,— вочавидзис гөстя.— Кара, отсала куртны, сөмын висьтав, кор мунны колө. Аскомысь лючки позяс, коть лун-вой!»

«А сө пасибө, бур морт. Тэ варов нывбаба, тэкөд өддьө по-малам,— серөктіс Сем.— Войнас черисө кыям. Ме төда өтик сира төня, көні непременно гырысь чери эм. Быд гожөм на шедліс пестер мыдта. Он кө верит, юав Улялысь, сирьястө кутшөмъясөс кыйлі».

«Но, вай жө, Семө, пуксьы, сөй. Көйдө шыдыд,— шуис Уля да пуксис лабич вылө.— У-у-ф! Асы, бара ёнтыны пондіс морөс улын, өд ланьтліс. Тайө дойсьыс ог и мынлы».

«Ладнө, колө гортө петны. Пасибө! Аскомысьөдз!— чышъяна-сьөм бөрти Педуль воськовтіс өдзөслань, кыдзи другысь вугьяс кутчысьөм бөрти бергөдчис да содтіс:— Ульө! Чө, вот көсйылі висьтавны зэв шуштөм вөт. Но вай жө бөрти, коркө мөдысь пыралігөн нин».

Сёр рыгнас Уля помаліс идрасьөмсө да мудзөмсьыс водіс куй-лыштыны. Ружтөм шыыс висьысьлөн кыліс ыджыд жырьөдз, көні көзяин нускөмөн дзоньталіс розьөсь кулөмсө. Сотчысь ка-расина лампа югзьөдіс сылысь зэлалөм чужөмсө да дзормөм кө-

сичаяссö, а сарöга, быттö пыктöм чуңьясыс ладнöя варовитисны гөрöдъяссö колана ногөн каригөн. Уличасянь дугдисны кывны шыяс. Вочасөн пуксис вой. Сем, тыдалö, ойбыртис, весиг ныргормунис, сэсса эськö палялис да сувтис джек вылысь.

«Бур! Мый кутас-кутас, мый кыяс-кыяс. Колö шойччыны водны,— унзильвывсыйс броткис вомгорулас паськöдлöм кулöмсö бөр чукöртигөн. Вот и лöсьöдi, кöть öнi ваö чöвт».

Лун мысти, кыз и сёрнитчылисны таöдз, Педуль да Сем пыжөн öтлаын катисны турун заптан местаöдз.

Дерт, куртны сьöкыда сибаланінтясысь, баддя да раска дiяс-ысь, мылькъяс да вутшъяс увтасінтясысь, абу кокньыд. Но кор Педуль казялис, мый кыкнан кураныслөн оз тырмыны пиньясыс, пыр и янöдiс мужичöйöс: «Чö, Семö! Пиньясыс тай жугласьöмны! Мый нö тэ ас кадö абу дзоньталöмыд? Кыдз важөн шулöмны, «кымын грек вöчöмыд, сымын и пинь кисьтöмыд».

Семлы эз ло лöсьыд нывбаба водзвылын, да весиг пельясыс гөрöдiсны: «Медлым волялышта выль пиньястö. Дзикöдз вунöдi, да эг на эштив тэчны».

Лун шөрöдз куртöмсö зиль войтыр пöшти помалисны, колис сöмын тыöдзгöгöрса рöч. Сем юралис, а Педуль кужöмөн дугдывтöг öвтис кузь нуда куранөн турун лапйöстö öти визьö. Эз вунöдлы мужичöй и горша видзöдны нывбабалысь син ёран мичлунсö. Мыгөр серти вурöм сера, кузьмös платьöыс Педульöс петкöдлис нöшта на кажитчанаөн, мыйысь Сем лючки ырзис. Кутшöмкö на кадколаст яндзима мужичöй кутчысис, а сэсса небзис да веськыда думыштис кöть кызди, но ылöдны юмов нывбабаöс. Первой гусьөн ветлис матысса тöдса тöня видзöдлыны, эм-ö сэнi чериыс. Нюзя берег дорысь и збыль казялис некымын сирлысь уйкнитöм.

«Бласлö Кристос! Со öд на гырысь ловъяс бульснитлисны. Та-а-к! Чери эськö сюрыштö, а вот чери сёйысьлы моздас али оз — ог тöд»,— лача видзöмөн думыштис сийö, Педульöс дум вылас кутöмөн, да тэрыба шлопкис ас ректаслань.

«Педульö! Лок шойччышты! Лок!»— ылысянь на горöдiс Сем уджалысь нывбабалы.

«Ак! Сюкöсьö косьмис и куш ньылöдi. Кöть и абу жар, чус кымöра лун, а ыркыдыс оз тырмы»,— орччөн лажгöдчис коз пу дiнлань Педуль, сьöкыда лолалигтыр.

Шома рысь ва эз на удит шонавны туисын, и нывбаба ыджыд гулькъясөн ректис кружкасö, а сэсса бара пондiс нямльöдлыны чöдъя шаньга.

«Но тэ и зиль! Лысьöмыд тай вөрö. Молодеч да и сöмын!— ошкис төварышсö Сем да сёрнитис водзö.— Донукö! Вай жö ме кулöмсö тöняö чöвтла вой кежлö. Öнi кö черисö ог кый, поводдяыс вежяс да вермас и не шедны водзö вылö. А асывнас и чери кыям, и сöвтам пыжö турун нöбъястö да довгам гортö. Чайта, рытланьыс эськö эштöдам куртöм. Но мый, сöглас сетан?»

«Бур, поэяс и таdzi. Черитö ме радейта, да и сёйны мыйкö колö. Öти ваөн пöтöслунтö он веськöд»,— вочавидзис Педуль юрнас довкйöдлöмөн.

Мужичöй дөвöля ышловзис да кинас нывбабаöдз инмöдчöмөн содтис: «Тэ, донук, пока шойччы, а ме öддьö кыйсян кулöм ваö лэдза».

Рытыввыв рөммис алөйгөрдөн, а мужичөй да нывбаба бипур дорын виччысисны шомкора нуръя шыдлысь пусьом. Сем кыпыда висьтасис кутшөмкө тешкодъ вөвлөмтор йылысь, а Педуль сералис да мукөддырйи эз вунөдлы пу паньон гудравны руалысь пөрт пытшкөс. Бөртиджык, сөйигөн нин, мудер мужичөй виччысьтөг смелмөдчис да ылісянь паніс мөд сөрни: «Вот кывзы. Вөйтти йөзыс төд вылын кутлөмны, мый кыйсигөн непременно, медым унджык кыйдөс шедас, колө көть өтчид, да шуд вежлыны. Эн думайт, мый тайө ме ачым лөсьөді, тадзи висьталісны пөляпөча. Вай и ми кыкөн видлам. Думыштны кө бура, нинөм лөкыс абу, зато чери унджык шедас».

«Да-а! Со, тэ мыйкө ылөдчан кө-а?— шөйөвошөм видзөдласөн юалис нывбаба.— Чайта, грекө менө пыртөдан. Но, мөдарсянь кө, быгтьө и...». Кутшөмкө ланьглөм мысти, боклань видзөдөмөн, Педуль яндзимпырысь шуис: «Сөмын өтчид...» Төдлытөг и войыс колис. Шуд вежысьяс, пөдлиннө, югидөн нин радпырысь перйисны кулөмысь пес плака кодъ дас сизим сир. Торъяон чуймөм Педуль тайкө эз йөкты долыдысла, өд та мыдтасө да татшөм гырысь черисө сійө некор эз аддзыв водзнас кыйсигөн. Коркө лун шөрөдз войтыр сөвтисны пыж тыр турун нөбьяс, а кольөм юръяссө чөвтисны зорөдө. Öти сир пуисны да чөсмасигас Сем бара вөзйис «юмов» товарышлы нөштаысь кыйдөс вөсна кольчывны вой кежлө выль шуд төдмавны. А мөдыс швачнитіс кияс-нас да нюмпырысь гарыштіс: «Ме эськө гөгөрвоа, мый горшасьны оз позь, но меным кажитчис. А мый? Мед, и чери колө, и шуд колө! У-у-ух!» И мөд шоньд войыс отсалис шуд вежны эз нин өтчидысь. Но, кыз шуасны, мый артмис, сійө и артмис. Нинөм лыддыны да юасьны. Майбыр, и номйыс эз сор. Буракө, артмис кык морт костын нимкодьясьомыс, көть эськө кулөмас ньөти лов сэсса абу пырөма.

«Сем! Ай корольө! А мудер дявөлө, ывкйөдлін менө, а чериыс сэсса эз шед,— лолыштіс нюмъялысь Педуль.— Öбида, дерт, ог кут. Меным бур вөліс, а тэныд стөча дас пөв унджык, көть и грек вөчим. Меным сөмын сө жалъ — абу колөма мөдыс шуднымөс вежны, а сөмын өтчид, сэки и сира төняыд Ен отсөгөн коркө нөштаысь водзө вылө сетас кыйдөс». Вочавидзны Семлы вөлі немтор.

Тыра пыжөн кывтігөн нывбаба гусьон чышкис синвасө, а сэсса, кор тыдовтчисны керкаяс, гораа нюжөдіс ассьыс сылан-кывсө.

Коді төдас, мый йылысь думайтіс том дөва. Шуда али шудтөм судьба йывсьыс?

Тадзи помассис нөшта öтик гожся страдна.

Заремка

Няйт кодъ пемыд кымөръяс буглясисны-кывтісны пу йывъяс вывті. Кажитчө, быд тугансянь позяс кинад нюжөдчөмөн тшукөдчыны наөдз. Но нывка эз видзөд вывлань, и нөшта на сылы вөлі дзик веськодъ, мый номъясыс өнджыка сапкысисны чужөмас да киясө. Сійө пидзөсьяс вылас пуксьөмөн дыркодъ нин чөла видзөдіс турунасьом берегсянь, кызди нюзь костын ворсөдчө-

мөн дугдывтөг сьялькөдчис ёс кельөб. Мольыд ва веркөсыс мурт-са югъяліс ю шөрын лөнь визувлысь туйвизьсө өдва төдчөдөмөн.

Регыд мөдіс топ пызйыны зэр ва, коді надзөник көтөдіс пукалысьлысь и юрвывса лөз көсынкасө, и виж ковтасө, и дзоридза платтьөсө.

Нывка жугыль синъясөн медбөрысь видзөдліс ва вылө, а сэсса веськөдчөмөн кокниа кыпөдчис. Здук мысти, морөсас кияссө кресталөмөн, невөля моз, тэрмасьтөг воськовтіс матысса керкаяслань. Дас куим арөса нывка медводдзаысь эз бөрддзыв кодалысь дядьлөн шучкөм бөрти. Эськө мамыс кыз вермө век дорйывлө сійөс, но буянитысь выль мужикыс дзик сямтөм овлө гажмөмнас. Зарема бура помнитіс ассыс батьсө, коді некор эз чиршөдлы, а мөдарө, ёна радейтіс сійөс, пыр меліавліс, весиг ньөтчыд эз видлы ышмалөмысь. Но сьөкыд висьөмыс кык во сайын нуис муса мортсө. Сэтысянь унаысь мамыс жалитөмөн шуліс «Гыррдзаыд матын, да он курччы». Веськыда кө шуны, нывка өні бура нин гөгөрвоис олөмлысь и лөксө, и бурсө.

Медбөръя кадсянь, казаявлытөг, ачыс лөг кутіс дядьыс вылө. Мыйысь таdzi артмис, эз думыштчы, но и увтыртөмъяс да нөйтөм пыкны сідзжө эз вермы. И өні, кор вуджис сизимөд классө велөдчыны, думсянныс көсйис кольчыны овны интернатын. А неважөн Нина медматысса нывъёртыскөд сёрнитігөн төдмаліс, мый мамыс лунъяс сайын быттьө аддзысьлөма нин школаса директоркөд интернатө сійөс вөзйыны. Збыльысь кө, мама-ныла көть и некодлы эз норасьлыны, яндысисны на лөк олөм вылас, суседъясыс төдісны семьякостса зыксьөм йылысь. Но Зарема некызди эз гөгөрво, мыйла мамыс оз вөтлы гортсыс путьтөм мужиксө? Кымынысь нин өта-мөдныскөд сёрнитлісны та йылысь, а ставыс весьшөрө.

Дзикөдз көтасьөм нывка полөмпырысь восьтіс дзуртысь өдзөссө да ньөжйөник пырис пемыд посводзас. Сэсса сулалыштөмөн кывзисис: керка пытшкын вөлі чөв-лөнь. Вөсньыд кияснас жырьйө пыран өдзөссө вугйөдыс выныштчөмөн тракнитіс асланьыс. Сөмын кор аддзис, мый мамыс корөсьөн джоджсө чышкө, а диван вылас вөрзыйтөг гатшөн шкоргө дядьыс,— кулис дженьыд чөръя резина сапөгъяссө да вештіс пач сайө.

«Нылуко, вай жө пыр, веж ва паськөмтө. Зэр улын али мый сулалөмыд? Сьөлөмшөрөй менам, коньөрө»,— нывбаба жмитіс ас дорас нывкасө да кинас кутөмөн пыртөдіс узылан жырьйө вежсьыны. Мышсянныс голя кусыняс төдчисны лөзөдлөм дойяс. «Энлы! Сулалышты таdzi, ме неуна мавтышта кремөн. Ой-йө!— сьөкыда лолыштіс мамыс, юрсө кагаыслысь окыштөмөн.— Вот дьявөлыд, звер кодь лоис! Кыдзи водзө овны? И сямсө, и сө-весьтсө важөн нин вина вылө вузаліс. И кытысь сьөмсө корсьө? Удж вывсьыс колян во на «чужйисны», выль уджалан места оз корсь, а юны кыськө век корсяс! Оні нин дзикөдз йөймис!» Сэки жө воча шыасис нылыс: «Мамө, мый нө он вөтлы сійөс гортысь? Мед ас киссьөм керкаас олас, ме сійөс видзөдны ог вермы, и меным сійө абу бать. А пондан кө сійөс водзө терпитны, ме ог кут тані овны и тэ дорысь пышгья!»

«Ой-йө-йө! Пони тусьө менам, любөй! Кыдз нө таdzi шуны позьө? Тэ өд менам меддона дзоридз, менам вир-тусь,— шливкъялөмөн бөрдіс нывбаба, нылуко сывъялөмөн.— Ачым ог

төд, мый карны. И овмөс нуөдны колө, и тэнө велөдны, кыпөдны да мортөдз воштыны. Ода садь мортөн Сандырыс бурысь-бур, лабутнөй, уджач, а кыз юяс — дзик вөрөг кодь. Ой-йө-йө! Енмө, сет меным вын кутчысьны водзө вылө да видз мянөс!»

Егөр Парась водзті уджавліс зоотехникөн, а өні нель во чөж нин уджтөмаліс. Совхоз отделение тупкисны, а мөд уджаланін сиктын абу. Дерт, первойсө, мужикыс кулөм бөрти, зэв сьөкыд вөліс өтнаслы и гортса скөт видзны, и картофель вөдитны, и пес заптыны, и вердас дасытыны турун карөмөн, и дзоля Заре-маөс быдтыны. Сы кындзи пөля-пөча водз бырисны, а сэсся матысса рөдвужыс сиктын абу, и отсавны чус некодлы. Сыысь на и смелмөдчис мөд мужикөс примитны да овмөдчыны өтувья семьяөн. Буретш сы пөраө Вань Сандыр, вель мужикыс, куим-ысь корасьны воліс да сэки на эз татшөм юысь вөв. Но, вежсьө-ны тай и кад, и йөз. Ыджыд радейтөмыс, дерт, эз ло гозья кос-тын өглаасьөмсянь, көть и боксянь кө видзөддыны, синмад тайө эз шыбитчы. Да и сиктса олысьяс вель гозья олөмысь некутшөм чуймөданаторьяс эз жө казьявны.

Тайө зэра луныс вочасөн колис, но мама-нылалөн маитчөмъ-ясыс көсийтөг бара содісны. Асывводзнас Зарема отсасис ма-мыслы дзимлясьны, а медбөрын коліс кольөдны сюрүкөс кукөй-нас да куим баяөс кывтыдса лудөдз. Киас кузьмөс ляпөй ку-төмөн нывка лабутнөй нуөдіс пемөсьяссө сиктпомса кыр сайө. Ва гөпьяса туй кузя сэтчань жө колоннаөн дышапырысь тяпкө-дісны и мукөд олысьяслөн видзанторьясныс. Ставыс ортсысянь-ыс видзөдсис важкодьөн. Бөр локтігөн нывка эз тэрмась өдйө-джык гортас пырны, и сы вылө вөліс вына помка — дядьыс вылө өбидаяс. Важмөм йөр потшөс кузя ляпөйнас өтарө-мөдарө өлалөмөн сійө тэрыба лэчис ю берегөд төдса местаас. Пидзөсь-яс вылас пуксьөмөн корсьысян видзөддасөн Зарема казьяліс, мый ва вылын оз төдчы гызьөм ни ёслөн ворсөдчөмыс. Сөмын турунвиж нюзьяс, читкыльөсь кузь «юрсинысө» ва пыдөсөдзыс лэдзалөмөн, вечмасисны нывка водзвылын да сьөдов ва төрө-канъяс гежөда дзувьяліны син водзвылас, но найө нывкалы ка-житчисны мустөмөн. И другысь төд вылө усис Онь дед, коді таво төвнас дорйис сійөс пурсьысь понъясысь. Чотысь пөль сэки чукая бедьнас өласигөныс көсийтөг аслыс кокас кучкис да шушкыль кывьяснас матыштіс сэтшөм тешкодья, мый бөрд-дзылөм Зарема пыр и вунөдіс повзьөмсө. Сэтысянь сійө частө казьятыліс бур сьөлөма пөрысь мортөс, а корсюрө и паныдась-лыны удайтчыліс. Но өні мыйыськө кыптіс сэтшөм көсийөм пыр аддзөддыны сійөс да кутшөмкө буртор вөчны либө козьнавны мыйкө. Здук мысти пытшкөсса өткалун кылөмыс төдлытөг «сы-ліс» и чужис вель лача. Синъяс югзисны, а чужөм вылас петіс нюм. Нывка чеччыштіс, шыбитіс ляпөйсө и котөртіс сикт шөр-лань. Кутшөмкө гөгөрвотөм вын кыскөмөн кыскис дед дорө лэ-бөмөн. Коді паныдасьліс, тшук удитіс шуны: «Бур асыв!», морт вылө юрсө бергөддытөг.

Югыдлөз өшинь тасьяса, важмөм, кык юкөна пуксьөм пөд-рубаа керка гөрдөн мавтөм чукая өклупеньөн сулаліс вадорса визяс шөрас кымын. Пыран өдзөс дорын кутшөмкө сутш мыдта нывка первой шойчыштіс котөртөм бөрас, а сэсся вөлишти пырис пытшкө. Тотшкөдчыны дыр эз ковмы — төдса шушкыль

гөлөс корис пырны. Жырийн, пызан сайын пукалысь дед пырысьөс аддзём бөртиыс пыр и нимкодъмис: «А-а-а! Кутшөм гөстя ми дорө локтіс! Лок, лок! Прөйдит, любук, прөйдит, сердешной! Пуксы пызан сайө, буретш асы Наста баб картупеля шаньгаястө пөжалө. Важөн нин эг аддзыв тэнө, Заремка. Нөшта на мичмөмыд гожөм чөжөн. Но-о! Висътась, могөн али сідз прөста?»

«Дедө, Тіян дорө локті прөста. Видзөдлыны, кызди оланнды, кутшөм дзоньвидзалуннды. Ме верма Тіянлы и мыйөнкө отсавны»,— яндзимпырысь висътасис Зарема, кияснас пось шаньга чеглалөмөн.

«О-о-о! Дона чадөө! Зарни любукө! Аттьө тэныд бур кывъяс-ысь да төждысьөмысь! Да, меным пока оз на ков боксянь отсөг. Ачым на киа-кока, збыль кө, өти дзонь кока, а отсасысьяс выйымось на жө, ата! Наста баб, менам чой, дорся керкаас олө да сылөн ныв-зять. Ме на — ух! Стрөн да брөн!— ышлов-зёмөн таньгөдіс Онъ дед.— Ме клюкаөн верма на быд пон чукөр өлавны шуйгавыв и веськыдыв!»

«Сідз өд, Заремка?»— гораа йитшыктөмөн бура дыр эз вермы дугөдчыны сералөмысь тешкодъ дед, кытчөдз чойыс эз зыркнит сы вылө: «Чө! Уличаөдз кылө серамыд, ньөжйөник! Йөзыс дивитасны». Эськө сэсся и куимнанныс кутчысисны серамысь, но кор төдлытөг дед уськөдіс тшай стөканас шаньга тор, пукалысьяс бара гораа серөктісны. Пөтөса, выялөм чөскыд пөжас йөла юмов тшайөн содтіс и кыпыдлун, и радлун. Завтракайтөм бөрын дед ошйысьөмөн петкөдліс гөстялы тылөсысь перйөм паськыд пемьдгөрд юрчышъян. Чуймөм нывка медводзысь аддзис татшөм мичсө да любуйтчөмөн дорласис парча сунисөн серлөдлөм рисуноксө да кузь сыръя доръяссө.

«Ак! Кутшөм дивө кодъ!»— шөпкөдіс Зарема малалөмөн.

«Тайө на коркө война водзвылас, кор сөмын өтлаасим покойнича Усьтакөд, вайлі Айкиноысь, ярмарка вылысь ньөблі козин пыддась, да көнікө эм на лөз молля сикөтш — вот став озырыс и вөліс мусалөн,— лолыштіс дед.— Олім өд гөля, а сэсся муні турун каран кадө нелямын өтик воын Гитлеркөд тышкасьны. Кык во нөшалі кызд верми, кытчөдз сьөкыда эг ранитчы. Ас вөчөм крукля көстыльөн воштөдчи гортө да сэки жө и нарошно вөчлі крукля бедъ, мыйөн тай понъясыдкөд и өласи. Вот татшөм, нылук, олөм-вылөмыс. И өніяөдз ог няргы, кызди өтка мукөдыс миян сиктын. Но медлым, пока эг вунөд, петкөдла челядьөс». Дед чотөмөн варгылтіс шкапланъ да вайис пызан вылө неыджыд картон көрөб, кытысь кыкнан кинас өкуратнөя перйис вижмөм сьөда-еджыда фотосерпасъяс.

«Тайө ыджыд пиө, Ольөш,— служитліс граница вылын. Дас өкмыс арөсөн вөрөг пуля помысь куліс, коньөр. Крепыд тушаа вөлі. Эз удит весиг отпускө воыны гортас.

Тайө пони пиө — Петыр. Кызъ куим арөснас лоис ськөд неминука вөр кылөдігөн, кор кер пором тупкөма юсө, а сійө өтнас пур вывті котөртігөн вильстөма да тьопкысьөма ваө керъяс коласө. Бөрти запанъ горувсьыс шойыс сюрөма...»

Бөръя кывъясыс вазьөдісны пөрысь чоя-вокалысь синъяснысө. Артмис кост. Жальысла нывка ачыс өдва кутчысис бөрддзөмысь. Но Онъ дед оръясяна, шушкыла сёрнитөмөн бара водзө мөвпаліс:

«Вера! Дзик мамыслөн өбликыс. Пöшти дас вит во нин велөдö челядöс школаын. Жаль, оз тані, а карын. Эм нин аслас кык ныв. Ыджыдджыкыс арлыднас тэ кодь жö, Зарема. Гашкö, и помнитан, воддза воын гөститісны ме дорын? Найö и эмось ме-нам надея!»

«Аддзывны аддзылі, но эг сёрнитлы. Помнита, джинса ком-бинезон паськöма вöліс»,— вочавидзис Зарема.

«Да, да! Вермас лоны. Ме эськö ог нин помнит. Но варов нучка, варов да зэв сяма. А мый шуны? Дерт, öні карын позяс овны — ставыс выйим: и быдсяма паськöм, сөйöд-юан, боль-ничаяс, велöдчанінтьяс. Сöмын эн дышöдчы, велöдчы да уджав. А миян тані мöдарö, ставыс вежсис: совхоз кисьтисны, клуб тупкисны, лавка öтчид-кыкысь воссьылас недель чöжнас, ра-йонса веськöддысьяслы веськодь, кыдзи сиктса коми крестья-нин водзö пондас овны. Йöзсö эновтисны — вот мый медся лё-кыс! Миян кодьслөн көть пенсия выйим, а томджыкыслы кытчö сетчыны? Унджыкыс колисны уджтöмось. А сэсся коді юны лэччис, коді эновтис чужан мусö бокысь олöм корсьны. Да и олысьясыс унаöн вежсисны мывкыднаныс эз бурлань. Мукöдыс весиг оз видзаасьны! Тыпу! Сьölöмнысö чорзьöдісны — öти кывйöн кө шуны»,— чуньнас пызанö тотшкөдöмөн пöрысь морт ланьтис да пондис дзоргыны югыд öшиньö. Здук мысти сувтис пызан сайысь Наста баб, пөрччис нагрудниксö да öшöдіс пач-водзса тувйö: «Öньö! Ме пета гортö, колö кыдзкö кокув рот кыöм эштöдны, со век кадыс оз тырмы. Но вай, дона нылук, пырав ме дорö гөсти, кор көсьян. Тю-у-у! Вунöді юавны! Ма-мыд эз чукөртлы колантöм дöра рөчьястö? Важөн нин эськö ськөд сёрнитлі та серти, кытша кокув көсьи тіян кыны, а ма-териалыс абу. Но юөрт сылы, мед ачыс кор прөстмас, сэки и волос ме дорö».

«Бур, бур, Наста бабö, висьтала мамöлы. Став бурсö Тіян! Видзö асьнытö!»— прөститчис нывка.

«Көть мый, öмидз тусьö, а выйим менам тэныд öти зэв важся нин, но зэв донатор. Веритны кө важ туналöмторлы, тайö парча вөнныс быд нывлы вайлöма ыджыд шуд верös сайö петöм бö-рын,— бара тулös пытшкысь корсьöмөн перйис дед коланаторсö да мыччис Заремалы.— Усьталөн ыджыд мамыс на тайös ки помысь кылöма да мичмöдлöма. Вера нылöлы сетлі, да мöдыс колис, эз босьт. А ми чойкөд пöрысьсьö, öти кокөн гуынöсь, нучкаяс карсаöсь, весиг праздник луньясö новлыны оз пондыны, а тэ ас сиктса, тöдан төлк, чужанінын олан — мед тэ дорын паметь вылö и кольö. Сöмын эн яндысь вöнясьны, а видз да новлы нэм чöж. Эн вошты!»

Öнь дед сывйыштöмөн окыштіс юрдибтьяс нывкаös да содтіс: «Выйим йөзкостса шусьöг — көні чужин, сэні и ковмин. Эн вунöд чужан кывтö да чужан мутö! А олöмыс курыдтöг оз овлы, и сьöкыдьяссö колö венны колана ногөн. Шуны кө мöд нога, колö зильны лоны зэв бур мортөн».

Шöйöвошöм нывка весиг вунöдіс пасибö шуны козинысь. Синъяссö увлань лэдзöмөн яндзимла гөрдалісны бан бокьясыс да пель йивьясыс. Ыджыд мывкыда пöрысь морт казяліс нывка-лысь вежсьöм, да медым ланьтöдны, нюмпырысь некымынысь малыштис сылысь юрсö: «Босьт, босьт, эн öткажит дедыслы,

тайö шуд выlö! Тэнад став олöмыс на водзын, а öнi бура велöдчы да мамтö кывзысь. Дядьыд тай, кыдз кывлi, ышмавлö код юрнас, но, думайта, ставыс лючки лöö. Но, но! Видзöдлы ме выlö, кыпöд синъястö. Во-от! Молодеч!» Заремалөн чужöм вылын пыр кутчысьысь яндысян нюмыс мелiассис сöстöм, челядь видзöд-ласөн.

«Дедö! Тi небыд сёлöмаöсь, зэв ыджыд аттьö Тiяны. Тi зэв бурöсь! Но меным пöра гортö. Став бурсö Тiян! Пасибö козин-ысь!»— нывка радпырысь шыгнитiс öдзöс сайö и здук мысти вöсньыд гырк гөгöрыс вөнсьö куимысь гаровтöмөн нин улича кузя котöртiс гортланысь. Ас керкаöдзыс на нывка эз удит воöдчыны, кор паныдасис ворсысь зонпи чукөркöд. Öтка-öтка варовджык шыжбедьяс, кодi яндысьтöмджыкöсь, пондiсны дöзмöдчыны мунысьлы йöткасьöмөн да нйит тупыльясөн шыб-ласьöмөн. Зарема, кыдз вермис — кор киас бедь босьтöмөн, кор пышйöмөн, янсалiс найöысь.

Буретш тайö каднас мамыс ведраясөн юысь ва катлiс пывсянö и чус кöсйытöг кылiс нылыслысь гөлöссö: «Мамö! Дöзмöдчöны йöйясыд. Вөнсьö кöсйисны нетшыштыны да куш менö нйитөн лякисны! Асы, платтьöсö кыдзи нарöшнö бырзыксьöдiсны. Ме найöслы нинöм эг вöч»,— норасис чушкыльтчöм нылыс.

«Сё вердысьö, Енмö! Платтьöбид нйитсьыс-нйит! Вай жö мун вежсьы. Ме пывсян ломта да локта гортö. Мун, мун! Йöз се-рам!»— вочавидзис мамыс да воськовтiс пывсянлань. Вазьöм синьясөн жугыль нывка шлопкис керкаöдзыс. Кильчö сод вылын юрсö лэдзöмөн кöмтöгыс пукалiс дядьыс да ымзiс. Пыктöм да гөрдöдöм чужöм сертиыс тöдчис, мый сiйö пöкмелляысь висис.

«Сiдз тэныд и колö, путытöм мортлы!»— думнас вöзйис Заре-ма да шуркнитiс дортiыс керка пытшкö. А кор сарапанасис еджыд футболка выlö да вөнсьö гөрддзис гыркас — дыркодь нимкодя витшкылясис рöмпöштан водзвылын. Эськö кöсйис на мамыс-лысь жемчуга сикötшсö видлыны, да эновтчис. Сэсся сувтса пачводз дорын недыр панясьыштiс чугун рачысь картофеля пым йөлөн, кодöс торъяөн радейтiс мукöд сёян пöвстысь. Öшинь дорö пуксьöм бöрын нывка думö усис, кыдзи неважөн на, турун каригөн, Ошка-ель дорысь аддзылiс сэтöр дiяс. «О-о-о! Колö ветлыны вотчыны, öд недель мысти школаö бара. А тусь эз на удит киссьыны. Но кодöс корны? Нина дышкодь, а Валя вайöдас став рöдвужсö,— мөвпалiс Зарема.— Во-о! Немöй Лёнь! И ян-дзима, и сёлöма, и вернöй зон!» Кутшöмкö сутш мысти сiйö восьлалiс нин скötнöй дворлань, кöнi быд лун Лёнь отсасис батыслы. Кötь скöt и эз нин видзны совхоз бырöм бöрти, а сиктса сöвет мынтiс Мить Васьлы кык вöв вердöмысь да дö-зöритöмысь, и мыйкö мында — кыдзи стөрöжлы. Дерт, бöрря кадқоластнас вöвъясыс колiсны ёнджыкасö тöвся кадö, пошта новлыны да кутшöмкö сёян-юан да мукöд колана груз, а нöшта на школаын велöдчысь челядьöс вуджöдны тытчö-татчö. Ая-пия радейтiсны вöвъястö да эз лыддысьны гыж ыджда нажöткаөн. Мить Вась, нелямын сизим арöса, джын нэмсö пастукалiс, сыысь и небыд сёлöмаөн вöлiс пемöсьяс дорö да писö велöдiс ас кодöн жö лоны. Зарема пыр и корсис Лёньöс да висьталiс зонлы ассьыс могсö. Мöдыс, кодi ставсö кылiс, но мыйлакö эз сёрнит, нюмъялiгтыр сöмын юрнас довкйöдлiс сöгласа.

Бөрти нин, мамыскөд пывсигөн, нывка висьтасис и вөнъ козьналом йылысь, и аски вотчины мунөм йылысь. Мамыс дө-вөля сөмын и вочавидзис: «Но бур! Дерт, өбед бөрти мед гортө нин воны вотчанинысь. Лёнькөд позяс, сійө төлкөвөй детинка да и вөрын кужө ветлыны». А сэсся содтис нөшта: «Аски ме Анөй баблы кайла отсасыны сарапан вурны. Талун нылыс воліс корны. Куим лун мысти баблөн ыджыд тшупөда юбилей, колө удитны сы кежлө». Рытыс колис лючки-ладнө. Дядьыс гид өдзөс дзоньталіс да картофель гу тшынөдіс, а Зарема мамыслы отсасис выль рөма занавесьяс вежны да скөт юктавны.

Асывнас Лёнь котшкөдіс өшиньө Заремалы. А нывка важөн-кодъ нин прөстмис идрасьөмсыйс да виччысис төварышсө. Мамыс горөдөмөн нөштаысь казгыштис Заремалы не сөрмөдчыны, ас кадө гортө локны. Көрзинаяснаныс өлалөмөн кык өрт око-тапырысь довгисны керөслань.

Регыд важ трактор туйтө вуджисны пожөма кыр, а сэсся ке-жисны козьяина сьөртлань, кытысянь лунвыв пөкатөн төдчис Ошка-ёльлөн чукыль визыс. Вотчысяс пыр и казялісны вадорса сьөд сэтөр диястө. Тшем быдмысь кустьяс весиг нөриньтчөмаөсь гырысь туся сырьяслөн сьөктаысь. «У-у-у! Тані кутшөм уна сэтөрыс! Позяс көть додь тыр вотны!»— гораа сөрнитис чуймөм нывка да кыкнан кинас пондіс «лысьтыны» көрзинаас. Котралан лөз костюма да чышгяна нюмъялысь Зарема корсюрө дорласис төварышыс вылө, кодө чөв яндысян нюмөн видзөддасьяс чөвтліс жө нывка вылө. Дерт, чөскыд тусьөн кыкнанныс мукөддырйи гусьөн чөсмасисны. А кызди нө сытөг? Он кө өд торкьявтөдз вотчигөн кынөмтө пөткөд — нимкодьясьны он велав. Да и татчө челядьөс велөдны оз ков, асьныс ызийөдасны көть кодөс. Другысь Лёнь кинас өлыштис да кывзисис. «Ы-ы-ы!»— шыөдчис сійө нывкалань видзөдөмөн да бара кинас өлыштис ёль катыдлань.

«Пөдлиннө, кутшөмкө нор шы кылө. Но көні и кодө ворсө, али сьылө?— повзьөмпырысь шуис Зарема.— Лёньө! Мөдім татысь, мөдім гортө. Кылан? Ме гортө көсья!» Сэсся воськовтис детинка-лань да кутчысис сой бердас: «Мөдім, өддьө! Тайө вермас вөр-саыс сьывны. Коркө пөчьяс висьтавлісны татшөм йылысь».

Киясөн кутчысьөмөн вотчысяс өдөба эновтисны тайө местасө. Недыр мысти петісны туй вылө да пуксисны шойччыштны. Эськө и пельяснысө чошкөдөмөн да лолавтөг бур звук кывзы-сисны, но некутшөм гөгөрвотөм шыяс эз кывны. Ланьтыштөм бөрын сэсся кыкнанныс джын мыдта вотөс көрзинаясөн лэччисны деревняө. Зарема гортас воөм бөрти лоөмтор йылысь пыр и висьталіс мамыслы. Нывбаба первой думө усис, а сэсся лабутнөя шуис: «Быдтор, нылукө, эськө овлө вөрын. А, гашкө, тіян кажитчис? Но медем, сөрнитла Гуля пөчкөд, сійө ставсө төдө. Вай жө шойччышты да сөйышты. И водзө вылө некытчө эн мун вотчины метөг». Но Зарема крепыда кутіс юрас, и стө-ча төдіс, и эскис, мый нор мылыс збыльысь вөліс. Сыысь и ду-мыштис ветлыны Онъ дед дорө, кодө өкөверт бурджыка төдө вөрса олөм йылысь да и гөгөрвоөдны кужас. Небось тай гортас эз пукавсьы нывкалы, и мудзөм йылысь вунөдіс нин, гусьөн сөлала моз шуркнитис веськыда ыб вывтө дедлөн оланін дорөдз. Буретш тайө кадсө пөрысь морт карта гөгөрсыйс ытшкис пе-тшөр диястө. Сэні жө, йөр пытшкын, рыжөй каньыс кыйласьө-мөн кыйөдіс град вылын кокасыйсь пышкайястө.

«Чолөм, дедө! Ме могөн эськө локті Тян дорө!— гораа шыёдчис йөр сайсянь Зарема.— Вайө ме отсалышта куравны чукөрө туруннытө».

«Эн, дитяө, эн! Ме ачым өддө юкорта, а тэнө петшөрыд куш сотас,— вочавидзис дед.— Нылук, тэ пыр пытшкө да, стөчджыка, верман кө, ышмалысь каньсө кут, а то пакөститас и йөй лэбачь-яссө, и град вывсө торкас». Мудер кань эз сетчы нывкалы киясас, а дзувкнитіс сод горулө да дзевсис. «Дедө! Пышйис Рыжикыд»,— норасис гөстя көзяинлы, коді нок помалөм бөрти варгыльтіс кильчолань. «Но мед, мед. Сійөс, проклятөйөс, он, дерт, арканав,— нюмъяліс дед.— Гу-у-у! Асы, немтор пөшти эг вөч, а нылөді, быттьө сажень пес кералі». Сэсся олысьыс пыраліс кытчөкө пытшкө, петкөдліс мездорас лөздөм ыж ку тулупсө, чөвтис пельпом вылас да выльөн пуксис скамля помө: «Лок, пуксы дорся, Заремка. Но висьтась, чадө, мый нин мусветас карсьө, мый бурыс гортаныд?»

«Да миян быттьө и ставыс бур. Талун дядьө абу код, ноксьө, гортса уджъястө вөчө,— сёрнитіс нывка.— Дедө! Көсья эськө висьтавын өти лоөмтор йылысь». Дас минут гөгөр ладнөя ставсө, мый кыдзи вөлі, висьталіс. Дед пушкис папирос да чөв кывзіс помөдз.

«Да-а! Дивө да и сөмын. Тэныд, нылук, верита. Татшөмторйыс и вөйтти артмыліс,— лолыштис өпөнь өнь.— Вот кывзы, любукө. Сөмын тэныд восьта ассым гусятөр, тэ менө гөгөрвован. Коркө зэв важөн нин меным бабө висьтавліс татшөм жө лоөмтор, а сылы висьтасьөма на мамыс. Сө во сайын кымын өти вөралысь тулыс помын Ошка-ель дорысь аддзөма пони ошпиөс, коді эттөс кольөма мамсыс да ылаөма. Сэсся тшыг дзолукөс мортыд нуөдас гортас. Ошпиыд вочасөн гөжөмбыдөн велалө овны йөз пөвстын. Арнас эськө вөралысьыд бөр съөд вөрө кольлас видзанторсө, но зверыд мөд лунсө бара локтас морт дорө. Либө жаль вөснаыс, либө мынтөдчыны некыдзи вөліс, но ошпи төвйис картаын. Виль воын нөшта сьөкыд лоис видзны вөрса зверөс, коді нин быдмыштіс да надзөникөн корсьөрө пакөститны пондіс деревняын. Отчыд дөзмөм олысьяс чукөртчисны отлаын да дыр сёрнитісны, кыдзи мездысьны гортса ошкысь. И решитісны — катөдны ылысса пармаө да кольны гусьөн, а медем кок туй кузя эз вермы бөр корсьны деревнясө, сетісны көзяинлы көдзны табак «самосад». Вөралысь сідз и вөчис — кык лун да кык вой катіс дом вылын дона видзанторсө төдтөм вөраинө да гезйөн пуө гөрөдзис лапаөдыс, сэсся тэрмасигтыр энөвтис местасө. Недель чөж морт шогаліс да гортсьыс некытчө эз петав, а олысьяс кокниа лолыштісны. Но кутшөмкө нөшта кадколаст бөрти, өти асылө, сяма ош, көть и укшальмөм, равзіс нин төдса өшинь горулын. Кыдз шуасны, бара лоис кодлы радлун, а кодлы майшасьөмтьяс. Регыд пуксис и пикөвөй ком, өд сэсся некытчө воштысьны. Йөзлөн бырис терпенньө, и найөссянь шуөм вөліс өтик — зверөс вины. Ошкөс видзысь өткажитчис ачыс и сөмын индіс ас мужикъяслы нуөдны зверөс бөр ель дорө, кытысь сійө и паныдасьліс, да сэнні гуавны шойсө. Сэтысянь уна во чөж йөзыс ни абу вөравлөмны, ни абу вотчылөмны ёльса гөгөринын. А медся дивөыс, кыдз коркөя йөзыс төдлөмны, вөлөма нор мыл кылөм. Ёніяөдз пөля-пөчьяс лыддьөны татшөм шыяссө виөм ошлысь бөрдө»

мөн. Ёд талун, асы, и тэ кывлін, и немой Лёнь кывліс, а коркё томдырсяё и ме кывлі. Дерт, тайё ставыс збыль». Дед ланьтіс мойдны, а нывка думыштчис, сэсся ньёжйёника кутіс сыркъявны. «О-о-о! Тэ тай, дона любукё, небзин. Дугды, дзюлюк, дугды. Тэ медся часьёа морт. Оз быдён кывлы весиг нэм чёжнас дивё кодъ мылсё,— оқыштіс нывкалысь юрдыбсё пёль да сывйыштіс пельпомсё.— Водзын тэнад шуда олём, ме, дедыс, тёда».

«Ме, кор быдма, понда дорйыны став ловъясё, медем некоді эз вермы обидитны вёр-васа олысьястё,— син доръяссё чышъянторнас чышкёмён кёсйысис Зарема.— Пасибё, дедё, зэв ыджыд. Меным зэв любё вёлі Тянёс кывзыны. Тайё висьталёмсё некор ог вунёд. Став бурсё!»

* * *

Колисны вояс. Эз и тёдлы Ёнь дед, кыдзи Заремка-любукыс быдмис. Ёні сійё коть и велёдчё на Вёр институтын, но дзик регыд мысти, чайтам, медшёр могсё кужас олёмё пёртны. А ыджыд мывкыда пёльлы кыв сетёмсё — дорйыны вёр-васа олысьястё — помнитё бура.

Коркё-коркё сідзжё оз вунёдлы тшапитчыны и парчөвөй вёньнас.

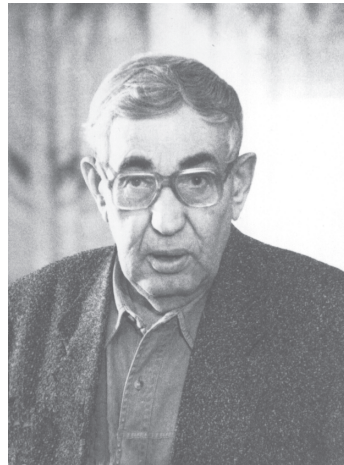
Кыдз шуасны ас йёз пөвстын, «тэ кывйысь да Ен пельё», сиама зіль да вежёра сиктса нывлы велёдчөмсё помалём бөрти ярьюгыда петкөдчыны колана специалистён чужан муын.

А ассяньё пыр кёсъя содтыны: «Ёд кымын Заремка гольмём, киссьём коми деревнясысь оз вермы отсөгтөг пёртны олёмё медыджыд мөвпсё да вадорын вазьём синъясён гусьён казътылө вёр-васа мойдъяс да легендаяс, водзё вылө шуда олём вёсна надея кутёмён».

Жаль, оз на быдён слөймыв кывны гөгөрвотём мыла шыястё.



Геннадий ЮШКОВ



Ӧктас

* * *

Кутшӧм олӧм му вылас,
Аддзывны мед ылӧджык,
Колӧ катша-ракасьыд
Кыпӧдчывны ылӧджык.

* * *

Власьтыд ылӧ мед он «увт»,
Дугдан песны кывтӧ.
И мед паныдӧн он сувт,
Тӧлӧдӧны мывтӧ.
Он кӧ мортыд зыкӧн ов,
Аслад мывйыд оз и ков.

* * *

Ваймалӧны сиктъясыд
Татӧнӧ и эстӧнӧ.
Видзӧдан да, войтырсьыс
Чужан мусӧ мездӧны.

* * *

Асланым пӧ демократияыд миян,
Мукӧдыслӧн ылӧ оз и мун.
Мед эськӧ, да пӧтӧсь нин ми сийӧн,
Ӧтувъясӧ пурӧмыс оз вун.

* * *

Пашкыр йыла сус пулӧн
Йылыс эз нин коль,
Сы вӧсна мый пондыліс

Чужтыны нин коль.
Жугөдлісны коньөрөс
Кодлы эз вөв дыш.
Зэв на уна вөлөма
Дасьыд вылө шыш.

* * *

Дзирдалө шонді, и төлысьлөн джын
Кольөма енэжас кызкө.
Сулалө, быттьөкө кельыдлөз тшын,
Муөдзыс гыөртөм кыз пу.

*Төв шөр төлысь,
27 лун, 2007 во.*

* * *

Өтка аныд асьтө кутан,
Мед и курыд усьө нэм.
Но и өткаыд на шуда,
Мамөн шуысьыд кө эм.

* * *

Медым эськө войтырыд
Урма* оз пөр,
Ывла вылө горзыны
Петалас — и бөр!
Мед оз велава няргыны,
Сейны лун и вой.
Мед оз лэпты ньотикөс
Сылы вөчөм дой.
Увтыртны ни шышкавны
Асьсө мед оз сет.
Бөръя кывйыс сы сайын
Нэмсө вөлі мед!

* * *

Мортыд шоча овліс пөт,
Лолыс таысь пөдліс,
Мортыд Ентө на эз төд,
Веж петөмтө төдліс.

* * *

Кодкө пестө коми бисө,
Вылө ыпъялө на мед.
Кодкө асьыс нывсө-писө,
Коми классад оз нин сет.

* Урма — толпа, рочөн кө.

Абу-й яндзим аслас ордсьыс
Татшөм комиыдлы тон.
Быттьö усьöма нин мортсьыс,
Сöмын кодлөнкö нин пон.

* * *

Вежöртны Россиятö пö съöкыд,
Öткодь сывйөн он пö сйöс муртав.
Но мед эськö оз и пет на лöгыд,
Да и аслад вежöрыд оз дзуртав.

* * *

Сöмын Енмыс тöдö, вöлөм,
Кытөн мортыдлы и бур:
Сиктад колö винёв сьölөм,
Карад колö винёв юр.

* * *

Сы мында озыр Россияын лоис,
Во гөгөр ыкша лун налы и воис.
Сыысь и гöльыдлөн сьölөмыс измö,
Важ мозыс видзöдö социализмö.

* * *

Пенсияыд кö оз тырмы,
Он нин морт туйö и ов.
Но и шог на гуад пырны,
Кутö инасьтöм на лов.

* * *

Кыдзи сиктад öнi овсьö,
Босьтö весиг полöмыд.
Но и он кö сикттö ловзьöд,
Оз и бурдлы олöмыд,
Кок пöла и лоö.

* * *

Коркö тöдлас-ö Россия
Шодйөн олöмыслысь гож?
Али нэмсö лоö миян
Кодкö сар ли кодкö вождь?

* * *

Ссыланыд сэки и сылан,
Сывнытö петö кö веж,

Кор сыысь сьӧлӧмнад сылан,
Кор сэтысь кывтӧ он веж.

* * *

Кор он асьтӧ бура кыв,
Оз на эновтлы и мыв,
Да мед эськӧ инас —
Малыштас мед Шонді ныв
Шоныд, мелі кинас.
Дзирыд сувтас сэки лун,
Он на му вывсьыд и мун.

* * *

Гӧтырыд пӧ чодзув колӧ,
Сы ног верӧсыс мед олӧ.
Но ӧд он кӧ зонмыд пов,
Коньӧрӧйнад он и ов.
Абу со и верӧса,
Коді чодзув серӧса,
Сійӧ муса аньыд,
Кодлӧн тырмӧ шаньыд.

* * *

Аддза нин, олӧмӧй матысмӧ помӧ,
Коркӧя серти кӧ, ёна нин омӧль.
Ывласьыс сӧмын нин гажӧй и бырӧ,
Муртса и мунышта, лолӧй нин тырӧ.
Ас кежын Енмыслы висьтала тайӧс,
Мед эськӧ югыдсӧ оз на мен сайӧд.

❖ ❖ ❖

Олөмысь серпасъяс

Сиа Серёжалы

Кык небыдик ловгөн усис енэжсянь миян вылө. Ме видзөдлі вылө-вылө да казялі, мый регыд став мусö вевттясны тайö ичөтик анделъясыс. Югыд енэжсянь усигөн найö йөктісны вальс. Вөлі мича. Сэтшөм мича, мый көсйыссис, медем му вылас некор эз помась тайö лөнь төвся рытыс. Ми сулалім тэкөд кыкөн, тэ кутін менö киөд да нюм сорөн юалін:

— Кылан, кыдзи лым чиръясыс сералёны?

— Лым чиръясыс? Сералёны? Ог кыв,— вочавидзи ме тэныд да ачым заводиті серавны, но эг лёкысь, меным вөлі долыд, сёлөмын став важся дойыс бурдіс — ме өд некор на татшөм дивөсö эг казявлы, да нөшта мекөд вөлі муса морт. Кор ме помалі серавны, тэ меліа шуин:

— А ме кыла... Налөн серамыс сэтшөм жö зарни, кыдзи и тэнад.

Немтор эг кууж вочавидзны, да эз и ков...

* * *

Тöрыт тэ шуин меным, мый талун рытнас мыйкө лоө... Ме виччыси зэв дыр шонді пуксьöмсö, думъясын бергалісны быдсяма мөвпъяс...

Со и паныдасим тэкөд.

— Төдан, коді ме?— юалін тэ.

— Төда, дерт. Сергей, С*** Ю***.

— Вөлөмкө, он төд... Ме... волшебник, позьö шуны. Но абу бур, неуна... колысь, меркантильнöй,— тайö кывъяс бöрын тэ видзөдлін ме вылө öзйысь синъяснад. Ме чуйми.— Ме пöрта олөмö öти тэнсьыд зэв ёна көсйөмтö, а тэ менсьым.

— Да? Тэ интереснöй волшебник... Менам уна көсйөм, но на пиысь ме бöръя öтиöс — мед пыр ми вөлім кыкөн да радейтін öта-мөднымöс.

— Турум-бурум-пурум!!!— горөдін тэ да кияснад заводитін шенасьны.— Вот. Помалі.

— Эй! Волшебник! А öні ассъыд көсйөмтö висътав.

— Ме көсья,— заводитін тэ ньöжйö,— медем тэ... окыштін менö.

Ме сывъялі ассъым меркантильнöй волшебникöс да окышті. Сэсся ми дыркодь сулалім, эгö и шыасьöй, а ме сэк кості мөвпалі: пöртсяс-ö менам көсйөмöй?

* * *

Войнас сэтшөм омөля узьсис. Луннас нинөм эг эшты вөчны. Юрөй висьö, кынөм сямалö. Регыд тэкöд паныдасям, гашкö, отсалан пальöдны унмös.

— Чолөм! Кыдзи луныд?— юалін тэ менсьым да небыд парь-яснад топöдыштін менсьым синкымös.

— Эн юась. Ставыс кийсь киссис, нинөм эг удит вөчны. Ставыс сэтшөм омөль да шог.

— Эн скöрав, донаöй. Нюмйышт.

— Ог. А тэнад кыдзи луныд?

— А сідз жö. Немтор выльыс. Удж вылын мыйкö меысь көсйöны, а ме ог гөгөрво, велöдчыны талун эг ветлы, эг öбедайт... Аддзан, ставыслөн овлöны лёк лунъяс, ме öд ог шогсьы!

— Тэ сійö тэ! А ме сійö ме!— кызкö ышмөмөн вочавидзи ме тэныд.

— Да, ме сійö ме! Ме ог скöрав тэ вылö, тэ öд талун меным эн сет уджавныс. А тэ ме вылö дузгысин!

— Да эг ме дузгысь! И эг тэ вылö!— шуи ме да öдва кути бöрдөмös.

Со и тэкöд ми пинясим. Ме пышйи тэ дорысь ылö-ылö, да тэ эн и вөтöд, а ещö шуан, мый радейтан! Бöрддзи, синваöй киссис да киссис, юрын сöмын шог мөвгьяс бергалöны... Ланьті, кор тусь-ясöй синьясысь дзикöдз косьмисны, да мөдöдчи гортö. Чöскыда унмовси. Асывнас чеччи, звөнитлі тэныд. А тэ, вөлөмкö, век на радейтан менö!

* * *

Став мортыслөн овлö кад, кор сылы ставсö дыш вөчны, кор сійö немысь шогсьö, нырсö лэдзö да бöрдö лунтырьясөн. Со и мекöд öтчыд тайö лоліс.

— Мый нö бöрдан, муса ныв?— юасян тэ да сывъялан менö.

— Ме... ме ог тöд. Нинөм.

— Кыдз нинөм? Прöста синваыд киссьö?— нюм сорөн юалін тэ.

— Оз. Тэ менö он гөгөрво, висьтала кö ме тэныд.

— Эн на висьтав, а тöдан.

— Кывзы, инö... Ме чайта... Ог тöд, кыз шунысö. Меным кызь арös нин,— заводиті ме.— А мый ме кужа вөчны сідз, ме-дым ставыс дивуйтчисны! Либö мый ме тöда сідз, кыз некод оз тöд. Сымда кад ола, а немтор ог куж вөчны. То, шуам, Мария Шарпова либö кодкö ещö кызь арöсаöсь жö, а найös ставөн тöдöны! Найö аддзисны ассьыныс уджсö! И вөчöны сійös бура! А ме... ме сöмын видзöда на вылö да... то — бöрда. Мый ме кужа вөчны сэтшöма, кыз некод оз куж и оз вермы?!—

— Видзöдлы ме вылö,— шуин тэ.

Ме лэпті синьясös, а тэ со мый меным висьталін:

— Тэ кужан долымöдны менö сідз, кыз некод оз куж!

Менам синва пыр и бырис. И став шогсьöмöй.

* * *

— Водзті, кор ми чойкöд вөлім ичötösь, мамöй миянлы вöчліс желе,— шуин тэ меным, кор ми öтлаын видзöдім

кутшөмкө кулинарнөй передача телевизор пыр.— Вөчан кор-
кө меным?

— Ме ачым желесө ог радейт, но тэныд — вөча.

Сэсся, кор Вэль во йылысь вөлі сёрнитам, тэ шуин:

— Кор ме вөлі ичөтик детинка, ми гортын козинъяссө коз пу
улö пуктылім, мешөкө. Вай тайö Вэль онас сідз жö вөчам!

Ме көсйыси.

Коркө неважөн ми сёрнитім самолётъяс выlö билетъяс йы-
лысь, тэ мыйлакө меным кутін висътасыны, кыз ичөтдырйиыд
вөчалін батъыдкөд самолётъяссө кабалаысь.

Сэсся бара и бара кутін мөвпавны важся кад йывсьыд. Ме
дöзми: тырмас нин овны тöрытъя лунөн! Ичөтдырсяыд колис
мышкад, а регыд и аслад челядь йывсьыд ковмас мөвпавны!
Тырмас!

Тэ ме выlö видзöдлін сідз, бытъö ме кутшөмкө лектор висъталі.

Сэсся гортын нин, кор видзöдалі важся фотографияяс, кор
аддзысьлі аслам ыджыд мамкөд, коді ёна висъö, куті мөвпавны
олөм йывсьыс да и гөгөрвои неуна тэнö: ичөтдырся кадыс медся
шуда да кокныд. Кор ичөт, ставсö чайтан сэтшөм интереснөйөн
да выльөн. Колö и меным мукöддырйиыс казътывлыны ачымöс
дзолукөн, гашкө, кокныдджыка кута видзöдны олөм вылас.

* * *

Ме виччыся тайö гажсö дыркодь. Февраль 14 луныс öд овлö
өтчыд онас, и миян тэкöд эм став инöдыс сійöс празднуйтны.
Сöмын тэныд вөлі бытъö веськодъ — эм али абу тайö гаж-
луныс. Тэ вөчин сійöс, мый көсйин. Абу, мөдарö. Тэ нинөм эн
вөч и эн көсйы. Войöдзыс виччыси козин, а öд эз и ков. Ме
дузгыси тэ выlö.

Мöд луннас, кор тэ аддзин менсьым пыктөм синъясöс, мыйла-
кө юалін: мый мекöд? Ме, дерт жö, эг вочавидз, тэ öд тöдін да
прöста тешитчин, көсйин бара дойдны...

Но тэ эн көдзав, да бара и бара юасин. И ме висъталі.

Тэ паськөдін синъястö да заводитін ропкыны, мый вунöдін,
мый эн тöд, мый уджалін... Сэсся окыштін да шуин:

— Мöд онас вөча тэныд сюрприз.

Дерт, ми бурасим.

Регыд нин бара тайö гажлуныс локтас. Збыль вылас кө шуны,
ме виччыся тайöс зэв ёна, кага моз.

* * *

Ми тэкöд талун эгö вермөй аддзысьлыны. Тöрыт тшөтш. Ас-
ки — ог тöд. Тэ уджалан, ме велöдча. Некор весиг и гуляйтышт-
ны öтлаын. Öтитор бур, мый ми звөнитам öта-мöдлы да век ад-
дзам кык кымын минут, медым сёрнитыштны.

Вөлөмкө, «ме гажтöмтчи тэысь» кывъясыс вермöны шонтыны
сьөлöмтö сідз жö, кызд дона письмөяслөн көрыс, да югзьöдны
ловтö мичаник шонді көчъяс моз.

Ме радейта тэнö!





Меркушкина Лариса Георгиевна
чужис военнӧй семьяын, образование
сертиис историк, дыр кад уджаліс
велӧдысьӧн, а сэсся ӧніӧдз на юр-
нуӧдӧ Саранскса А.С.Пушкин нима
Национальнӧй библиотекаӧн. 1989
восянь Россияса журналистъяс
лыдын. Гижӧ челядьлы висътъяс, по-
весьтъяс, мойдъяс. Сылӧн гижӧдъ-
ясыс зэв кокниӧсь, мичаӧсь, сьӧлӧмӧ
вӧзйысянаӧсь да быд войтырчукӧрлы
гӧгӧрвоанаӧсь. Аслас олӧмын мортис
казялӧма сьӧлӧмад йиджысь быд
чирторсӧ, и казялӧмторйис быттьӧ
лоӧма йӧзыслы бур юӧр сетӧм кодӧн,
но таысь ми аддзам гижысьлысь

олӧм вежӧртӧмсӧ, мокшанкалысь — кыз войтырчукӧрлысь —
оланногсӧ да бур талантсӧ. Висътъясыс «Мозаика» небӧгысь.

Лариса МЕРКУШКИНА

Торпыригъяс

Дзирыд нывка

Коді шуӧ, мый кык тӧлысся кага нинӧм оз гӧгӧрво? Татшӧм
йӧзыс кагаӧс оз тӧдны!

Настуклы неуна унджык кык тӧлысьысь. Локтісны сы вылӧ
видзӧдлыны бать-мамныслӧн ёртъясыс, накӧд тшӧтш и —
Ярославчик.

Ичӧтик кагукӧс киас босьтіс Ярославлӧн пӧчыс да сылы шуис:

— Чолӧмась нывкаыскӧд, тэ сылы лоан медводдза гӧсьтӧн.

Ярослав неуна падмыліс, но сэсся *видзчысьӧмӧн* кутчысис
Настуклӧн ичӧтик киӧ, мый вӧлі суйыштӧма кепысьторйӧ, мед
асьсӧ оз парсав.

— Чолӧм, Настук! Чолӧм, ичӧтик принцесса!

То ли гӧлӧсыс кажитчис нывкалы, то ли «принцесса» дорӧ
моз шыӧдчӧмыс, но вомсыс *мичаа петіс* мелі нюм, ичӧтик му-
са чужӧмбаныс *пӧртмасис* радлунӧн. *Синмыс* ӧдйӧ и аддзис сы
дорӧ шыӧдчысьсӧ да сэсся эз вермы нин сы вылысь *вештыны*
видзӧдлассӧ.

— *Настук, Настук, мича нывкаӧй, муса нывкаӧй, мелі кагу-*

көй,— Ярослав пыр водзё и водзё шуаліс нывкалы мелі кывъяс. Ичөтик «принцесса» *помтөг* нюмъяліс. Мусаник нывка *эз на вермы кок йылас сулавны*, пыр мичаа ки вылын кутісны, сөмын *кокньыдика* веськыд *кокөнсьө сійө вөрөдыштіс*.

Кор Ярослав ськөд лелькуйтчис, дзирыд нюмыс *нывка чу-жөмысь эз и куслыв*. Кыдз сөмын сійө ичөт нывка дорысь *ылыст-чис*, сідз и *нюмыс воши* дзирыд аканьлөн.

Ань мортыд быд кадö — *ань*, и сылы нимкодъ *бур кывйысь, пыгди пуктөмысь, төждысьөмысь, весиг сэк, кор сылы сөмын на кык төлысьысь унджык...*

Ки

Туй кузя *котөртө* ичөтик нывка, *котөртө* и оз казяв кок ув мусö. Юрсиыс и йөрдөсыс *павкнитчөмаось*, быттё найөс *өтув-төма ярьюгыд кытшөн*. Гашкө, сылөн бордъяс кыптисны, да ньөти оз и котөрт, а лэбө?

Өти здукö кажитчис: усяс да пидзөссö жугөдас. *Но эз усь*, пыр өдйөджык и өдйөджык котөртіс. Сэні, туй помас, сылы *во-ча нюжөдчис ки*. Сійөс виччысьöны, тайö киыс сійөс топыда босьтас, качөдас *вылө-вылө да сэсся кутас*.

Нывка гөгөрвоö: сылы оз сетны усьны. Сійө оз аддзы гычө-дысьысь чужөмсö, *аггзö сөмын ки*. И тайö киыс — видзысь и дорйысь. Тайö киыс *рагейтө сійөс*, и тайö киыс сылысь мус-лунсö видзас олөм чөжыс.

Верстяммөм бөрын ылö кольөм кадсьыс, кор лоас сьөкыд, сы-лы вежөрас усяс тайö киыс, сэк сылы оз кут тырмыны сійө, мый коркө нюжөдлісны на челядьдырйиыс, да пыр кезлө коляс вежөрас сьөлөм ыркйөдланаөн, радейтанаөн, небыдөн.

Ичөтик нывка *котөртө* туй кузя...

Лөг

Ань вөлі мудз и скөр лёкөн кольөм лунысь да гортгөгөрсä олөмөн дугдывтөг майшасьöмысь, быдтор вöсна төждысьöмысь. Муслун йылысь кывбуръяс, мый юргисны радио пыр, вөліны *веськөдьöсь*. Сійө вөлі дась *став лёксö кисьтны быдöнлы*, коді медводз усяс сылы син улас.

Төдлытөг дзуркнитіс өдзөс. Пырис верөсыс. Ань сувтовкерис. *Сынөдас* өшйис лёк ру. *Верөсыс* кызкө сьөлөмнас гөгөрвоис *сылысь лёк русö*. Лөня да асьсö бура кутөмөн матыстчис сы дорö, небыда сывйыштіс, синмас видзөдөмөн шуис: «Шу, мусай, мый ми öта-мөд *вылө лөгасьлім*, вай бөр кутам лөсявны. Ме тэысь зэв өна гажтөмтчи». И ас дорас кыскөмөн *меліа* окыштіс сійөс.

Уси став *сьөкыдыс* ань пельпом вылысь. Лои кокни да сьөлөм вылас бур. И *кыліс ань асьсö* медся шудаөн.

Кыддза ордым

Ар. Кыддза ордым. Луныс гождя моз шоньд, ясыд, но мыйкө быттёкө веждсьöма нин, пуяс зумышöсь, көть и пу вожъяссянь-

ыс өвтö шоньд руөн на. А коръясыс, быттö кöсйысьтöг, ньöж-йöника нетшкысьöны да öта-мöд бöрсяыс лэччöны улас.

Пу вож вылын кутчысьöмаясыс ньöжйöника шпорöдчöны, юöртöны локтысь зэра арся кад йылысь да матыстчысь кöдзыд төв йылысь. Пу вожъясыс гычöдчöны да öта-мöдыслы шöпкöны: «Ставөн-ö верманныд кутчысьны вына төвруысь да личкысь сьöккыд лым рöчысь?»

Пу вожъяс гажтöма гычасисны да шогалісны: «Коді нö нöшта черөн кералöмысь төвнас усяс муö?»

Кыддза ордым.

Коръяс шарöдчöны кок улын: «*Kogi vogzö vylö шыбитас ассьыс зарни шебрассö?*» Сувтіс ань, кывзыштіс коръяслысь шарöдчöмсö, быттö виччысис налысь вочакыв.

Сы олöмын арся ордымыс дзик на шоньд да и бур на.

Коді паныдасяс сылы тайö ордымас?

Вермас-ö сійö öтнас вуджны тавося арсö? Кыдзи коллялас төвсö? Воас-ö бара тулысыс? Кыддза ордым...

Коръяс ньöжйöник усьöны, шпоргöны, шарöдчöны, шöпкöдчöны...

Рака гöра

Регыд нин воас тулыс. Вежон-мöд — и шоньд лунъяс лоасны. А төлыс оз и кöсйы сетчыны. Песö ён кöдзыдъяс, бушковъяс кыпöдö. Муыс пыр на лымйöн шебрасьöма.

Лэбачьяс пуяс вылысь став пелысьсö нин кокалісны, белöгъясысь сёянсö зэв öдйö пуркнитісны. На дорын кадөн мунлісны чорыд тышъяс, мед нин эськö мыйкö да кокыштны. А джуджыд лым улысь корсьны сёян вöлі вывті сьöккыдтор. Ставөн виччысисны шоньд лунъяс, кор позис пöттöдз сёйны, пожйöдчыны сöстөм шоръясын да и сук коръяс улö дзебсьöмөн окотапырысь вугралыштны.

Ставлы ньöти виччысьтöг ылькнитісны шоньд лунъяс, лымйыс эзысь эшкынөн моз дзирдаліс шонді улын. Көн веськалö туйяс бокын кыпöдчисны öдва тыдалана ва гöпъяс.

Кутіс сывны лым и мичаник ичöt керка вевт вылын, мый сулаліс джуджыд керкаяс костын. Сійö вöлі важся кыпöдöмторйөн. А вевтыс — кык сигöра. Шонді югöръяс улын сійö ёна шоналіс, и лымйыс исковтіс да ыджыд чöланъясөн жбуткысис муас.

Виччысьтöг воисны ракаяс. Лэбалыштісны керка весьтті да пуксисны вевт вылас. Ракаяс, тыдалö, мыйкö варовитісны. Кыпöдчывлісны, пуксьывлісны, бордъяснас шенасисны, кужöмөн сынöдас кутчысисны, да гораа карзісны. Мыйкö öта-мöдыслы висьтасьöмөн, кык рака пуксисны бöж выланыс да исковтчисны увлань. Вевт дорышас воём бöрын кыпöдчисны, вöчисны кытш да мöдысь исковтісны. На вylö видзöдöмөн и мукöд ракаясыс пуксисны лым вylö да шливкнитісны увлань. Рышкыд лым вылын увлань исковтгөн лэбачьяс ёна горзісны то ли радысла, то ли полöмысла. Збыль вylö, гöра вывті исласьöм кодьөн артмис, сöмын керка вевт вывті. Пöттöдз дурöм бöрын ракаяс кытшовтісны керка весьтті да лэбисны кытчöкö зэв гажаа горзöмөн.

Вөлөмкө, рака — абу сөмөн вежөра да повтөм лэбач, но и востер да гажөдчысь.

Лэбачлөн өбед

Төлыс нюжаліс зэв кузя, ёнджыкасө поводдяыс кажитчис көдзыд ар кодьон. Лымйөн сідз жө эз нимкодьяв. А бөртявылыс, кор ставон виччысисны шоньд да шонді югөръяса лунъяс, сідзи кутіс лымтявны, кыдзи эз лымтявлы уна-уна во нин. Чайтсис, мый төлыс суөдө кольөм кадсө и көсийө петкөдлыны ассьыс этшсө, шымыртө шлячкөдчан көдзыдөн да тыртө ставсө лым толаон.

Керка вевтъяс шапкаасисны небыд, еджыд шапкаясөн. Туй бокъясын быдмисны джуджыд толаяс.

Тулыс эз лэдзчысь ас кадысь, нырччис пуксьыны колана инө вөр-ва кытшын. Көдзыд төвъяс, шоньд сорөн вежласьөмөн, пөльтісны сьөрсьыс зэр тусьяс вайөмөн да толаяс лым рокө пөртөмөн.

Вөр-ваон дзугөм оломыс дзикөдз этшсьыс уськөдіс лэбачьясөс. Луннас лымйыс сыліс, вой кежлас ставнас муыс зэлавліс йи коркаон, а асывнас лэбачьяс сьөкыда аддзывлісны аслыныс сёян. Дыр кад чөж лымтялөмысь найө орлісны эбөсысь, а көдзыд зэръяс вайөдлісны йирмөгөдз. Керка бердъясын лымйыс сыліс ёна өдйөджык, и ветлысь-мунысьяс сэтчө, лэбачьясөс жалитөм-пырысь, койлісны налы шыдөс.

Йөръяс пөлөн, виль керка кыпөданінын, шонді бокас сідзжө сыліс лым.

Неылын, керка видзан вевт улын, зэрысь дзебсисны лёк төлын тшыгъялөм гулюяс, көтасьөмаось, кынмөмаось. Өткөн-өткөн найө жбыръялісны йөр дорө, усьласисны нянь торъясла; нянь торъясыс пыр и пызьдысьлісны, вөчсьылісны зэрувса няньшомө. Сэтшөм яра гулюяс бара уськөдчывлісны зэрөн йиджмөм да сылөм ваон нөдзмөм нянь пыригла. Көдзыд ваын налөн кынмисны кокъясыс, и, коксө вежлалөмөн да өти кок йылын сулалөмөн, найө өдйө кокалісны йиа ваын куйлысь нянь торпыригсө, и гөн вывсьыс васө пыркөдөмөн бара өдйө уськөдчывлісны керка видзан вевт улө.

Гулюяслысь чөсмасянінсө казяліс рака да жбыр лэбзис лэбачьяслөн сёянінө. Сэтшөм яра пуксис ыджыд йи гөптас, мый эз вермы весиг кутчысьны гыжъяснас вильыд йи бердас, да кыдз быттьө лызьон, лэбыштіс гөп шөрас да бөжнас сунгысис ваас. Татшөм збодералөмыс эз чинты сылысь сёян вытьсө. Но көтасьөм нянь кыкысь кымын кокыштөм бөрын рака лэбзис бетон сюръя йылө. Буракө, татшөм сёяныс эз во сылы сьолөм вылас.

Сюръя помө крепыда кутчысьөмөн, сійө шеныштіс өти борд-нас, мөднас, да, бөжнас тешкодья катласьөмөн, пыркнитіс көдзыд зэр васө ас вывсьыс. Сэсса некымын воськов вөчис потшөс йөр кузя, аддзис бурджык ин аслыс, крепыда шамыртіс лапаяссө, вылө гоньгөдіс юрсө, паськыда восьтіс вомсө. Но горшсьыс тешкодья чирөм шыяс петісны: «квар-а-а», «квар-а-а». Рака эз виччысь татшөмторсө и заводитіс весавны гөлөссө, быттьө опера сьывны лөсьөдчис. Вильысь паськыда восьтіс вомсө, мыйкө лөсьөдчис горөдны, но и өні нинөм эз артмы. Голясьыс шаргис,

быттё косьмём корось коръяс пöляліс. Тадз некымынысь горöдліс, но нинём эз артмы.

Скөрмис рака. Потшөс йөр кузя öтарö мунліс помöдзыс, сэсся бергöдчис да мöдарö — важ местаас, тыдалö, бара көсйис ассьыс ёртъяссö öбед выlö корны. Збодермис, нюжöдіс сьылісö, восьтіс вомсö, но горшсьыс петісны «квра, квра, квра» мисьтём шыяс — карзём нисьö лягушалөн кваксём.

Эз артмы чöсмöдлыны тшыг ёртъяссö, гöлöсыс быри, кынмис, тыдалö. Кöдзыд, васöд тулысыс эз жалит мудер олысьтö. Яндзим лои татшöмторсьыд, эз көсйы асьсö увтыртны гулюяс водзын, шеныштіс бордъяснас и лэбзис. А йöжгыльтчём гулюяс, зэр выlö видзöдтöг, ставөн öтпыр уськöдчисны кокавны нёдзмём нянь торпыригъяссö.

Тулысыс сулаліс аслас тагöс весьтын, и некутшём кöдзыд эз нин вермы сійöс венны.

Комиöдіс Мария Плоскова.



Ыбын тыртөммис гажа керка

Кодөскө чайтан, мый кутас овны дыр-дыр, лоас пыр. Оз вермы кувнысö, оз кув!

Абу тай сідз... Оз эскыссы, но абу лоöма Владимир Иванович Безносиков. Муні Печать керкаö. Пöшти мөгтөг, сідз-тадз. Аддзывны коді эм важ тöдсаясысь, сёрнитыштны мед көть нинöм абу-сö. Уна вонад велалöма да, овлö, некутшöм мөгтөг кыс-кö. Февраль 18 лунö бара муні. Друг öти ёрт ырс петіс кабинетсыс:



— Безносиков пö кулöма!— меным быттö чужöмö кучкис.

...Кызкö вои ас садö. Ёна важсяыс син водзö локтö. Уна ли этша, а ветымын во кольöма, кызди медводдзаысь аддзи Владимир Безносиковöс. Миян Сыктывса райредакция сэки вöлі эськö и ыджыд да ён, но крестьянин керкаын на. Газет вöчысь-яслөн куим жыр. Ыбысь воöm ёрттö пуксьöдісны мекöд ныр на ныр. Гора да голь киссьысь серама, быттö лолыс дзоньнас жан. Ёна варов! Меным, томиник мортыдлы, пыр и сьölöм вы-лö воис. Юася, висьтася (визинсасö). Помся ним-вичнас шуала: Владимир Иванович, Владимир Иванович. А сійö регыд и ородіс:

— Дугды, Геня! Прöстö Володь дай ставыс.

Ёна меным, зонкаыдлы, отсасис, туйдіс, редактируйтис — опусьясöс пыльöдіс. А таысь öприч öд, меным кө, Владимир Безносиков сэки нин вöлі нима коми прозаикöн.

Арлыдад костыд тай дружитнытö оз мешайт. И менö кызкö пыр быттö кыскис Ыбö, Владимир Иванович дінö. Верман кө, пыр нин сы ордö кежалан. Вунöма, кызди да мыйла, но ме узь-мöдчи Ыбас. Нина Семёновна гöтырыс да ыджыд ёртöй бур гöсьт туйö узьтöдісны. Дыр, ёна сёрöдз öттор да мöдтор варгим.

Артмис сідз, мый и сійö ме ордын узис öтчыл. Чукöртлісны гижысь котырöс, а Владимир Ивановичлөн вölöм сёрнитчöма нин не то пиыскöд, не то бур другъяс писыыс кодкөдкө, мый йитчы-ласны телефон пыр. Пукалö Печать керкаын, чужöм вылас тöжд. Аддзи да гортö нуöдны куті. Кытчö сылы муннысö, ме ордсянь матынджык лоö. Мунім, öттор да мöдтор — кадыд мунö. Звö-нитлывліс, буракö, да эз шыасьны. Гöсьтным кутіс часі вылö тшöкыдджыка видзöдавлыны. А шань мортыд менам гортсаяс-лы первойсяныыс пыр и кажитчис. «Да узь миянын, мыйлакö ещö кытчöкö мунны кутан!» — шуалам гозъя. Кокныыда öд и сет-чис да кольччис.

Тадзи аддзысьлывлім, кор писательяс союзö корласны, а

частö и Ыбас ме веськавлі. Миянлы письмöасьны быттö торъ-
ясö нинöмла вöлі.

Неважөн на и, кык тöлысьыс эз коль, В.И.Безноси́ковлы
тырис 80. Сэки Ыбас лöсьöдчигөн сылысь книгаяссö киö
босьтлі. И öти костысь, менам сэтчö и вунöдлысьсöма да, петіс
25 вося важ письмö. Гижöма эськö менам ним вылö, но инмö
оз сöмын öтнамлы.

«Видза олан, Геннадий Васильевич!

*Век кöсья тэныд аттö кыв шуны шмонитана рецензия
вылад, да со эновтчöма лои öнöдз. Тэ, зонмö, аслад гижöдөн вевт-
тин менсьым сійö гижöдторсö, коді тай «Кöні менам шудöй»
шусьö. Пасибö, другö. Ме тэныд рочöдöм книжкаöс ысті, гашкö,
он жö пызанбокса кöрзинаад шыбит, а коркö и син пырыд на
нуöдан, оз кö дышöд. И кыв-мöдөн гаралан ли мый ли, а то пе-
тіс апрелын и «нуль внимания» — роч ног кö.*

*Гена, неважөн миянö Г.Юшков вайöдліс унакодъ ёртъясöс
(тэ, дерт, тöдан та йылысь), ми Геннадий Анатольевичкöд
сёрнитчим, мый выльысь воланныд Ыбланыс, дерт, ичöтджык
котырöн-а. Чери кыйыштны ветлам матöникö, юква панялам
да варовитам бипур дорын пöттöдз. Кыдз тэ та вылö видзöдан,
ыштан он? И эштан он, шуам, вöскресеньеё волыныс аслад
редакцияса машинаөн?*

*Абу кö прöтив, нуöд сёрсьыд Ваня Тороповöс, Петя Шахов-
öс, Ген. Юшковöс да Юрий Васютовöс, тöранныд кö. Ме чайта
да, коркö оз öмöй шондöд жö ывлаыс, а то гортын пасьөн пукала.*

*Мыйкö телепонлөн звöнокыс эз понды артмыны да, юёртан,
гашкö, ыштанныд кö миянланьö волыныс, кабала вылö гижö-
дөн? Öти лунөн и воас письмöторйыд, а ме понда тöдны.*

*Эн дивит, нинöм со эг ысты газетыдлы вылö да. Коркö öд,
ныръяс-ныръяс да, мыйкö няняла жö, а то яндзим весиг тіян
водзын, коми газет водзас.*

*Быд бурсö тэныд и редакцияса войтырлы, ёртъяслы. Пырав
на дорö, кодъясöс гаралі, сёрнитчы. И волöй, он кö менö омöльтöй.
Копыръясөн — В.Безноси́ков.*

1982 вося июнь 8 лун».

Сэтшöм шань ёрт муніс. Сэтшöм лышкыд сёлöма.

*Сэтшöм озыр морт. Ловнас, лов шынас озыр. Гижан коми
кывсö озырмöдысь. Ыркнитлö морöсад, кор юрад воö, мый тыр-
тöммис сылөн Ыбса гажа керкаыс. Гажа поз, йöзöс кыскысь
поз вöлі. Колис тыртöм керка.*

*Шог юөрöдзыс некимын лун водзджык гижі Владимир
Ивановичлы письмö. Вот ог и тöд, вевъяліс-ö менсьым сійöс
лыддыны. Вочавидзны, öні гөгөрвоана, эз нин вермы. Но син-
нас кö аддзыліс, бур эськö — мясянь медбөръя копыр лоис.*

Владимир Безноси́ков менам некор нин оз вун.

Геннадий БЕЛЯЕВ.



Колян вося ноябрын редакцияё воис Ыбысь письмё. Но, бара, сідзкё, Ен сыкөдөн, Владимир Иванович Безноси́ков ги-жөдъяссё ыстёма. И, кызди и век, редакцияса войтыр дорё шыасьём. Со сійё, бөръя письмёйс:

«Му люкавтөдз олі, да шуммыны нин мөді: скөнъ эг кут вермөдчыны гижан уджас. Пызан йөрын гудйысьышти да, казялі на йөзөдтөм да помавтөм гижөдъяс. Ыста, мися, журналад, оз-ө шогмы ляскыны юмор сяма пельөсё.

Декабр 26 лунё меным тотикөбтас 80 арёс,— абутөм юр-сий сувтлө, мөвпыштла да. Ловъя кё лоа, көсийны Ыбын пасйыны менсьым чужан лунёс. ВОЛӨЙ, ПЫДДИ КӨ ПУК-ТАННЫД! Рад лоа.

Ставнытё кутла зэв топыда.

Тиянөс пыдди пуктысь Марк Максим Педёр Иван Ивук Володь, Ладимер Безноси́ков либё. Тавося ноябр 8 лун».

Ёртнымөс казътылөмөн сетам письмөсё да письмөас гарыштлөм гижөдъясысь өтиөс. Югын да шоныдін Тэныд, Владимир Иванович. Тэ пыр мянкөд.

Владимир БЕЗНОСИ́КОВ

Чошө

В И С Ъ Т

— Сек-ле-те-я-а!— Закар Секлеть өшинь улын өш моз буюкөстіс кутшөмкө дядё, сэсся йөга бедьнас чорыдакодь тур-таркерис өшинь рамаас.— Секлетя Петукова, ноко чеччы, чеччы!..

Кадыс вит час асыв на, Ёльдор грездасяс ставныс нистёны-узьёны, но кодөскө со пытшъяс, тыдалө, курччалёны: унмыс вошөма да бур йөзсё садьмөдалө — өшинь тасө шковөдө. Сек-летя бырснитіс шоныд вольпасьсьыс, халатасис, тільыштіс синьяссө да зургис сынавтөм юрсө өшиняс.

— Спира Мишө кө-а?.. Чуравтөдз тай нө повзьөдін!

— Ноко, ывлаас петав!.. Жыво!..— аслас гөтыр вылын моз көзяитіс Михаил Спиридонович Курыдкашин. Во-мөд на эськө совхоз фермаас юралө, но асьсө ыджыд чина мортөн лыддьө: не-кодусь оз вежавидз, гөлөссө весиг суседъяс вылас тшөкыдакодь кыпөдлө. Секлетя Петукова сизим во куканьясөс видзис, а та-во тулыс, нёрпавны кутіс да, картасө эновтіс, клубын джодж мыскалө да мый да. Спира Мишөлы ковмис рөднөй гөтырсө индыны кукань видзанінас, и өні со лөгыс пычкыртө-петө Сек-летя вылө. Та понда и бедьнас чорыджыка таркөдіс өшиняс. Нывбабалөн верөсыс гортас эз вөв, орчча сиктө катовтіс воксө

видлыны да мый да, а челядыс поснийсь на, дорйись абу. И Секлетеля быть ковмис кильчö вылөдзыс петны.

Курыдкашин вöлі кеद्या, армияса гача-фуражкаа да регата дөрöма. Армияысь воём ыджыд пиыслысь ставсö кövъялöма-пасьталöма. Посныдик съод синъясыс быттö чипан варыш-лөн — сідзи и бытшкöны, сёйöмөн сёйöны. Чолöмасьöм пыдди йöга бедьнас сійö öвтыштис анькытш сора зөр мулань:

— Порсьсö аддзан?

А сэнi и збылысь мыйкö еджыд нисьö руд пескыласис. Секлетя вайöдліс пушыд кисö плеш водзас:

— Слабог, синмöй абу на тамыш, порсь тай, буди.

— Муыс совхозлөн али абу?— мурöстис Мишö да воськовтис кильчöлань.— Ы?!

— Сылөн, дерт.

— Веж анькытшсö шнячкö оз?— Курыдкашинлөн кыз льöб-йыс тіравны пондіс, а киыс ачыс и таркөдіс йöга бедьнас кильчö помас.— Порсьыс, мися, государственной көрымсö вильөдö оз?.. Ы?!

— Вильөдö тай,— нбылыда шуис Секлетя да йöжгыльтчыш-тіс халат пиас, асъя сынöдыс йирмöгалö да.

— Чошöыс тіян?— и бара на бедьнас муланьыс шевкнитліс.

— Татшöм вижляыс?.. Гөрбаыс?!. Сітансö кыпйөдлö, быттö сюйыс измöма...

— А ме шуа, тіян. Веж көрымсö нырөдö! Травеж вөчö!..

Нем виччысьтөг вувзысьсöмсьыс Секлетя дзикөдз шемöсмис:

— Травеж, травеж! Да миян Сопронным гидын на ружтö!.. Миян Сопронным сюсь вежöра: чөскыд помöйтö чурскас да лун-тыр карта сайын лукйысьö...

— А вот гидсьыд и чушнитöма-петöма Сопронныд!— некыдз эз сетчы Спира Мишö.— Зонмöй, кутшöмөсь! Совхозын оз уджавны, а чошöяссö дарөвöй көрымөн тшөгөдöны!.. Ноко, гид öдзöстö восьтыв!..

— Ещö мый?! Гашкö, и горничаысь лукйысьны пондан?.. О-ог лэдз!.. Вомдзалан да, Сопронным нёрпавны кутас!

А Мишөлөн вирыс пуö, некыдз оз эскы Секлетяыслы, век бедьнас шенасьö да ропкö:

— Дзикөдз вельмисны: гожöмын анькытш му вылө лэдзöны, арын — галанка лукйöны!.. Но ми абу жö бөбөсь!.. Пырысьтöм-пыр и актируйта, травежысь мыждасны!..

— Мыжтöгыс мыждан?!— пузис тшөтш Секлетя да көмтöгыс и сяркнитис-лэччис кильчö поскöдыс, самасис Курыдкашин-лы регатас.— Колөкö, порсьыс Сёрд грездысь, а Секлетя мыжа?.. Х-хы!.. Ноко, заклад вартам!.. Мыжа кө — накажит!.. Ветлам му вылас, тöдмалам, миян Сопрон лукйысьö али Сёрд грездсалөн быглясьö.

— Давай!— букöстис Мишö да шергөдіс тупöсь кодь лапасö. Секлетя личөдіс нямрасьöм регатсö да шлөчкөбтис воча ки:

— Ворссян — сюрс шайт менам зептö!

— Лашиктылам?— букуштчыліс Курыдкашин.— Али повзин?

— Ме абу полысь рöдысь.

Сьöрсьöн-бöрсьöн кыкнанныс собисны лысваасьöм борйөд анькытш сора зөр мулань. Миш шуö: «Ворссян!», Секлетя збоялö: «Boa!» Матыстчисны му шöрын ныръясьысь порсьлань,

а сэні... морт вöлöма. Видзöдлісны бурджыка: Мишöлөн свöякыс, Спира Педул, бауасьöма да веж кöрымсö нырнас гөрö. Кыпöдлас кыз юрсö да бөр зутшкысьö. Курыдкашин гөрдöдiс сьылiдзыс, бедьнас чорыдакодъ тувкис ымзысь свöякыслы:

— Сюра сötана, мый нö танi луасян?!

Спира Педул кыпöдчыштiс да шнөчкысис мöдар бок вылас:

— А-а, М-мишка?.. Пöкмелитöд!.. Юрöс веськöдышт!

— Ме тэнö, час, сiдзи веськöда!— букöстiс Курыдкашин, а Секлетейлань видзöдлыны яндысьö.— Этайö бедьнас кö колс-кöбта, пыр и садьялан!..

— М-мишка!— чатрасис Педул.— Ми тэкöд рытнас тыртчим? Тыртчим!.. Куим «Столичнöй» ректiм? Ректiм!.. Сэсся бара на содтысим... Пöкмелитöд!..

— Цыть!— ырыштчыліс Курыдкашин да пондыліс кыпöдны свöяксö.— Ноко, сюра сötана, чеччы, пальöдчы да мöсьяслы веж кöрымсö ытшкыны котöрт!.. Жыво, жыво!..

— Мишка, тэ öш кодъ ён, а ме слабиник козёл кодъ,— öтырышгья лöвтiс-дорйысис лөздöм кок йöзвиа Педул.— Пондi гортлань весьтасавны му шөрöдыс, но татчö и лөздi... Отсав гортöдз кыссьыны... Сарайö кая да вонйö сунгыся. Либö и пöкмелитöд!..

— Цыть, шуöны! Юр янöдысь!.. Туплясь, мыйта колö!

— Но-о,— пондiс эльтчыны Секлетей.— Кодлөн чошöыс, а-а? Миян гидысь али тiян рöдысь?..

— Ворсси тай,— мурöстiс Курыдкашин да мöдiс лапйöдлыны öгралысь сингьяссö.

— Ворссин кö, и мынтысь!— ярскöба шуис Секлетей да забзьöдiс кöмтöм кокгьяснас гортланьыс.



«Сись кодь пожöмыс парма нöрысын...»



Тайö воыс тöдчана чужан мулы да коми йöзлы тшöтш сійöн: тырис эськö 80 арöс Евгений Семёнович Гуляевлы. Кöть дженьыд вöлі нэмыс тайö мортыслöн — таладор югыд-сьыс муніс 31 во сайын нин,— но коми наукаö пуктöм пайыс, мöвпъ-ясыс да гижöдъясыс шензьöдöны да чуйдöдöны öнiя учёнöйясöс да наукаö пырöдчысясöс выль корсьы-сьöмъяс вылö.

Чужліс Е.С.Гуляев Кулöмдін районса Дереваннöй сиктын 1928 вося рака (март) тöлысь нельöд лунö. Батъыс — бухгалтер-счетовод, мамыс уджаліс школаын. Ичöтсянныс зонка мöвпаліс лоны мамыс моз жö велöдысьöн. Шöр школа помалöм бöрын,

война кусан воö, Евгений пырö пединститутö. Тані сійö нель во чöж пыдісянь велöдö коми кыв да литература, роч кыв да литература. Институт помалöм бöрын том учительöс ыстöны Помöсдінö. Вит во уджалö Эжва йывса сиктын Евгений Семёнович, велöдö челядьöс роч кывйö да литератураö, тшöтш и завучалö. Оз сöмын школаса тöждъясöн ов бокысь воом велöдысь, сійöс кыскö ас дінас тшöтш и сиктса сёрнисикасыс. Помöсдінса да матігöгöрса грездъясын олысь войтыркöд аддзысь-лывлігъясö варов морт век аддзö мыйкö выльöс, некодöн на пасйивлытöмöс, да гижалö тетрадьясö. Казялöны зільöм-ту-ясьöмсö велöдысьлысь, вöзйöны пырны СССР-са Наукас академиялöн Коми филиалса аспирантураö. Сыктывкарын во велöдчöм бöрын Евгений вуджö Москваса Языкознание институтö. Сэні уджаліс финн-йöгра кывъяс туялан отделса юралысьöн профессор Василий Ильич Лыткин (Илля Вась). Сійö и босьтчис веськöдлыны аспирантлöн уджөн да отсаліс гижны кандидатскöй диссертациясö. Сійö кадся кыв наукалөн став шедöдöмъяс вылö мыджсьöмön Е.С.Гуляев диссертацияс видлаліс сь-суффиксяса коми вежлөгъяслысь (падежъяслысь) артмöмсö да сöвмöмсö. Зэв тöдчанаön лои том учёнöйлы 1962 вося лöддзаномъя тöлысьлөн кызь öкмысöд луныс, кор сылысь уджсö вылö донъялісны Эстонияса Тарту университетын дорйысигас да сетісны филология наукаесса кандидатлысь учёнöй степень.

Аспирантура помаломсяньыс да бөръя воодзыс Е.С.Гуляев пыр уджаліс өти местаын — Кыв, литература да история институтса кыв туялан юкёнын. Эз сёмын научнөй удж нуод Евгений Семёнович, сійө тшөкыда аддзөдчывліс школаясын велөдчысяскөд да велөдысяскөд, лыддывліс лекцияс карын и сиктыясын, сёрнитывліс коми кывлөн аслыспөлөслун йылысь радио да телевидение пыр, тшөкыда петавлісны сылөн гижөдъясыс республикаса да районъясса газетъясын, «Войвыв кодзув» журналын.

Уна вын да кад учёной сетіс коми сёрнисикасяс тöдмалöмлы. Та могысь воливліс Коми мулөн быд пельöсö. Да и карын олысь комияслөн сёрниысь Евгений Семёнович тшөкыда пасъявліс коланасö. Унаöн, кодъяслы мойвиліс паныдасылыны кыв туялыськөд, лыддылісны сійöс йöзкост сёрни медся бура тöдысьöн. Вель уна материал, мый Евгений Семёнович, учёнойяс пиысь медводдзаöн, восьтіс наукалы, пырис «Эжва катыдса сёрнисикас» небöгö. Тайö небöгсö Е.С.Гуляев дасьтіс да йöзöдіс 1966 воын уджёртъясыскөд — Валентина Александровна Сорвачёвакөд да Марфа Александровна Сахаровакөд.

Мöд тöдчана уджөн, мый ылöдз нимöдіс коми наукаöс, лои «Краткий этимологический словарь коми языка» небöг. Петіс 1970 воын Москваса «Наука» издательствоын. Евгений Семёнович дасьтіс книгаыслысь бөръя юкөнсö (М шыпассянь Я-öдз), а воддза юкөнсö (А шыпассянь Л-öдз) гижис В.И.Лыткин. Тайö кывкудъяс видлалöма чужöм-артмöмсö куим сюрсысь унджык öнія да важ коми кывлысь. Мукöд кывъясысь вайöдöм рöдвуж весытасыскөд орччöдöм подув вылын сәні петкөдлöма воддза мыгöрсö да вежөртассö 6-8 либö 4-5 сюрс во сайын кымын чужлöм кывъяслысь, а сідзжö и бöрынджык, важ удмуртъяскöд да коми-пермякъяскöд некимын сё во сайын миян пöльпöчъяслөн öтлаын öлігөн на лöсьöдлöм нимъяслысь артманогсö. Ас нимъясысь кындзи, словарын сетöма тшöтш йöзысь локтöм кывъяс. Важ коми войтыр босьталöмаöсь Балтика берд-



са финн кывъя войтырлысь — чудьяслысь (сэкса кадö войвывса комияссянь медся матын олысьяслысь), а сідзжö яранъяслысь, йöгралысь да рочьяслысь. Тайö словарнас 38 во нин вöдитчöны финно-угроведъяс, славяналысь, татар-чувашьяслысь да мукöд войтырлысь кыв туялысьяс. Колö тöдчöдны: помöдз вайöдöм татшöм этимологическöй словарыс (кöні сетöма видлалан торъя кывъяссö анбур серти А шыпассянь Я-öдз) Россияса став мукöд финн-йöгра кыв йылысь, комиысь öтдор, öнöдз на некöн абу лöсьöдöма. 1971 воын коми кывлысь этимологическöй словарь вöчысьясöс пасйöма Коми АССР-са Государственной премияöн да лауреат нимöн.

Пыр тöд вылас кутіс да тöждысис Е.С.Гуляев и коми йöзлөн гижöда кыв вöсна. 1973 воын сійö помаліс «Очерки истории коми литературного языка» уна вося ыджыд удж. Ки помысь вöчöм тайö гижöдас — видзöны Коми наука шöринса архивын — учёной туялö литература кывлысь чужöм-сöвмöмсö медводдза коми поэт И.А.Куратовлөн олан кадсянь 20 нэмса 70 воясöдз. Евгений Семёнович зэв ёна кöсйис, медым 80 восянь миян Институтса став кыв туялысьыс öтвылысь босьтчисны да сылөн юрнуöдöм улын быд боксянь видлалісны öнія кывлысь кывворсö. Тайö выль уджыс лои гижöма Е.С.Гуляевöн сетöм нырвизьяс серти да йöзöдöма сытöг нин, 1985 воын. Öтувъя книгаыслөн нимыс «Современный коми язык. Лексикология».

Кор коми учёнойяс зіля кутісны туявны И.А.Куратовлысь гижöдъяссö, Е.С.Гуляев медводдзаяс лыдын сюртчис тайö уджас. Öти-кö, Евгений Семёнович вöчлывліс докладъяс медводдза коми кывбуралысьлы сійöм лыддысьöмъяс вылын. Мöд-кö, сійö видлаліс Куратовлысь архивьясса став кывбурсö, вöчис колана стöчмöдöмъяс да öнія кадыслы лöсялана гөгөрвоöдöмъяс. И.А.Куратовлысь выльысь лöсьöдöм да содталöм-öтувтöм гижöдъяса небөгсö (Е.С.Гуляев эз удит вайöдны йöзöдöм выйöдз) кувсьöм бöрас кык во мысти эштöдіс Ю.Г.Рочев да лэдзис «Менам муза» юргижöдөн. Став йöзöдöм научной уджыс Евгений Семёновичлөн öкмö сизимдасысь унджык.

Кыв туялысьлөн нимыс да уджъясыс паськыда тöдсаöсь миян странаын да тшöтш и суйöр сайын. Сійö тöдмöдліс учёнойясöс мөвпъяснас да выль аддзöмторъяснас Россияса да Союзас чукöртчылöмъяс вылын, да став мирса финно-угроведъяслөн III да IV конгрессъяс вылын Таллинын 1970 воö да Будапештын 1975 воö. Коми учёнойöс бöрйылісны «Советское финно-угроведение» журнал редколлегияö да Сöветскöй Союзса финно-угроведъяслөн комитетö.

Е.С.Гуляев пыр отсавліс наукаö выль локтысьяслы. Сылөн кык аспирант гижисны диссертация да лоисны филологияса кандидатъясöн.

Тайö статьясö гижысьыс да Евгений Семёнович Гуляев öти сиктысьбось, та вöсна ме сійöс тöдлі ичöтсянь, аддзывлывлі чужанінас воływлігъясас. А воływліс сійö век, кор вичмывліс кадыс, и уджалігас, медым чукöртны йöз пöвстысь кыв материал. Кор пыри школаö, медводдза велöдысьöн лои сылөн мамыс — Мария Васильевна. Пединститут помалöм бöрын Евгений Семёнович ышöдіс менö водзö велöдчыны да пырны аспирантураö. Аспирантураысь локтöм бöрын ми гоз-мöд во уджа-

лім ۆтлаын. Нималана үчөнойлөн кадысь водз кувсьомыс вёр-
зьөдіс-шогөдіс менсьым, сәки том кыв туялысьлысь, сьөлөмөс
да чуйдіс гижны кывбур, көні поэзия пыр петкөдлөма тайө
вежөра мортислысь коми наукаын төдчанлунсө:

ПОЖӨМ

Сись кодъ пожомыс парма нёрысын
Вежсө петкөдліс коръя вёрыслысь
Аслас джуджданас, топыд сьөвмөснас.
Кыдзьяс, козпиян подъяс сөвмисны:
«Коркө верстыамман өмөй тадзнадтө —
Кыптөм миянлысь лапнас надзмөдө,
Оз сет апыштны пөттөдз сынөдсө,
Ньөжйө чукөрмө-содө вын-эбөс...»—
Понөль йылөмыс тадзи дольлісны.
Сөмын регыд тай восьсөн колисны,
Ыджыд бушколыс өти пөраө
Кодыр пожөмөс швачкис-пөрөдіс.
Өні быдторйыс налы вичмывлө:
Лымйыс төвъяснас муөдз личкывлө,
Зэрыс мөрччывлө лысьөм пытшкөдзныс,
Көдзыд вой төлыс сотө-бытшйөдлө,
Шонді чишкалө, воас гожөм кө...
Сьөкыд олөмыс вына пожөмтөг.

Снимокъяс вылын:

1. Е.Гуляев.
2. Е.Гуляев *уджгёртъясыскөд. Вылыс радын, шуйгавывсянь:*
Е.С.Гуляев, А.Е.Ванеев, П.И.Чисталёв, А.А.Вежев, Н.Н.Сельков, Д.А.Ти-
мушев; *улыс радын:* Т.И.Жилина, В.А.Сорвачёва, А.Н.Фёдорова, Ф.В.Пле-
совский, М.А.Сахарова, Н.А.Колегова.

Снимокъясыс авторлөн гортса архивысь.



Ордымыс пыр паськалӧ

Финляндияса профессор Ирье Вихман отсаліс коми лыддьысьысьяслы аддзыны литература панысь Иван Алексеевич Куратовлысь гижӧдъяссӧ. Сійӧ жӧ медводдзаӧн «Зырянаясь ветлӧм йылысь отчет» статьяын 1903 воӧ йӧзӧдіс Куратовлысь финн да немец кывъяс вылын кык кывбур. Тайӧ статьяс сійӧ гижис: *«Визингаын меным мойвиис тӧдмасьны Усть-Сыольскысь вӧвлӧм учитель, а сэсся Туркестанын канцелярияса чиновник Иван Алексеевич Куратовсянь кольӧм кабалаясӧн. Сэні вӧліны коми грамматика пасйӧдъяс, кывчукӧргяс да кывбургяс: ӧти юкӧнас — ас тӧчӧмаяс, а мӧдас — вуджӧдӧмаяс»*. Тайӧ Куратов поэт йылысь печатын медводдза юӧртӧм.

1973 воын коми литература да фольклор туялысь Анатолий Микушев ветліс Финляндияӧ да тӧдмасис финн университетын «Castrenium» архивса материалъясӧн, видлаліс Комиысь Вихманӧн нуӧм Куратов бумагас. Анатолий Константинович та йылысь йӧзӧдіс «Куратовские архивные материалы в Финляндии» статья. Тайӧ статьяс отсалӧ бурджыка тӧдмавны Куратовлысь рукописьяссӧ.

XX нэм заводитчигӧн Финляндияын оліс коми гижысь, финн-йӧгра войтырлысь олӧмсӧ туялысь учёнӧй Каллистрат Фалалеевич Жаков, «Биармия» поэмалӧн автор. Поэмасӧ латыш кыв вылӧ вуджӧдіс Ян Райнис. Ставнас рочӧн да коми кыв вылӧ вуджӧдӧмӧн поэмасӧ вӧлі лӧдзӧма ӧтувъя небӧгӧн 1993 воын Сыктывкарын.

Бура тӧдіс финнъяслысь литературнӧй туйвизьсӧ, «Калеваласянь» босьтӧмӧн, коми поэт да языковед Василий Ильич Лыткин (Илля Вась). 1926 воын сійӧ велӧдчис Финляндияын. Велӧдісны том учёнӧйӧс И.Вихман, Ю.Тойвонен, И.Синнен. Финн печатын пасйылісны: *«Миян муӧ воис велӧдчыны философия магистр Василий Лыткин... Асывывьса финнъяслӧн сӧвмӧ асланыс культура, чужӧ ас кывъя литература, эмӧсь поэтгяс»*.

Коми поэтӧс да учёнӧйӧс тӧдмӧдісны тӧдчана филолог Сэте-лякӧд. Илля Вась воліс гортас коми кыв тӧдысь профессор Ирье Вихман ордӧ. Финн кыв вылын йӧзӧдісны Лыткинлысь да мукӧд коми поэтгяслысь кывбургяс, Коми му да литература йылысь статьяс.

Хельсинкиса университетын велӧдчигас Лыткин тӧдмасис финн студентка Айри Валликӧд. Со кыдзи гижӧ сылысь олӧмсӧ да

уджсö туялысь, филологияса доктор Адольф Иванович Туркин:
«Илля Васьлы дзик пыр мусмис тайö ичöтик нылыс».

1926 воын Хельсинкиса университетын сійö козьналöма Валлилы «Коми гижысьяс» небöг. Воддза корка мышкас — Валлилы сиöм кык кывбур:

Нэр сьölöма нывлөн
Синмыс — гожся енэж.
Сёрнисö кö кывла —
Гажа лоö меным.

30.XI.1926.

Еджыд ичöтик нывлы
Са сьöд арся вой вöрын
Нюммуни мен зарни кыа.
Ловзи-садьми ойбырысь,
Пытшкöй саридз выв кодъ гыа...
Менам сьölöмшöрöй шыасяс?
Лоö дзирыд шондi кыасьыс?

28.XI.1926.

Коймöд коми морт, кодöс бура кутисны тöдны Финляндия-ын — Игонь Мөсшег (Игнатий Николаевич Мошегов). Чужлöма 1880 вося май 20 лунö Перым губерняын. Помавлöма инородецъяслы восьтöм учительскöй семинария. Уджавлис сиктса учительöн, землемерöн. Армияс веськалöм бöрын велöдчöма Ташкентын офицеръясöс дасьтан училищевын. Первой мирöвöй война дырйи веськалöма германскöй пленö. 1918 воын Мөсшегöс мобилизуйтисны Колчаклөн еджыд армияö, сэсся веськалö служитны Гёрд армияö.

1920 воын Игнатий овмöдчöма Финляндияö, вуджис сэтчö Эстонияысь. 1933 воын лоис небöг вузалысьöн. Тампереын, а сэсся Хельсинкиын восьтис небöг вузаланінъяс. Финн да поляк кывъяс вылын лэдзис ассьыс вит небöг: 1922 воын — «Большевизм йылысь збыльтор», 1924 воын — «Асыввывса сир пöрт-йын (öти зырянинлөн казътылöмъяс)»; 1930 воын — «Тюрьма-ысь отсöг йылысь горзöм» (тайö небöглөн мöд томыс петис во мысти); 1931 воын — «Важ да öнiя Москва да асыввывса нар-титöм йöз» небöг. Гөгöрвоана, мый татшöм небöгъяссö политическöй да идеологическöй визь пондаыс эз вайöдлыны миян лыддысьысьöдз, Россияын эз йöзöдлыны.

Татшöм жö визь тöдчö Агния Сухановалөн статьясын. Сэкся властьяс эз кöсйыны, мед миян странаса йöз тöдисны, кызди олöны «кöрт занавес» сайын.

«Финляндияын», «Финскöй крестьянин керкаын» очеркъясын Суханова зiлис петкöдлыны, мый просвещение туй кузя Европа мунöма зэв ылö водзö, кöсйис висътавны, кызди финляндияса крестьяна вöдитöны видз-му овмöссö, оз повны пыртны уджас машинаяс, наукаын да технологияын шедöдöмторъяс.

Йöзöс, кодъяс зiлисны лöсьöдны культурнöй йитöдъяс Финляндиякöд, СССР-са властьяс кутисны дзескöдны, нимтисны «финскöй фашистъяслөн шпионъясөн». Татшöм лыдö веськалис-ны Алексей Чеусов да Василий Лыткин. Найöс дыр кежлö пуксьöдисны дзескыдинö. Тайö 1939—1940 воясся финн кампа-

ния матыстчан кадö. Мыйта йöзöс воштім тайö война дырйиыс!
Дыр кезлö торкис тшöтш и финн-йöгра костын йитöд.

Татшöм ёртасьöмыс лоис позянаöн сöмын перестройка кадö,
80 вояссянь. Сэки кутіс поэзыны волыны гöсьтöн Финляндия
му вылö, налы — Комиö. Гöсьтöн медводдзаяс лыдын сэтчö
ветліс коми поэт Серафим Попов. Поэтлы сьölöм бурмытöдзыс
лоöма финнъяслöн пывсян:

Корöсьöн ачымöс кучкала зія,
Торйöн нин сэт, кыті важöн оз гияв.
Сы бöрын — дивуйтчы!— йи кодзыд ваö
Пыравны кыссьöны, ты пытшкö, ставöн...

Накöд тшöтш финн, хант, карел, эстонец, удмурт, коми.

Йиа ва сотö, но киясöн сына,
Тушаöй зэвтчöма вöвлытöм вынöн.

Коми поэт петкöдліс повтöмлунсö сы вöсна, гашкö, медводз,
мый сылöн гортас, Комиас, эм жö татшöм кымын пывсян,
кытчö пыралöм бöрын «толаö бузгысьö мужичöй мортыд...».

Финляндиякöд йитіс ассьыс олан да уджалан туйсö коми
зон, филологияса доктор Адольф Иванович Туркин, коді вуджö-
діс коми кыв вылö карело-финскöй эпос «Калевала». 1964 во-
ын Адольф Иванович помаліс Ленинградса университетын фи-
лология факультет. Уджавны сійöс мöдöдісны Финляндияö,
Раахе карö вуджöдчысьöн, кöні миян странаса стрöительяс лэп-
тісны металлургия завод. 1973 восянь Туркин оліс семьяыскöд
Таллинын, кöні и кулі 1996 вося июнь 18 лунö.

1984 воын Туркин вуджöдіс коми кыв вылö «Калевала»
эпосысь вель ыджыд юкöн да сійö жö воас йöзöдіс «Войвыв
кодзув» журналлöн мöд номерын. Бöрынджык, 1992 воын,
сылысь вуджöдöмсö босьтчис пуктыны Коми драмтеатр. Жаль,
мый мортыс эз удит вуджöдны тайö эпоссö ставнас.

Уна вын Адольф Иванович сетіс Германияса, Венгрияса,
Эстонияса, Финляндияса да Коми республикаса университетъ-
ясын лекцияс лöсьöдöмлы, туяліс олöмсö да гижöдъяссö К.Жа-
ковлысь, И.Мошеговлысь. Учёнйöс бöрйылісны финн литера-
тура обществоса член-корреспондентöн, Урало-Алтайскöй об-
ществоса членöн, мукöдлаö, наградитлісны «Калевала» об-
ществоса юбилейнöй медальöн.

Коми муöс Финляндиякöд йитісны и Александр Скуттелöн
гижöдъясыс (1946—1998). 1994 воын сійö йöзöдіс ассьыс мед-
воддза и медбöръя «Перевал» кывбур чукöр. Сэні висьтавсьö,
мый А.П.Скутте рöдинанас Финляндияысь, быдмис Новгородса
му вылын, а сэсса и Приполярьеса эрдъяс вылын, уна во оліс
Инта карын. Та вöсна кывбуръясас тöдчö, кыдзи йитчöны öта-
мöдыскöд зумыдлун да лирика, лэчыллун да небыдлун. Скут-
телöн кывбуръяс серти поэбö аддзыны, кутшöма сійö радейтліс
миянлысь войвывнымöс.

Ыджыд пай пуктіс коми-финн литература йитöдъяс ёнмöдöм-
сöвмöдöмö 1992 воын Финляндияын котыртöм М.А.Кастрен
котыр. Сійö отсаліс йöзöдны 2000 воын «Коми нэм» небöг, Вла-
димир Тиминлысь «Эжва Перымса зонка» повесьт, Иван Белых-

лысь «Челядьдырся пароходъяс» висьт чукӧр, И.Плосковлысь, Е.Цыпановлысь «Коми гижан культура паньсыяс» небӧг.

М.А.Кастрен котырлӧн проспектын (лӧсьӧдӧма 1990 вося январ 22 лунӧ) шуӧма, мый тайӧ котырлӧн ыджыд могӧн лоӧ отсавны финн-йӧгра войтырлы сӧвмӧдны культурасӧ, отсавны пыдисянь тӧдмавны да велӧдны ас кыв, озырмӧдны литература, сӧвмӧдны небӧг видзан да сеталан инъяс, музейяс, котыртны Финляндияын да Эстонияын том йӧзӧс велӧдӧм. Ордымыс воысь воӧ пыр паськалӧ.

Кастрен котыр сетіс литературнӧй премияс Владимир Тиминлы, Борис Шаховлы, Геннадий Юшковлы, стипендияс — Александра Мишарины, Иван Тороповлы, Алексей Поповлы да мукӧдлы.

2004 воын «Финно-угристика» журнал йӧзӧдіс Галина Бутыревалысь, Михаил Елькинлысь, Евгений Козловлысь, Нина Обрезковалысь, Алёна Ельцовалысь кывбуръяс. Финн кыв вылӧ найӧс вуджӧдіс Райя Бартенс. Эм ыджыд эскӧм, мый тайӧ котырыс и водзӧ отсалас сӧвмӧдны коми культура, коми-финн костын литература йитӧдъяс.

«Водзӧ на кутам волысьны»

Кольӧм вося сентябр помын Венгрияӧ Комиысь ветліс ыджыд делегация. На лыдын вӧліны и коми литература да искусство сӧвмӧдысьяс. Колӧ пасйыны: ӧти вужйысь петӧм коми да венгръяс костса йитӧдъясыс зэв нин важсяӧсь. Иван Куратов «Яг-морт» поэма дінӧ содтӧдын пасйыліс:

«Венгръяс да коми локтісны Европаӧ Азияысь гуннъяскӧд». Коми поэт тӧдчӧдліс: тайӧ войтырыс ӧти рӧдысьӧсь, венгръяс сёрнитӧны матысса кыв вылын тшӧтш и финнъяскӧд.

Летописьясын пасйӧма: *«Вуджисны войвылысь полякъяслӧн му вомӧн 986 воын».* Вермас лоны, «Варшава» кывйыс налӧн жӧ, кутӧ 'вӧрса ва' (лесная вода) вежӧртас.

Медводдзаӧн, кодӧ тӧдмӧдіс венгръясӧс коми йӧзкостса кыв искусствоӧн, вӧлі венгр кыв да литература туялысь Давид Рафаэль Фокош-Фукс. Сійӧ чужліс 1884 вося декабр 10 лунӧ Бишенец карын. Братиславаын гимназия помалӧм бӧрын велӧдчис Будапештса университетын. 40 во гӧгӧр велӧдіс гимназияын и ӧттшӧтш корсьысис наукаын. 1911 да 1913 воясын воліс Комиӧ, чукӧртіс коми фольклор, кыв да литература материалъяс. Сылы отсасисны Андрей Цембер да Коми муыввса грамотаа мукӧд йӧз.

1913 воӧ венгр кыв вылын учёнӧй лэдзис «Образцы коми фольклора» небӧг. 1951 воын тайӧ небӧгыс, паськӧдӧмӧн, петіс мӧдысь. 1960 воясӧ Венгрияӧ ветліс наукаӧ босьтчысь коми поэт Альберт Ванеев. Тайӧ подув вылас сійӧ гижис «Войвылын чӧлалӧ лым» кывбур да сиис сійӧс коми кыв тӧдмалысь учёнӧй, профессор Давид Фокош-Фукслы:

Зэв важӧн тэ Комиӧ волін,
Со колис нин сэксянь нэм джын,

Но паметяд серпас век олө,
Кыз войвылын чөлалө лым.
Эз өтчыдысь мурзывлы лёкысь
Европанын гым бёрся гым,
Но тэ өд эн вунөды, Фокош,
Кыз войвылын чөлалө лым.
А тэ өд пыр сёлөмад видзин
И Эжваса сёрнилысь шы,
И пармалысь ошйысьтөм мичсө,
И войвылын чөлалысь лым.
Тэ шойчыны талун он эшты —
Том зонлөн кодь сёлөмыд пым.
И казтылан век Будапештын,
Кыз войвылын чөлалө лым.

Коми литературасö кутисны бура тöдны Венгрияын Давид Рафаэль Фокош-Фукслөн «Виль коми литература» ним улын петöм статьяяс серти. Сэни сийö туялö Михаил Лебедевлысь, Виктор Савинлысь, Василий Лыткинлысь, Николай Поповлысь (Жугыльлысь) гижöдъяс.

1926—27 воясö Венгрияын велöдчис коми поэт да учёнöй Илля Вась (В.И.Лыткин). Суйöр сайын, Венгрияын, олигөн сийö гижис Комиын гражданскöй война йылысь «Мунöны» поэма, медтöдчана гижöдсö. Тайö жö кадö сийö тöдмасьöма мадьяр нывкөд да муртса абу гөтрасьöма сы вылö. Буретш та йылысь либö мöд татшöм лоöмтор йылысь поэт гижис:

Ёртöй коркö эштиг
Шуö Будапештын:
— Гөтрась, другö Илля Вась,
Тани гөтырпуыд дась!
Зарни синма варов нылöс
Сийö меным индö, кылö,
Сыысь мичаыс оз төр!
Сёлөмшöрысь-сёлөмшөр!

Но Илля Вась мадьяр ныв вылад абу ыштöма, кöдзыд Коми муад кынмас-косьмас пö, да бöрийöма нывсö гөтыр вылас ас муысь. Сылысь тайö кывбурсö венгр кыв вылö вуджöдiс нима-лана венгерскöй поэт Вереш Шандор.

Филологияса доктор Евгений Игушев, «Мунöны» поэма да Илля Васьöс казтылигөн, «Вики» статьяын («Коми му», 1996 во, январь 20 лун) гижö:

«Октябрлы дас во тыригөн Илля Вась велöдчöма Венгрияын, Öтвеш Лоранд нима Будапештса университетын. Сыкöд öти курсын вöлöма Вики нима, ар кызя венгерка.

Кöть Илля Вась сыысь вöлöма олöмаджык.., но Викикöд найö лöсялöмаöсь.

Илля Вась волöма ныв ордö гортас, тöдмасьöма ай-мамыс-кöд, абу öтдортöмаöсь найö нылыслысь мусуксö.

«Викиöс ме радейтi платоническöя...»

«Платоническöй» кывнас В.И.Лыткин кöсйöма тöдчöдны сöстöм чувствосö; дыр кезлö сёлöмас йиджöм радейтöмсö, мусмöмсö.

Вики дiнö муслуныс чужтöма гижысь вежöрын поэтическöй серпасъяс. Найö вочасөн пöрöмаöсь «Мунöны» поэма визьясас».

Тӧдӧны венгръяс и сы йылысь, мый коми поэтъяс Иван Вавилин да Серафим Попов отсалісны мездыны налысь мусӧ фашистъяс кабырысь. Коркӧ 1960 воясӧ коми поэт Альберт Ванеев ветліс венгрияса Секешфегервар карӧ. И сылӧн сэки чужӧмаӧсь татшӧм кывъяс:

Сэк мездлун вайис вокъяслӧн му вылӧ
И Комиысь салдат Иван Вавилин...
И сӧлӧм вылын кызкӧ торъя нимкодъ,
Мый вӧлі мичлун дорйылӧма татӧн
И пармаса поэтлӧн автоматӧн.

Серафим Попов «Добо Атиллалы» кывбурын висьталӧ, кызди фронт вылын Воронеж кар дорйигӧн паныдасис венгрияса прозаик Бела Иллешкӧд, кодӧ воліс Комиӧ войнаӧдз на, 1936 воын, кор Комиын пасйисны республикалысь дас вит вося юбилей. Сэки Иллешлысь коми кыв вылын вӧлі лэдзӧма миян издательствоын «Тиса сотчӧ» романысь юкӧн. Коми кыв вылӧ вуджӧдіс Павел Шеболкин, а сыӧдз, 1930 воын, «Тӧлыс асыв-вывсянь» повесыт коми вылӧ вуджӧдіс Илья Пыстин. И со, коми поэт паныдасис Иллешкӧд фронт вылын, Воронеж дорйигӧн:

Ӧд паметъысь некор оз куслы
Блиндажын быд колльӧдӧм вой,
Кор ми Бела Иллешкӧд юклім
Кык сӧлӧмысь ӧтувъя дой
Да ӧти шинель вылӧ водлім,
А мӧднассӧ шебравлім кок,
Да мӧвпавлім, миянысь кодлы
Рӧк козыналас шуд либӧ шог.

Ёна сёрӧнджык Серафим Попов дона гӧсьтӧн примитӧ Сыктывкарын Бела Иллешлысь земляксӧ, Добо Атиллаӧс. Венгр тӧдмӧдіс Коми пединститутса студентъясӧс чужан кывнас да радпырысь юӧртіс, мый ачыс велаліс гижны да лыддысьны комиӧн:

...Вай пуксьыв жӧ, лок пызан бердӧ
Тэ, зэв ылысь веськалӧм гӧсьт.
Ме сійӧн, Атиллаӧй, верда,
Тэ тӧд, мыйӧн ми озырӧсь.
Дерт, тшак вая, турипув, мырпом
Да вугырӧн кыйыштӧм гыч.
Ӧд пызанным абу дзик тыртӧм,
Кӧть олӧмным и дзескыджык!
Ӧд ми ӧти рӧдвужысь петлім,
Мед пыр юкны нянь да и сов.
Мый донаджык эм паськыд светас,
Кор вокъяслӧн сывъясьӧ лов!

Вокъяс костын эз сӧмын сӧдз да югыд лунъяс овлыны, но и кымӧра да бушкала поводдяыс вӧвлі. Виль кӧленаысь нин петлӧм коми поэт Юрий Васютов «Дзоридзъяс йылысь» кывбурын казътылӧ, мый венгръясӧс фашистъясысь мездигӧн ылі муын уси сылӧн ыджыд вокыс:

Эз мй эськө төрны
Коми да мадьяр,
Дзори́дзён ме́д тыртны
Ассьыс сикт и кар.
Козьна́ліс ме́д быдо́н
Мусалы́ букет,
Ока́ліс ме́д быдо́н
Ассьыс ловъя́ цвет?

70-өд вояссянь ыджыд пай пуктіс венгр-коми йитөдъяс сөвмөдмө литератураын туясысь профессор Пал Пэтэр Домокош. Сійö водзö нуөдіс профессор Давид Рафаэль Фокош-Фукслысь корсьысьомъяссö. Чужліс 1936 вося январ 15 лунö Дердьофалу сиктын. Помаліс Будапештса университет, велөдіс шөр школаын венгр кыв да литература. 1965—1970 воясö сійö жö предметъясас велөдіс студентъясöс Ленинградса университетын. Домокош воліс Сыктывкарö, Йошкар-Олаö, Петрозаводскö, Тартуö, мукöд каръясö. 1970—1980 воясö туяліс коми, удмурт да мукöд финн-йöгра литература.

1960 воын нин финн-йöгра войтырлөн медводдза конгресс вылын эстонияса Таллин карын Домокош сёрнитіс сөвмысь коми литература йылысь. Сэк кежлö сылөн вöлі нин чукөртöмачöжöма Комиысь уна материал.

1972 воын Домокош дорйис «Удмурт литература» тема вылö кандидат диссертация, 1984 воын «Урал бердса литература» тема серти — доктор диссертация. Научнöй уджас ыджыд места босьтö коми литература туйвизь.

Ми төдмасим ськөд Комиö медводдза волігас, 1970 воын. Ветлім Сыктывдін районса Ыб сиктö, паныдасьлім Ыб школаса велөдчысь-велөдысьяскöд. Учёнöй төдмөдіс венгръяслөн да коми войтырлөн öти вужйысь петöмөн, пример пыдди вайöдіс уна öткодь кыв, сёрнитіс литературнöй йитөдъяс водзö сөвмöдны коланлун йылысь. Аддзысьлім и нималысь прозаик-драматург Владимир Безноси́ковкöд.

Владимир Иванович ордын гажа сёрни сорөн гөститöм бöрын ыбса гижысь рытьявывнас нуөдліс гөсьтьяссö аслас сиктö экскурсияөн. Медводз катöдліс районас нималысь кармылык вылö. Гижысьлөн керкаыс сулалö тайö мылык дорас матын. Мылык йывсьыс коми йöзлөн эмöсь важ казътылöмъяс: сійöс пö кыпöдöмны му катлöмөн ыбсаяслөн зэв важ пöльясыс. Сы вывсянь найö — ылөдз тыдалö да — төдмавлöмны, оз-ö матыстчы сикт дорас вөрöг, кортöм котыр. Мылык вывсянныс видзöдчысьыс сетлöма сиктсалы юөр, ме́д лöсьöдчасны бурөн ли, лөкөн ли паныдавыны локтысьяссö.

Кор кайим мылык вылас, аддзим: сы вывсянь и збыльысь гөгöрбок, зэв ылөдз тыдалö, ёна джуджыд мылыкйыс да. Сы вылын зэв важöнсö муён вевттьöм оланінъяс пö вöлöмаöсь. Ка-дөн, дерт, буждöмаöсь, на местаын сöмын гуранъяс кольöмаöсь.

Домокошкöд төдмасьöмсянь, Ыбö ськөд ветлöмсянь коли нин 38 во. Но ськөд ёртасьöмыс эз пактав. Пыр на зэв радпырьсь конференцияс вылын аддзысьлам, письмöасям.

70-өд воясын Домокош уджавлöма Ленинградса университетын. Сэтысянь и заводитіс ыставны меным письмöяс. Воддза кыксö, рочөн гижöмаяссö, вайöда тайö статьяын. Став письмöсö

эськӧ коркӧ колӧ чукӧртны, кытчӧдз кадыс эз вушты шарикӧ-
вӧй ручканас гижӧмсӧ, да йӧзӧдны. Наысь тыдовтчас мортыс,
кодлы мусмӧма Коми муным, кӧть и гижӧма найӧс рочӧн:

«Ленинград. 1970.I.27

Дорогой Валерий!

Сыктывкар всегда останется для меня приятная, незабы-
ваемая память. Я очень благодарю Вас за помощь, Вы действи-
тельно потеряли ценное время, ведь в течение времени с утра
до вечера со мной занимались. Эта неделя для меня очень
важна была, теперь уже немножечко лучше знаю коми жизнь
и коми литературу. Передайте, будьте добры, мой сердечный
привет всем товарищам, с которыми вы в одной комнате ра-
ботаете и которым я много мешал во время моего пребывания
в филиале. Напишите мне, будьте добры, адрес и целое имя
милой коми-пермяцкой аспирантки (из Вашего кабинета).

Может быть, Вы можете использовать следующие данные:
Н.И.Черапкин. «В братском содружестве». Саранск, 1969;
И.К.Васин. «Творческие взаимосвязи марийской литературы».
Йошкар-Ола, 1969.

Желаю Вам всего доброго, творческих успехов.

Пэтэр».

Мӧд письмӧйс ёнджыка нин вуштысьсӧма, но позьӧ на лыд-
дыны:

«Ленинград. 1970.III.6

Дорогой Валерий!

Большое Вам спасибо за внимание, за милое письмо и за
сборник Савина. Жду журнал «Войвыв кодзув» с Вашей статьей.
Но всё думаю, что я ничем не заслужил ту честь, чтобы пи-
сать обо мне. Теперь только получил статью о коми-венгерских
литературных связях — я её уже давно завершил, но перевод
долго не делали, и сразу послал в редакцию, на имя С.А.Попова.
Я думаю, что для Вас будет интересна эта работа.

Что касается книги, от одного знакомого я получил сбор-
ник Чисталёва «Олӧм вояс». И теперь уже меньше осталось
мне нужных книг.

Теперь у меня очень много работ, выступлений. 25 лет то-
му назад было наше освобождение.

Желаю Вам всего лучшего.

С уважением, Домокош Пэтэр».

Тайӧ письмӧас Пэтэр казьтылӧ «Венгрияса учёнӧй Комиын»
менсьым статьяӧс. Сійӧс вӧлі йӧзӧдӧма 1970 вося «Войвыв
кодзув» коймӧд номерын.

Венгрияысь миянӧ волевлісны и коми кыв да литература
мукӧд туялысьяс, гижысьяс.

Ӧтчӧд ылі войвывса посёлокӧ ветлӧмаӧсь кыв да литература
туялысь венгрияса учёнӧй Карой Редеи да фольклорист-литера-
туровед А.К.Микушев. И пырысь-пыр аддзысьӧма морт, кодӧ
висьталӧма мукӧдыслы: «Тайӧс ме тӧда, тайӧ академик Ми-
кушев, а тайӧ,— индӧ комиӧн жӧ сёрнитысь профессор Редеи
вылӧ,— сылӧн вок».

И збыльысь, кыкнан профессорыс быттьӧ вокъяс: сьӧд юр-
сиаӧсь, гӧгрӧс чужӧмаӧсь, латшкӧс тушааӧсь, зумыд тэчасаӧсь,
сёрнитӧны комиӧн.

1990 воын Венгрияса университет карö, Дебреценö, сизимöд научнöй конгресс выlö чукöртчылсны мирса учёнöй финно-угроведъяс. Медся ыджыд делегацияыс — Коми республикаысь. Тані найö юкисны асланыс исследованиеясöн, водзö выlö сув-тöдісны выль могъяс, медым ёна пыдісянь, паськыда туявны ас войтырыслысь историясö, культурасö, зэв важ кадсянь миян лунъясöдз воём традициясö. Комиö тайö учёнöйясыс волісны 1985 воын. Сыктывкарын сэки нуöдісны финн-йöгра войтыр-лысь Йöзкостса квайтöд конгресс. Татшöм конгрессъясö кутас-ны котыртлыны и водзö, быд вит во мысти. Сідзкö, лоас на уна выль волысьöм, выль чукöртчылöм, выль аддзысьлöм, водзö сöвмасны литератураын йитöдъяс.

«Тöдмасисны небöгъяс пыр»

2007 вося октябр помланьын Комиö воліс францияса гижысь, вуджöдчысь да литература туялысь Себастьян Каньоли. Ас кадö сійö аддзис И.Кураговлысь да В.Савинлысь французскöй кыв выlö вуджöдöм кывбуръяс, ачыс вуджöдіс Михаил Лебедев-лысь «Кöрт Айка» да «Яг Морт» поэмаяс.

Комиын Каньоли öти лун колляліс пезмөгса семьяын, Шойна-тыса шöр школаын пукаліс французскöй кыв урок вылын.

Себастьян Каньоли воліс сы могөн, медым водзö сöвмöдны Коми да Франция костын литературнöй йитöдъяс. Войдöр найö вöлöмаöсь зэв топыдöсь. Буретш та йылысь и кöсья висьтавны гижöдын.

Комияслöн да Франция му вылысь петöм гижысьяслöн, кöть тайö войтырыс олöны Европалöн öта-мöдсьыс ылі пельöсьясын, эмöсь уна нога йитöдъяс, тшöтш и литератураын. Тöдса, мый Коми республика юркарын, Сыктывкарын, эм жö францияса столицакöд öткодъ нима пельöс, Парижöн шусьö. Татчö, кызди висьтавсьö важ пасйöдъясын да историческöй хроникаын, Россия да Франция костын 1812 вося Отечественнöй война бöрын вайöдлöмаöсь да овмöдлöмаöсь Наполеон армияысь пленö босьтöм салдатъясöс. Эз мойвилы кывлыны висьтасьöм, мый кодлöнкö вужйыс, рöдыс петöма тайö салдатъяссянь. Но век жö позьö чайтны, мый Жаковлöн овыс кызкö йитчöма Жак нима кутшöмкö французкöд. Филологияса кандидат Фёдор Плесовский «Комиын овъяс» небöгас (1997) менам чайтöм ногөн жö пасйыліс:

«Жаков вермис артмыны и француз Жак нимысь».

Сыктывкарса Парижö Себастьян Каньолиöс нуöдлöмаöсь жö, тöдмöдöмаöсь, кытысь, кызди артмöма тайö нимыс.

Торъя ёна ыштöмөн, интересөн француз история, культура да литература дінö матыстчыліс ХІХ нэмын Иван Алексеевич Курагов. Сылөн бумагаясын кольöма тöдчана йöзлөн список, кодъяслысь фотопортретъясö кöсйöма судзöдны. Сэтчö пыртöма Виктор Гюгоöс, Леверьеöс, Кювьеöс... Коми войтыр пöвс-тысь нималана йöзöс кöсйисны тöдны и французъяс. Небöгъяс пыр найö вермисны тöдмасьны Иван Кураговкöд, Каллистрат Жаковкöд, кодöс бöрийвлöмаöсь Французскöй астрономическöй обществоса членөн.

Иван Куратовлӧн тетрадьясъс миян кадӧдз воисны паськы-да нималысь францияса гижысь Виктор Гюго йылысь пасйӧдъяс. На серти позьӧ шуны: Куратов лыддьыліс Гюголысь «Человек, который смеется» роман. Поэт гижліс: *«Виктор Гюго находит во всех драмах Шекспира противоположительные лица»*, да сувтіс Гюголӧн шуӧм дор.

Коми кыв вылӧ Куратов вуджӧдлӧма Мари Француа Аруэлысь, кодӧс тӧдӧны Вольтер ним улын, «Вӧт» кывбур. Но торъя матыссаӧн Куратовлы лоис поэт Пьер Жан Беранже, кодлысь сійӧ зэв стӧча комиӧдліс «Синтӧм мам», «Кыйсьысь да ныв» кывбуръяс. Беранжелӧн шмонькылысь торйӧн ёна тӧдчӧ бӧръя вуджӧдӧмас.

Кыйсьысь корӧ нылӧс ветлыны ськӧд вӧрӧ, а нылысь оз кӧс-йы мунны, ыстысьӧ стрӧг мам вылас: оз пӧ лӧдз сійӧс кыйсьыськӧд вӧрӧ. И нылысь тадзи вочавидзӧ кыйсьысьлӧн корӧм вылӧ:

— Лыйсьысь! Пола: тӧдас мамӧ!
Лыйсьысь! Меным некодыр!

А кор кыйсьысь вӧзйӧ нылысь морӧс вылас новлан мича перна, нылысь вежӧ асьысь шуӧмсӧ да сӧгласитчӧ ветлыны кыйсьыськӧд:

— Ой, кызз югъялӧ! Шань тайӧ!
Лыйсьысь, мунам регыджык.

Дерт, ёнджыкасӧ оз мича перна вӧсна нылысь сӧгласитчы ветлыны кыйсьыськӧд вӧрӧ, а сы вӧсна, мый медбӧрын кылӧ кыйсьысьсянь:

— Сэсся лӧсьӧдчан ме сайӧ...
Босьт и новлы тшапитчиг!..

Вӧлӧгдаса семинарияс велӧдчан кадсянь нин Куратов сюся видзӧдіс Францияын сӧкся лоӧмторъяс бӧрся. Сылысь олӧмсӧ туялысь Павел Доронин гижліс: *«...кор Парижын вӧлі котыртӧма Коммуна, став мӧвпгъяссӧ Куратов йитіс тайӧ лоӧмторйыскӧд. Но регыд Коммунасӧ вӧйтисны сійӧс котыртысьяслӧн вирын. Европаын да Россияын власьтгъяс кутисны нуӧдны, кыздз ми эськӧ ӧні шум, чорыд репрессияс. Эз ӧтчидысь Куратов кыпӧдлы гӧлбссӧ тайӧ дзескӧдӧмысь паныд, гижис «Европалы» кывбур, кӧні чуксалис Европаса войтырӧс кыпӧдчыны тайӧ топӧдӧмысь паныд»*. Кывбурсысь ӧнія лыддьысьсыӧдз воис сӧмын юкӧн:

Моисей эз чуж Берлинын;
Эль да пудинг мырд Сократ
Эз ю-сёйлы Лондон дінын;
Аристотель аттестат
Тэнсьыд эз виччысь, Сорбонна,
Кӧтъ тэ лоин авъя ёна.
Бритт, француз и альлеман
Велӧдісны на кыв асьнысь;
Коркӧ (кысь бара!) и тан...

Строфа нумерация сертиыс поэзо шуны, мый рукописяс кольома 11-од строфа да 12-од строфалон джынйыс. Налон вежортасыс сын, мый корко «и тан», Россиялон паськыд эрдъяс вылын, кутас ыджыдавын мирово́й прогрессивно́й культура. Тайо надеяон Иван Куратов кадэ овлісны водзмостчысь уна войтыр.

Францияса лыддысьсысяс то́дмасисны коми йозко́д да налон чужан муыско́д Александр Красовло́н «Жизнь, нравы и экономическое состояние зырянского народа...» небог серти. Петалис 1900 воын Парижын, француз кыв вылын. Небогсэ кутісны то́дны Европаын. Францияса президент Феликс Фоор ытіс Красовлы аттёалана письмё. Небогас йозодо́ма Иван Куратовлысь роч выло́, а сёсса француз кыв выло́ вуджодо́м «Зон» да «По́рысь морт» кывбуръяс. Тайо небог сертиыс Рытиввыв Европаса лыддысьсысь медводдзаысь вермис то́дмасыны Куратовло́н кывбуръясон. Сэтысь тыдовтчис, мый, комилон видзодлас серти, мортлы оз лосъев отка оло́м:

Ангел, куль да орт
Отко́н мед оласны!
Лосьё́д, зон, горт!
Лосьё́д ко́ть мусато́!
Отнад — джын морт!

1907 воын Парижын петіс роч гижысь да ветлысь-мунысь Владимир Александрович Русановло́н «Зыряне» небог. Русанов во́лі медводдза роч мортон, коді во́зйис лосьё́дны Коми муын торъя территориально-административно́й юко́н, бурмо́дны зыряналысь образование, со́вмо́дны коми национально́й литература.

1903 воо́ Русанов муніс Францияо велодчыны, медым босытны ыджыдджык то́домлунъяс, помалис Парижын университет. И нель во мысти француз кыв вылын Парижын сылон петіс «Зыряне» небогыс. Печора карын Русановлы сувто́дома памятник. Сылысь нимсё сето́ма, Новая Землясянь Антарктидаодз босыто́мон, уна месталы.

XX нэмын паськыда кутісны то́дны францияса поэт Эжен Потьеон гижом рабочо́йясо́с кось выло́ чуксалан гимн — «Интернационал». Сійос унаысь вуджодлісны да унаысь жо́ и йозодлісны коми кыв вылын. Сыланкывйыс мыйо́нкө зэв ёна кыско́, мыйо́нкө зэв матын и коми ловлы. Медводдзаон сійос комиодіс Иона Тимофеевич Чисталёв (Жан-Морёс). 1918 вося декабрын «Зырянская жизнь» газетын йозодлісны мо́д вариант. Вуджодісны отвылысь Афанасий Маегов, Виктор Савин да Вениамин Чисталёв. 1936 воын «Ударник» журналын да «Ворлэдзысь» газетын во́лі йозодо́ма Ананий Размысловлысь выль вуджодо́м. Но вочасон тайо гимнсэ кутісны киритны печатысь. 1951 вося «Сыланкывъяс» сборникын эз нин во́в — эз кут лосъавны личностьлон культ кадлы, кор кутісны ёна нимодны Ленинос да Сталинос «Кык со́көл» сяма кывбуръясын, сыланкывъясын.

XX нэм шо́рын коми лыддысьсысясодз да театр видзодысьясодз Францияысь воис уна гижод. Унаысь йозодлісны Виктор Гюгоос. Сылон гижодъясысь романтическо́й визыыс во́рзёдіс

коми мортлысь съӧлӧмсӧ. Тайӧ кадӧ коми кыв вылын В.Гюго-лӧн петалисны «Отверженные» да «Девяносто третий год» романъяс. Усть-Сысольскса театр сцена вылын вӧлі сувтӧдӧма «Эрнани» трагедия, «Отверженные» роман серти — «Анджелло» спектакль. Коми лыддысьысьяс да театр радейтысьяс кутісны тӧдны Мольерлысь, Бомаршелысь, Стендальлысь, Ромен Ролланлысь, Анатоль Франслысь, Барбюслысь гижӧдъяс.

И нинӧм виччысьтӧмсӧ ог аддзӧй сыысь, мый францияса «Юманитэ» газетын вӧлі йӧзӧдӧма кӧрткерӧсса журналист да поэт Егор Потаповлысь кывбур. Сійӧс сиӧма Конгоса премьер-министр Патрис Лумумбалы.

Потаповлӧн нимыс оз вун, кызди оз вунны комияс да французяс костын литературнӧй йитӧдъяс. Найӧс озырмӧдіс миян кадӧ францияса гижысь Себастьян Каньоли. Сылӧн Комиӧ волӧм йылысь юӧртлісны миян печатын.



Трескаюр

В И С Ъ Т

Тадзи миян грездын шуисны өти зонмös.

Давпомын оліс миян рөдвуж — Павел дядь да Агни тьöt. Налөн пиыс — Петь — ёна жö радейтіс вуграсьнытö. Сійö вöлі меысь көкъямыс арöсөн ыджыдджык. Öтчыд дай мöдысь ми сыкöд лунколөн ветлім гожöм шöрнас чери кыйны. Бөръяыссьö Сыктыв юысь весиг гоз-мöд мича ляпапи шедіс. Ыджыдджык ёртöй ошкыштіс:

— Сямман вуграсьнытö. Весиг со меысь талун унджык ма-чыштін. Юква пуны тырмас дай нöшта на мамыд и ляпапиянсö пражитас. Августнас, кор войыс пемдыштас, вай войколөн ветлам. Подольникъяс вöйтам. Унджык нидзувтö корсь.

Öтчыд, видзöда да, Петьлөн мотоциклыс öшинь улын сулалö. Лыйышті гортö. Бать вöлі дöзмöмакодь. Эз радейт, кор ме сытöг ветлі войковнад вуграсьнытö. Помкаыс: «Зэв на ичöt». Но гөгөрвои, найö сёрнитчöмаöсь нин.

Бать сöмын корис:

— Мед некод жö эз öбöдит. Тэ, Петьö, детинаыс прамöй. Тушанад со ме судта. Видзчысьöмөн вуграсьöй. Торйөн нин пемыднас.

Читлань мöдöдчим куимөн: Петь, ме да Виталей. Сійö меысь тушанас муртса ыджыдджык, а арлыднас — Петьысь нель воөн том. Мунігчöж выль ёртным сёрнитіс. Медсясö велöдіс, кыдзи колö кыйны чери, кутшöм сам медбур. Торйөн нин ёна ошйысис, мый медбура сяммö налим вугравны. Ю дорö воигөн Петь орöдіс:

— Виталей, кывйыд эз на мудз? Потöм жыннян моз помся бротöдчан...

Здук кежлö выль ёрт лöньліс, а сэсся бара нин бызгис-сёрнитіс. Петь, видзöда да, кинас сöмын öвтыштіс.

Виталейös, вöлöмкö, аскöдыс босьтöма сы вöсна, медем сійö отсалас пыжсö ю дорöдзыс кыскыны. Петь тöдсаыслөн сарай-сянныс, көні пыжсö видзис, Сыктылöдз вöлі километр джын. Ме, дерт, ёна отсавны эг вермы.

Пыжён ва паныдыс дыркодь катім Улыс Запаньöдз. Лыа көсаянь ю шöрöдзыс петіс да вель кузя нюжаліс бона — тайö öтлаö көрталöм некымын кер. Сё морт сэні öттшöтш вермис вуграсьны. Виталей и тані асьсö петкöдліс. Дзик быд бона пом вылö индöмөн кывкёрталіс:

— Этатчö вöйт подольник, көсьян кө ляпа кыйны. Этані со сир быд войö öшйö... Тайö со, весиг көрт тув тувъялöма, менам

места — мойва кө вугырö самалан, налимьд дзик босьтас. Жаль, мойватö пызан выlö коли.

Кузь лунтыр Виталей мянöс Петькөд велөдiс, кьдз колö бикур пестыны, кутшöм пу мöтыр выlö колö керыштны...

Бать меным сетiс кык подольник. Наөн эськö вöдитчылi нин. Но век жö местасö дыркодь бöрйи. Мөвпала, матыстчас-ö татчö прамöй чери. Вöйтi öтисö. Петь видзöдiс, кьдзи угöддьöөн вöдитча. Сэсся ошкыштiс. Нöшта юалiс:

— А этайö медбöръя вугырыс мыйла ьджьд?

— Бать сэтчö кельчи либö нюглей самавлö.

Мöд подольник вöитанiныс воис сьölöм выlö. Визулыс ю шöрас петiс. А боналөн вывлань помас чукöрмöма комын гөгöр кер. Татшöминö бать радейтiс вöйтасьны. Друг локтiс Виталей да заводитiс горзöмөн вöтлыны:

— Тайö менам местаыс. Лэпты да мöдлаö вöйт!

Заводитi дорйысьны:

— Ме öд водзджык локтi. Сэсся татчö абу гижöма, мый тайö тэнад места.

— Но и мый! Ме татчö көсья. И ставыс!

— Местаыс этша али мый?

— Бур кывсö, буракö, тэ он гөгöрво. Ковмас, сiдзкö, велöдны.

Ме первойсö повзыштiкодь. Сiйö, дерт, ёнджык. И Петьöс чуко́стны абу лöсьыд. Норасьнытö мисьтöм. Тадз бать шуывлö. Керъяс вылысь казялi кык сой кызта кымын палич. Сы дорö и котöртi. Виталей радлыштiс:

— Тадзитö бурджык. Ноко, лэпты подольниктö, трус!

Сiйö гөрöктöмөн бергöдчис мелань. Чужöмыс нюжалiс, нюмыс асывья ру моз сылi. Виталейлы паныд сулалi вывлань лэптöм паличөн. Сэсся кьдз тай горöда:

— Ачыд мун татысь!

Котöрөн локтiс Петь. Сувтiс мян костö. Сыркъялöм-бöрдöмөн висьталi, мый лои. Петь някыртiс Виталейöс пельöдыс да öлöдiс, мед водзö тадз эз вöч. Но, думайта, Виталей меным тайöс казь-тыштлас на.

Позьö эськö вöлi берегас петны да сэнi шатинөн вуграсьны. Да пыр Петь дорö матöджык кутчысьны. Но öд локтi подольникасьны. Кор нöшта öтнамөн, батытöг, тадзисö ветлöмыс артмас? Шöйöвоши. Вугырö шедöм ёкыш моз думөн то öтарö шыбитча, то дзик мöдарö катовтча. Друг гөгöрвои, мый кийн пыр на паличтö кута. Сыкöд, мися, öнi ог нин янсöдчы. Лоö мыйөн дорйысьны. Петь казялiс тайöс, нюммунiс, но нинöм эз шу.

Рытладорыс нöшта öти пыжөн куим зон локтiсны. Петьлөн и Виталейлөн, вöлöмкö, ёртъясыс. Ме выlö дыркодь син бöжнас видзöдiсны. Кыла, Петьлысь гусьөн юалiсны:

— А мыйла ичöt Мишыс паличөн ветлöдлö?

— Виталей сы выlö катгысьö. Менам местаö пö подольниктö вöйтiн. Детинкаыс ичöt, а эз норась. Паличсö киас кватитiс да Виталейлы эз сетчы. Ме со видзöда, мед Виталейыс дзикöдз эз öбöдит. Кöть эськö Виталейöс öлöдi нин.

Степан сёрниö жö сюйсис:

— Виталей татшöм и эм. Ичöттö пыр дась кокавны, выныс та выlö судзсьö. Ме сiйöс июльнас бонасянь ваас йöткыштли — менсьым подольникöс, шышыд, видлалö, эм-ö сэнi чери.

Шонді пуксытөдз өтвылысь чукөртчим. Заводитім пусыны. Ме Петь дорө пукси. Сійө өбөдитнытө оз сет. Кыла, кодкө пельпомө инмөдчис. Тайө Степан. Пельө шөпкөдіс:

— Петьыд кө видласыны мунас, ме дорө лок.

Аттьө пыдди сылы долыда нюмъевті. Менам лои нөшта өти бур ёрт.

Быдөн перйис ассыс вөлөга. Верстьөджык зонъяс вөзйисны кык ыджыд пөртйын пуны яа кансервысь шыд. Бөр пө найөс ог жө нуой. Сөмын Виталей тшөтясис:

— Ме нель треска босьті. Юква көсья.

— Мый морысла трескасө нопъяд суйин? Ачыд вуграсыны мөдөдчан!

— Ме юква радейта, лун и вой дась панявны.

— Радейтан кө, ачыд и пу!

Луннас подольникө меным чери эз шед. Шатьөн тай гоз-мөд ёкыш да сынпи кыйи. А кык шедөм йөршсө кыкнан подольник-лөн ыджыд вугыръясө самалі. Виталей радлыштіс:

— Тадз тэныд и колө. Эн горшась. Йөз местаө мөдысь он вөйт.

Зонъяс сійөс пыр жө вомалісны:

— Мый нө ичөтсө өбөдитан? Дас подольник вөйтін, а ачыд мый кыйин?

Ме өні сыысь эг пов. Но палич пыр сьөрысь новлөдлі.

Рөмдігас өтвылысь сөйим. Менө, медічөтөс, медбурино пуксьөдісны. Медчөскыдсө ныр улө йөткисны, паняв пө. Степан шмонитіс:

— Ичөт Миш, вай тэрыбджыка паньнад уджав. А то аски гор-төдзыд он во. Ми тэнө этайө паличнад нуны ог вермөй...

Виталей торйөн пукаліс. Вомгорулас броткөдчөм сорөн вильөдіс треска. Да миянлань лөгпырысь видзөдывліс.

Бипурйө зонъяс пуктісны квайт кер. Би гөгөрыс лыа вылө вольсалісны бадь ньөр. Менө медшөрас водтөдісны. Кодкө шоныд свитерсө тшөктіс пасытавны, мөд — брезент плащөн эшкыналіс. Ставөн лөним.

Гөгөр пемыд. А августса войыд ас ногыс мича. Кыськө друг былкнитіс төлысь. Пыр жө югдіс. Көть лыддысь. Енэж пасыталаыс лыдтөм-тшөттөм кодзув.

Ёртъяс заводитісны висытавны важся вөвлөмторъяс. Виталей бокинджык, бара торйөн, куйліс. Мыйкө дыра мысти чеччис:

— Ветла, подольникъясөс видзөдла, самсө вежа...

Степан ярскөба крапкис:

— Бара йөз угөддьө мөдөдчан ректыны! Ныр-вомад өд төнъя моз сета. Бара пувваыд ылькнитас. Оз прөста шулыны — сьөд понлы еджыд гөн оз пет.

Виталей пузис:

— Ме некор йөз подольник ог видлав! Көть өтчыд менө ки-өд кутлінныд? Эн! Сідзкө, сөрөм! А сэки, Степан, ме бона помас копыртчи да васө юи тэнад подольник дорын.

— А бөжтөм ляпаписө кытысь мездін? Со Юра аддзыліс: сійө ляпапис менам подольникө шеді. Вугырсө пыдөджык сатшки, бөжсө курччи да бөр вөйті. Сэки шуим төдмавны, збылысь-ө Виталей кимөститчө. Буретш та йылысь важөн нин сөрнитісны.

— Сөрөм! Ставыс тайо сөрөм!— лёкысь горөдіс Виталей.

Өні сійо эз төд, мый водзө вөчны: кольчыны али мунны видласьны. И тайо здукө дзуртана, повзёдчана гөлөсөн шыасис Петь:

— Мед мунө. Со пужъяліс. Керйыд өні вильыд. Мунігмозыс вильдас да ваас бузгысяс. А татшөм төлыся войө васаыс пө кы-йөдчө: оз-ө пыр юө пөръясьны да наянитны радейтысь морт. Татшөмсө пыр жө юрсиөдыс тшапкас да джуджыд йирө кыскас.

Виталейлөн чужөмыс лои кельыд. Сійо видзөдліс гөгөрбок да жмоткысис муас, куртканас юрсө вевттис да лөнис.

Эг и төдлы, кыдзи унмовси: пөт кынөм, лунся өкмөм мудз өдйө и личкисны.

Кодкө пельпомөд вөрзёдіс. Тайо Петь. Вом дорас чуньсө то-пөдөма. Кинас сөмын петкөддө. Мун пө чужөмтө мыськы. Бөр локті бипур дорө, а сійо меным пөсь чая кружка мыччис, мөд киас — калбаса нянь. Ме аклялі чөскыд вөлөгасө да Петь бөрся видзөда. А сійо нельнан уль треска юрсө чукөртис целлофан мешөкө да пыжлань веськөдчис. Ывлаыс муртса лөзөдө. Сы бөрся вөтчи.

Бона вылыс еджыд. Вильыд, мунны өдвакө верман. Сы вөсна и Петь пыжсө ваө йөткыштис. Кывтім Виталейлөн медматысса подольник дорө. Ёртөй лэптіс сійөс. Помса вугырас — весът кузя йөрш. Петь вашъялөмөн нельнан вугырас самаліс треска юръяссө, а медбөръяас, көні вөлі йөршыд, пысаліс метр джын кузьята коз кырсь. Сэссия подольниксө вөйтис. Ми бөр кывтім би дорө. Вөдім узыны.

Медводзөн садъмөма Степан. Ставнымөс йөткаліс.

— Шондіыс енэж шөрас нин, а ті стынитанныд! Сир-сыныд миян вылын вак-вакөн сералөны.

Өтвылысь юим чай. Өтвылысь жө петім видласьны. А быдөн-лөн дзик өти гуся мөвп — шеді-ө войнас чери.

Виталей медпервойөн рөдтіс, мукөдсө зілис пановтны, медся ылі подольникланьыс веськөдчис. Вочасөн разөдчим. Кодкө, кылө, горөдіс:

— Сак! Да өдйөджык!

Тайо Степанлы мича сын пысасьөма. Сакаліс, лэптіс. Радлө, дерт. Веськыда кө, быдөнлы ичөтика шедөма. Ме жө эг тэрмась. А кытчө тэрмасьнысө? Кык подольниктө өдйө видлала. Со и пукала, виччыся. Эг и төдлы, ыджыдджык ёртъяс кытшалісны:

— Мый нө он видлась?

Степан бара шмонитө:

— Енмыслы ичөт Миш кевмө. Ыджыд чери корө.>Addзан, киас паличсө кутө. Сак пыдди.

Петь юаліс:

— Ачыд лэптан али отсөг виччысян?

Весиг повзышті:

— Ачым, дерт.

Өти подольникас прамөй сир шедөма — йөрштө нылыштөма. А мөдас — налим, йөрштө жө кватитөма. Аттьө ёртъяслы, от-сыштисны — кыкнанысьсө сакалісны. Мекөд тшөтш радлісны. Ошкисны и. Өні пө тэнө, ичөт Миш, сьөрысь пыр кутам босьтны.

Берегас босьтчим чай пузёдны. Сөмын кружкаясө кисьталім, кыдзи Виталей лёкгоршөн заводитіс горзыны:

— Сак! Сак! Мый сэні узянныд! Налим, ыджыд налим шашаритчöма!

Куимнан саксö зонъяс кватитісны да уськөдчисны отсөг ылө. Петь медводзас, ме — медбöрын.

Виталейлөн чужöмыс öгыр моз ыпъялө-öзйö, киас жилкаыс. Продольникыслысь свинеч грузсö абү на лэптöма. Шöпкөдö:

— Этатшöма нетшкысьö. Этатшöма! Ок и ыджыд чери. Пуны и пражитны тырмас. Гашкө на, и солавны.

Петь орöдіс:

— Лыйтöм сьöла оз куштыны. Вай лэпты. Ньöжйöджык, ёртъ-яс. Ыджыд черисö эн повзьöдй.

Бона ылын лои чöв-лөнъ. Ном-гутлөн дзизгöмыс весиг кыліс. Парсö нюлігтыр Виталей лэптис ю пыдöсысь угоддьöсö. Свинеч грузыс збыльысь нетшкысис. Кодкө ышловзис:

— Чериыс витнан вугырас!

Збыльысь, витнан вугырас кодкө вöлі. Медматысса чериыс кыскис бона улö. Виталей вöчис ставсö, медем сійö сэтчö эз пыр. Öд крукасяс да мынтöдчас. Муртса чериыс сибöдчис, Петь пыр жö сакыштіс. Ставөн радлыштісны:

— Эм!

Но сакыштöмаыд вöлі вывті нин аслыспölös. Петь мездіс вугырсьыс да ёртъясыслы мыччис:

— Да тайö жö треска юр!

Виталей кинас öвтыштіс. Ланьтöй пö. И чуньнас индіс — со пö, позьö нин сакыштыны. Сакалісны. Бара треска юр. Нöшта на кыкös васыс лэптисны. Медбөръя вугырас, вölömkö, йөршыс крукыштöма ыджыдкодъ кырсь.

Зонъяс вак-вакөн дыркодь гөрдісны. Виталей нинöм оз гö-гөрво. Сэсся Степан кынöмас кутчысьöмөн Виталей ылө индіс:

— Ачыс аслыс пысалис. Миянös дэльöдны, тыдалö, көсйис. Эк тэ, Трескаюр!

Сійö кадсянныс сэсся и сирасис Виталейлы Трескаюр нимыс.



Гижысьяс да гижны босьтчысьяс пöвстын «Эзысь борд» литературнöй конкурс

Конкурслöн могъяс:

- лöсьöдны вылын художествоа выль гижöдъяс;
- водзö сöвмöдны да видзны коми кыв;
- кыпöдны авторъяслысь зільлунсö;
- содтыны авторъяслысь лыд да ышöдны гижны босьтчысьясöс.

Конкурс нуöданног

Конкурссö нуöдöны Коми Республикаса гижысь Котыр, Печать да юör сетан Коми Республикаса Агентство, «Войвыв кодзув» журнал редакция. Конкурсыс нуöдсьö Коми Республикаса Государственнöй Сöвет отсöгөн.

Гижысь Котыр да «Войвыв кодзув» журнал редакция могмöдöны конкурс нуöдöм, ас кадö примитöны конкурснöй материалъяс, йöзöдöны гижöдъяссö да тöдмöдöны лыддысьысьясöс конкурс мунöмөн.

Печать да юör сетан Коми Республикаса Агентство да Коми Республикаса Государственнöй Сöвет лöсьöдöны конкурслысь призöвöй фонд.

Кутасны донъявсьыны «Войвыв кодзув» журналын йöзöдöм либö йöзöдöм вылö вынсьöдöм профессиональнöй гижысьяслөн, Россияса гижысь Котырса членъяслөн да литературнöй активлөн коми кыв вылын гижöдъяс.

Конкурс нуöдсьö куим номинация серти: «Проза», «Поэзия», «Публицистика». Сидзжö конкурс котыртысьяс лöсьöдöны торъя номинация: «Коми Республикаса оланпас пыртан власьтлөн 70 волы сиём медбур творческöй удж».

Быд номинацияын бöрйысьсö öти вермысь. Конкурс котыртысьяс кывкöртöдъяс вöчöм бöрын вермöны вичмöдны содтöд призъяс.

Жюриö пырöны Коми Республикаса Государственнöй Сöветын, Коми Республикаса гижысь Котырын, печать да юör сетан Коми Республикаса Агентствоын уджалысьяс, «Войвыв кодзув» журналса редколлегияö пырысьяс да общественнöй деятельяс.

Конкурс вылö гижöдъяс мöдöдны кабала вылö печатайтöмөн либö электроннöй ногөн. Быд удж дорö содтöд пасйыны авторсö, адрес да телефон.

Уджъяссö позьö вöзйыны некымын номинация серти. Ыстöм гижöдъяс бөр оз мöдöдсьыны.

Конкурс нуодсьö 2008 вося декабр 1 лунöдз. Гижöдъяс мöдöдны: 167982, Сыктывкар, Карл Маркс улича, 229 номера керка, «Войвыв кодзув» журнал редакция.

Конкурслы кывкöртöдъяс вöчанног

Конкурсын вермысьясöс бöрйö комиссия. Комиссияса членъяс асьныс участвуйтöны заседаниеясын и оз вермыны ыстыны ас пыдди мöд мортöс. Конкурсын вермысьясö бöрйöны восьса гөлöсуйтöмөн комиссияö пырысьяслөн кык коймöд юкöнысь не этшаджык чукöртчылöмөн. Гөлöсьяс кö юксьöны джынвийö, бöръя кыв шуö комиссияса председатель либö председательöс вежысь.

Кывкöртöдъяс серти лöсьöдöны комиссиялысь шуöм, кытчö кырымасьöны заседание вылын пукалысь членъяс. Комиссиялөн шуöмыс медбöръя.

Комиссиялөн шуöм серти вермысьяслы сетöны дона козинъяс либö съöма премия да дипломъяс.



ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!

Редакцияö гижöдъяснытö ыстигөн быть колö юöртны:

1. Ассьыныд ним, вич, ов; кор да кöнi чужлöмныд (лун, тöлысь, во).
2. Паспорт юöръяс: номер, серия, кор да кöнi сетiсны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальной налогöвöй номер — ИНН (кодлөн эм).
4. Страховöй свидетельство номер.

Тайöс юöрттöг редакция гонорар оз вешты.

*Журналын йöзöдтöм гижöдъяс
редакция оз рецензируют и авторыслы найöс оз мöдöд.
Редакция оз век во öти кывйö авторъяскöд.*

Комп. набор и верстка **Н.Кузнецова**. Корректор **Н.Габова**.

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, Дом печати, каб. 202.
Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс).

E-mail: kodzuv@mail.ru

Подписано к печати 13.03.2008. Формат 70x108¹/₁₆. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отг. 8,4; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 980. Заказ № . Регистр. ПИ № ФС 3 - 0226. Выпуск осуществлён при финансовой поддержке Агентства Республики Коми по печати и массовым коммуникациям. Отпечатано в ОАО «Кировская областная типография», 610000, г. Киров, проезд Динамо, 4.